



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

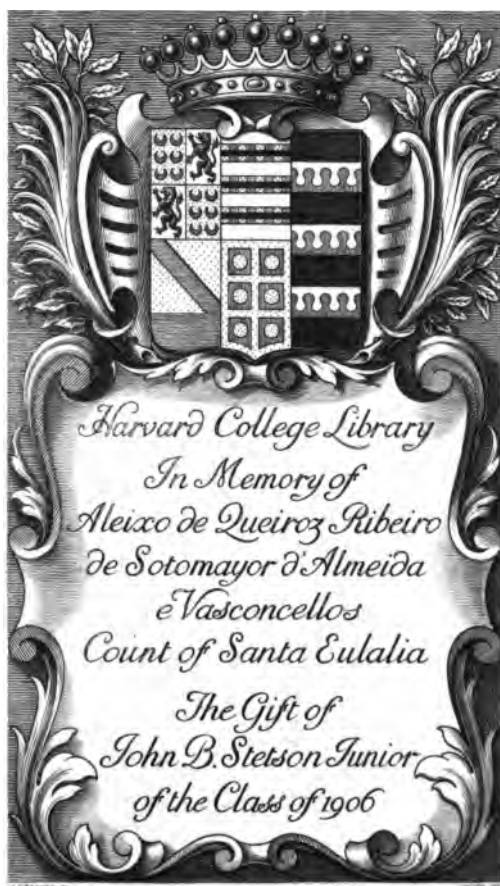
Afr
5530
1.5







Afr 5530.1.5





**A MADAGASCAR
BIBLIOGRAPHY,**

INCLUDING
PUBLICATIONS IN THE MALAGASY LANGUAGE
AND A LIST OF
MAPS OF MADAGASCAR.

COMPILED BY THE
REV. J. SIBREE, F.R.G.S.,
MISSIONARY OF THE L. M. S.

ANTANANARIVO:
THE LONDON MISSIONARY SOCIETY.

1885.
(LONDON AGENCY, MESSRS. TRÜBNER & CO.)

A MADAGASCAR BIBLIOGRAPHY.

IN TWO PARTS:

Part I.-Arranged Alphabetically according to Authors' Names ;
Part II.-Arranged Chronologically according to Subjects treated of.

TO WHICH IS ADDED

A LIST OF PUBLICATIONS IN THE MALAGASY
LANGUAGE,

AND

A LIST OF MAPS OF MADAGASCAR.

COLLECTED AND ARRANGED BY THE

REV. J. SIBREE, F.R.G.S.,

*Missionary of the L.M.S., Member of the Royal Asiatic Society, and
Author of 'Madagascar and its People,' 'The Great African
Island,' Art. 'Madagascar' in 'Encycl. Brit.'
9th ed., etc.*

ANTANANARIVO:

PRINTED AT THE PRESS OF THE LONDON MISSIONARY
SOCIETY BY NATIVE PRINTERS.

1885.

(LONDON AGENCY, TRÜBNER AND CO.)

Ap 5530.1.5
✓

HARVARD COLLEGE LIBRARY
COUNT OF SANTA EULALIA
COLLECTION
GIFT OF

JOHN B. STETSON, Jr.

JUN 13 1925

25-100
50

PREFACE.

A VERY few words will suffice to explain the reasons which led me to think of making the catalogue of books, pamphlets and papers of various kinds which is printed in the following pages.

During my unusually lengthened furlough in England I was almost constantly employed in preaching and speaking about Madagascar; and during the few intervals of this, my chief work, I was continually occupied in writing about the country and about its people. In order to collect the information already available in books and periodicals on these subjects, and to make myself acquainted with what had already been written about Madagascar and the Malagasy, I was a frequent visitor at the magnificent library of the British Museum, and so gradually became familiar with almost all that is contained in that wonderful collection which relates to this great island and its inhabitants. The information thus obtained, however, has, until recently, been scattered through a number of note-books and scrap-books, and so has been difficult of reference. It occurred to me a few months ago that it would be worth while to collect these scattered notes and arrange them in alphabetical order, and also to classify them according to their subjects; and this Bibliography is the result. I have been surprised at the large amount of information available about Madagascar, and the work has proved a much greater one than I had anticipated when commencing it.

More than fifteen years ago I prepared a short list of books, pamphlets, etc., as one of the appendices to *Madagascar and its People* (1870); and in the first and second numbers of the *Antanànarivo Annual* (1875 and 1876) I gave a list of English, and then of French, publications on the subject; while in my article 'Madagascar,' in the new edition of the *Encyclopædia Britannica* (vol. xv. 1883), a list of the most important books and papers is also given. In these pages, however, I have tried to make the list as full and complete as the materials at hand allowed, although I am fully aware that in several subjects, especially in the botany and natural history of the island, there must still be many papers which have escaped notice. I do not think it likely that any *book* of importance on Madagascar has been omitted, but as regards shorter papers and articles in scientific journals, more especially in those of France, a careful search would doubtless bring to light many more. However, fully believing the proverb that "the best is the enemy of the good," I have preferred to publish this catalogue, imperfect as it still is, rather than risk never publishing it at all through waiting to make it complete in every respect. I venture to think that it is a considerable step *towards* a perfect bibliography of Madagascar, and I hope that it may prove serviceable to all who are interested in the country and its people by showing what has already been written on these subjects, and where the information can be obtained. I beg also to remind readers in England that this Bibliography has been compiled and put to press in *Madagascar*, and that in this country there no public libraries which can be

consulted, or sets of the 'Proceedings' of the learned societies of Europe to be referred to. Had this work been published in England, it could of course have been made much more perfect, but it must at the same time have been much more costly. The arrangement under various heads in the Second Part is, perhaps, in some instances rather an arbitrary one; partly because one subject often interweaves with others, and partly also because the titles of some books and papers are very vague and general, and do not give at all precisely their exact contents.

I must acknowledge my obligations for much information about French publications to the list at the end of M. Barbié du Bocage's book *Madagascar: possession française depuis 1642* (a very misleading title, by the way), and also to some pages of a German geographical work kindly sent to me about five years ago by the late Dr. J. M. Hildebrandt, whose lamented death in this country in 1881 was a great loss to the scientific knowledge of this island, more especially as regards its ethnology and natural history.

The 'List of Books and other Publications in the Malagasy Language' will, I hope, be of interest to many in Europe by shewing what has already been done to form a native literature, and how the various missions now at work in the island are all contributing to this end. And the 'List of Maps of Madagascar' includes, I believe, almost every map that gives any information of value upon the geography of the country from the earliest times, and will throw some light upon what has already been effected towards the exploration of the island.

I have also to thank my friend the Rev. W. E. Cousins for his kind permission to examine his extensive collection of Malagasy books, and for help in preparing the list of editions of the Malagasy Scriptures. And my acknowledgements are also due to my friend the Rev. L. Dahle for kindly correcting the German titles of books and pamphlets, and for other help.

In a work of this kind, so full of figures, abbreviations, etc. it is next to impossible to avoid some errors. Notwithstanding all my endeavours, several have crept in, and these, as far as detected, are noted in the 'Corrigenda' at the end of the book. In the last page of sheet 2 and first page of sheet 3, I see, to my great annoyance, that several entries have become disarranged, as regards alphabetical order (in the letter R). For these and other errors I ask a lenient judgment from the courteous reader, who is asked to bear in mind that the native printers know no language but their own, but yet have here had to compose type in the English, French, German, and other European languages.

In conclusion, I shall feel greatly obliged if those into whose hands these pages may fall will kindly send me word of any book or paper on Madagascar or on its inhabitants, with which they are acquainted, which is not included in this Bibliography, so that any future edition may be made more perfect.

J. S.

*L. M. S. College, Antananarivo,
Madagascar, September 22nd, 1885.*

A MADAGASCAR BIBLIOGRAPHY.

PART I.

ARRANGED ALPHABETICALLY ACCORDING TO AUTHORS' NAMES.

A

ACCOUNT of an Expedition of the Portuguese from India to Madagascar; 1613. In 'Kerr's Collection of Voyages;' vol. vii.

Ackerman, —. Histoire des Révolutions de Madagascar, depuis 1642 jusqu' à nos jours. 8vo, Paris: 1833.

Adams, Henry Description of new Land Shell (*Eurycratera farafanga*, sp. nov.) from Madagascar. *Proc. Zool. Soc.* 1875; p. 389; pl. xlv.

—————, and **G. F. Angas.** Descriptions of [two] new Species of Land Shell (*Helix*) from Madagascar. *Proc. Zool. Soc.* 1876; p. 488; pl. xlvii.

ÆPYORNIS, The. *Quar. Jour. of Science*; July 1864.

* **Ailloud, Pere Laurent.** Grammaire Malgache-Hova Tanànarive: 1872; pp. 383.

* **Aitken, Robert.** The Journey between Antsihànaka and the East Coast. *Antandnarivo Annual*, I—1875; pp. 43-47.

Albrand, Fortune. Madagascar: gouvernement; caractère et mœurs des Malgaches; colonie française de St. Marie de Madagascar; détails sur la peuplade naire des Guimos, Juin 1827. *Jour. du Voy., ou Archives Géog. du xix^{me} Siècle*; vol. xxxvi. Oct. et Nov. 1827; pp. 5-53, 129-136. Also in *Asiat. Jour.* Nov. 1827; pp. 542-548.

————— Mémoire sur la province d' Anossi et le fort Dauphin. *Revue Coloniale*; 1^{re} sér. t. xii. p. 44.

————— Les Madecasses.

Albuquerque, Blasius. Commentarios do Grande Alfonso d' Albuquerque fol., Lisbon: 1576.

Angas, George French. Notes on a small Collection of Land and Fresh-water Shells from S.E. Madagascar, with Descriptions of new Species. *Proc. Zool. Soc.* 1877; p. 527; pl. liv.

* The asterisk is prefixed to the names of all writers who are known to have personally visited Madagascar.

Angas, George French. Descriptions of two new Species of *Helix* (*Eurycratera*) from S.E. Bétsiléo, Madagascar. *Proc. Zool. Soc.* 1879; p. 728; pl. lvii.

—————, see also **Adams**.

ANGRÆCUM sesquipedale, The. *Gardener's Chronicle*; Apr. 11th, 1857.

ANIMAUX à rechercher à Madagascar. *Bull. de Soc. Géog. de Paris*; 2^{me} sér. t. viii. p. 108.

Arthusius, Gothardus. Caput viii. 'De Insula Madagascare et post Caput Bonæ Spei finitimis quibusdam aliis;' pp. 56-65. In 'Historia Indiæ Orientalis, ex variis auctoribus collecta, et juxta seriem topographicam regnorum, provinciarum, et insularum,' etc. Col. Agrippinæ: 1608.

————— Colloquia Latino-Maleyica et Madagascarica. 4to, Francfort: 1613.

Auchterlonie, Rev. Robt. Sir William Davenant's Poem of 'Madagascar.' *Ant. Ann.* III. 1877; pp. 32-34.

Audouin et Alph. Milne-Edwards. Sur une espèce nouvelle du genre Ecrevisse (*Astacus*). Ecrevisse de Madagascar (*A. madagascariensis*). *Mém. du Mus. d'Hist. Nat.* 1841; t. ii.

***Audubert, J.** Im Lande der Voilakertra auf Madagaskar. (Nache meinem Tagebuche.) *Globus*; Brunswick: 1882; nos. 19 22. See also **Dahle**.

————— Die geographischen Verhältnisse der Insul Madagaskar und ihre Völkerstämme, unter besonderer Berücksichtigung des Hova-Reiches. *Verhand. d. Gesell. fur Erd. zu Berlin*; 1882; no. 9.

d'Avezac, —. Observations sur la nomenclature et le classement des îles et archipels de la mer de Madagascar. *Bull. Soc. Géog.* 1847; 3^{me} sér. t. viii. pp. 129-141.

B

★ ***Baker, Edward.** An Outline of a Grammar of the Malagasy Language as spoken by the Hovas. Port Louis: 1845. Sec. ed., London: 1864; pp. 48.

Baker, J. G. On a Collection of Ferns made by Mr. [Mrs.] William Pool in the Interior of Madagascar. *Linn. Soc. Jour.—Bot.* vol. xv. pp. 411-422.

————— On a Collection of Ferns made by Miss Helen Gilpin in the Interior of Madagascar. *Linn. Soc. Jour.—Bot.* vol. xvi. pp. 198-206.

————— Notes on a Collection of Flowering Plants made by L. Kitching, Esq. in Madagascar in 1879. 2 plates. *Linn. Soc. Jour.—Bot.* vol. xviii. pp. 264-281.

————— Plants of Madagascar. *Nature*; Dec. 9, 1880; pp. 125, 126.

Baker, J. G. On the Natural History of Madagascar [chiefly Botanical]. *Proc. Brit. Association*; N.S. vol. x. Nov. 1881; pp. 327-341. Reprinted in *Ant. Ann.* VI. 1882: pp. 30-47.

———— Contributions to the Flora of Madagascar.—Part. I. Polypetalæ. *Linn. Soc. Jour.—Bot.* pl. xxii.; vol. xx. pp. 87-158. Part II. Monopetalæ, pl. xxiii.; vol. xx. pp. 152-236. Part III. Incompleteæ, Monocotyledons, and Filices, pl. xxiv.; vol. xx. pp. 237-304; Mar. and April 1883.

———— Contributions to the Flora of Central Madagascar. *Jour. of Botany*, Feb., Mar., Apr., May, June, July, Aug., Sept. 1882.

———— Further Contributions to the Flora of Central Madagascar. Part I.—Polypetalæ. *Linn. Soc. Jour.—Bot.* Dec. 12th, 1884; vol. xxi. no. 135, pp. 317-353.

* **Barbaroux, C. O.** De la Transportation. Aperçus législatifs, etc. sur la colonization pénitencière. Avec une carte de Madagascar. Paris: 1857.

Barbie du Bocage, V. A. Notice géographique sur l'île de Madagascar. *Bull. Soc. Géog.* 1858; vol. xvi. pp. 5-56.

* ———— Madagascar: Possession française depuis 1642. Ouvrage accompagné d'une grande carte dressée par M. V. A. Malte-Brun. Paris: 1859; pp. 367.

———— Description géographique de Madagascar et de ses différentes provinces, d'après les plus récents et les dernières relations. Carte par M. Malte-Brun. *Nouv. Ann. de Voyages*; Juin 1859. Also in *Nouv. Ann. de la Marine*; Sept. et Oct. 1859.

———— La Baie de Diégo-Suarez. *Rev. du Monde Coloniale*; Fevr. 1863.

* **Baron, Rev. Richard.** Jottings on some of the Plants of Imèrina. *Ant. Ann.* LV. 1878; pp. 106-115.

———— Notes on a few common Madagascar Birds. *Ant. Ann.* V. 1881; pp. 54-57.

———— Genera of Madagascar Plants. *Ant. Ann.* V. pp. 94-97; VII. 1883; 96-102.

———— The Bàra. *Ant. Ann.* V. pp. 106-108.

———— A List of Madagascar Plants. *Ant. Ann.* V. pp. 109-114.

———— From Ambátondrazàka to Fénoarivo. *Ant. Ann.* VI. 1882; pp. 75-94.

———— Natural History Notes. *Ant. Ann.* VI. pp. 121-123; VII. 1883; 128; VIII. 1884; 111-114.

———— Ránaválona II., the late Queen of Madagascar. *Ant. Ann.* VII. pp. 1-12. Also in *Sunday Magazine*; Jan. 1884.

———— [Extinct] Volcanoes in Eastern Imèrina. *Ant. Ann.* VII. pp. 56-61.

———— Genera of Malagasy Plants. *Ant. Ann.* VII. pp. 96-102.

* **Cameron, James, and Dr. W. H. J. Bleek.** The Library of Sir George Grey, K.C.B.—Philology, vol. i. pt. iii. Madagascar. [Catalogue of Malagasy Books and Books relating to Madagascar.] London: 1859; pp. 24.

————— A Madagascar Tale. Companionship in Vice, or the Exploits of Ikòtofétzy and Imàhakà. A very old Story. [A Translation from the Malagasy.] *Cape Magazine*; Cape Town: 1871; pp. 334-344.

————— Recollections of Mission Life in Madagascar during the Early Days of the L. M. S. Mission. Antanànarivo: 1874; pp. 28.

————— On the Early Inhabitants of Madagascar. *Cape Mag.* 1873; pp. 330-338. Also in *Ant. Ann.* III. 1877; pp. 1-10.

CAMERON, The late Mr. James, of Madagascar. *Cape Mag.* 1876.

***Cameron, Mary.** Three Madagascar Tales [Translation of]. *Cape Mag.* Apl. 1878; pp. 3.

***Campbell, Rev. Thos.** Exploratory Journey by one of our Missionaries in Madagascar. *Church Missionary Intelligencer*; June 1866; pp. 199-186.

————— Andóvorànto, our new Missionary Station in Madagascar. *Ch. Miss. Intell.* June 1867; pp. 179-190.

————— Researches in Madagascar. *Ch. Miss. Intell.* July 1868; pp. 213-222.

————— Itinerancy in the Bètsiléó Country, Madagascar. *Ch. Miss. Intell.* June 1869; pp. 185-192.

Camper, De Nourquerde. Remarques faites en 1821, 1822, 1823, sur les îles Moluques **** et Madagascar, etc. *Collect. des Ann. Marat.* 1824; p. 105.

Capmartin, —. Notes sur la baie de Saint-Augustin, située sur la côte occidentale de Madagascar. *Ann. des Voyages*; 1810; t. xi. p. 53.

* * ***Carayon, L.** Histoire de l'établissement français de Madagascar pendant la Restauration; précédé d'une description de cette île, et suivie de quelques considérations politiques et commerciales sur l'expédition et la colonization de Madagascar. Avec une carte; 8vo, Toulouse et Paris: 1845.

* ***Carpeau du Saussay.** Voyage de Madagascar, connu aussi sous le nom d'île de Saint-Laurent, par M. de ———, commissaire provincial de l'artillerie de France. Dédié à S. A. R., M. le prince de Condé. 12mo, avec carte; Paris: 1722.

Carre, —. Voyages des Indes orientales, mêlé de plusieurs histoires curieuses. Paris: 1699.

• **CARONISME** abrégé en la langue de Madagascar pour instruire sommairement ces peuples, les inviter et les disposer au baptême; pp. 28. [No date, but at the end is a Latin *Decretum* of the Cong. de Prop. Fidei of Aug. 22, 1785.]

* ***Cauche, Francois.** See **Morisot.**

Cave, P. Notes sur Madagascar et les Comores. *Rev. Marat. et Colon.* - xx. 1867; pp. 320-348; 608-619; 963.

Challand, —. Vocabulaire français-malgache et malgache-français, imprimé à l'Ile-de-France en 1773; 8vo.

- * **CHANSONS** Madecasses, traduites en français, suivies de poésies fugitives. Par M. le Chevalier de P....† Londres: 1787; pp. 83.

***Chapelier, —.** Fragmens sur Madagascar; augmentés de notes par Colin. *Ann. des Voyages*; 1811; xiv. pp. 59, 304.

- * ———— Essai de grammaire madekass, avec exercices; pp. 5-48; in vol. 'Philologie' of 'Voyages de découvertes de l'*Astrolabe*,' by Dumont d'Urville, which see. Paris: 1833.

Charlier, Victor. Article 'Iles Madagascar, Bourbon, et Maurice;' pp. 1-27, two illust., in 'L'Univers: ou histoire et description de tous les peuples,' etc. etc.; tome iv. of 'Iles d'Afrique.' Paris: 1848.

***Charnay, D.** Excursion à Madagascar. *Bull. Soc. Géog.* 5me sér. - 1864; pp. 414-429.

- * ———— Madagascar à vol d'oiseau. Avec carte et illust. *Le Tour du Monde*; 1864; t. x. liv. 247-249; pp. 193-231.

——— A Bird's-eye view of Madagascar. [Translated from above.] Illustrations and map. *Illustrated Travels*; 1869; vol. i; pp. 22-29, 49-57, 81-88.

- * **Charpentier, —.** Histoire de l'établissement de la Compagnie française pour le commerce des Indes orientales. 4to, Paris: 1666.

Charpentier-Cossigny, J. F. Moyens d'amélioration et de restauration proposé au gouvernement et aux habitans de colonies, ou mélanges politiques, économiques, agricoles, et commerciaux relatifs aux colonies. 3 vols. Paris: 1803.

Chatin, Joannes. Recherches pour servir à l'histoire botanique, chimique, et physiologique du Tanguin de Madagascar. Paris: 1873.

- * **Chauvet, H.** Madagascar et la France. Avec carte. Paris: 1848.

***Chauvet, —.** Instructions sur Mahèla ou rivière de Vaka, côte orientale de Madagascar. *Annales hydrographiques*; 1866; p. 34.

CHRISTIANS of Madagascar, The. *Edin. Rev.* Oct. 1867; pp. 376-415.

CHURCH in Madagascar, The. S. P. G. Mission, 1874 - 6. Map. Winchester: 1877; pp. 28. Second Report, 1877-8; Winchester: 1879; - pp. 25.

Church Missionary Society, Sec. of. Madagascar Mission. Map. *Church Miss. Record*; Feb. 1873; pp. 37-58.

CHURCH Problems in Madagascar. *Brit. Quar. Rev.* Apr. 1870; pp. 474-485.

***Clark, Henry E.** Joseph S. Sewell and his Work in Madagascar. Antananarivo: 1873; pp. 19.

† Probably Parny.

*Clark, Henry E. Home again. [Journey to the N.W. Coast.] *Friends' Quar. Examiner*; Apl. 1878; pp. 253-271.

———— The Church in Madagascar. *Friends' Quar. Exam.* 1879; pp. 15.

———— Home Life in Antanànarivo. *Friends' Quar. Exam.* 1881; pp. 529-541.

———— The Day of Rest at Antanànarivo. *Day of Rest*; Mar. 1881; pp. 171, 172.

———— Where we are. [Religious progress in Madagascar.] *Ant. Ann.* VI. 1882; pp. 95-105.

———— (Editor of) Ny Fiangonana sy ny Sekoly. [A monthly Malagasy Newspaper of Church and School work.] Antanànarivo: Jan. 1884; in progress.

———— The late Queen of Madagascar. *Friends' Quar. Exam.* Jan. 1884; pp. 17-30.

———— How we Travel in Madagascar. *Ant. Ann.* VIII. 1884; pp. 33-42.

Clarke, C. B. A complete Synopsis of the Species of *Cyperus* in Madagascar and the Neighbouring Islands. *Linn. Soc. Jour.—Bot.* vol. xx. pp. 279-296.

*Clemes, Samuel. Malagasy Proverbs. *Ant. Ann.* IV. pp. 26-30.

* ——— (Editor of) Ny Isan-kèrintaona ['Annual,' in Malagasy]. Maps and lithographic illustrations. Antanànarivo: 1877; pp. 200.

* ——— and A. Kingdon. (Editors of) Ny Isan-kerintaona. Lith. illustrations. Antanànarivo: 1878; pp. 213.

CLOCHE, La. [French Newspaper, Tamatave.] 1883; in progress.

Codrington, Rev. R. S. Resemblances between Malagasy Words and Customs and those of Western Polynesia. *Ant. Ann.* VI. 1882; pp. 23-29.

*Coignet, F. Excursion sur la côte nord-est de l'île de Madagascar. Avec carte. *Bull. Soc. Géog.* Sep. 1867; pp. 253-295; Oct. 1867; pp. 334-383; including 'Observations météorologiques.'

Colin, Epidariste. Extraits d'un ouvrage inédit: 'Du cabare et du tanguin;' 'De la langue parlée à Madagascar.' *Nouv. Ann. des Voyages*; 1re sér. t. x. 1821; p. 271.

Collas, L. et P. Collin. L'île de Madagascar et le roi Radàma II. Avenir de la colonisation. Paris: 1862; pp. 32.

*Colomb, Captain, R.N. Two Chapters in 'Slave Catching in the Indian Ocean: A Record of Naval Experience:'—ch. xv., 'Madagascar and its Slave-trade;' and ch. xvi., 'Mojangà.' 2 illustrations. London: 1873; pp. 296-346.

COMPAGNIE de Madagascar, foncière, industrielle, commerciale. Paris: 1863.

* COMPAGNIE de Madagascar: Rapport du Gouverneur au Conseil d'administration sur la fondation de la Compagnie, et sur l'organisation de la Mission d'exploration. Paris: 1re Juillet, 1863.

- ✕ **Copland, Samuel.** A History of the Island of Madagascar; comprising a Political Account of the Island; the Religion, Manners, and Customs of its Inhabitants, and its Natural Productions. With an Appendix, containing a History of the several Attempts to introduce Christianity into the Island. With a Map. London: 1822; pp. 369.
- ✕ ***Cousins, Rev. Geo.** Gramara Malagasy lehibe. [Malagasy Grammar Three editions; 1872—1882.] Antanànarivo: 1882; pp. 141.
 ————— (Editor of) The Antanànarivo Annual and Madagascar Magazine; No. IV. Antanànarivo: ~~1878~~; pp. ~~124~~.
 ————— The Malagasy Passives. *Ant. Ann.* ~~II.~~ 1881; pp. 83-91.
 ————— Christian Rule in Madagascar. *Sunday Magazine*; Apr. 1884.
 ————— A Missionary Tour in Madagascar. 'Young People's Missionary Letter.' L. M. S., London: 1885.
- ✕ ***Cousins, Rev. Wm. Edwd.** A brief Review of the L. M. S. Mission in Madagascar, from 1861 to 1870. Antanànarivo: 1871; pp. 39.
 ————— and **John Parrett.** Malagasy Proverbs: Collected and arranged by —————; and printed for the use of Europeans interested in the Study of the Language. Antanànarivo: 1871; pp. 78. [1477 in number.]
 ————— A concise Introduction to the Study of the
- ✕ **Malagasy Language.** Antanànarivo: 1873; pp. 80. See also **Richardson**; 'A new Malagasy-English Dictionary.'
- ✕ **nampòinimèrina.** Collected by —————. Printed for the use of Europeans interested in the Study of the Malagasy Language. Antanànarivo: 1873; pp. 58.
- ✕ ————— The Translation of the Malagasy Bible. Antanànarivo: 1873; pp. 16.
- and **Rev. B. Briggs.** (Editors of) Proceedings of a Missionary Conference held at Antanànarivo, Madagascar, in Jan. 1874. Antanànarivo: 1874; pp. 161.
- The Ancient Theism of the Hovas. *Ant. Ann.* ~~I.~~ 1876; pp. 5-11.
- Ambòndrombé and its Ghosts. *Ant. Ann.* ~~I.~~ pp. ~~95~~-97.
- Words resembling Malagasy in the Swahili Language. *Ant. Ann.* ~~II.~~ 1876; pp. 20-23.
- ✕ **Malagasy Customs: Native Accounts of the Circumcision, the Tangèna, Marriage and Burial Ceremonies, etc.** Collected and edited by —————. Antanànarivo: 1876; pp. 56.
- ✕ ————— The Malagasy Language. *Proc. Philol. Soc.* 1878; pp. 34; also, under title of 'The Malagasy Language a member of the Malayo-Polynesian,' in *Ant. Ann.* ~~IV.~~ 1878; pp. 13-21.

*Cousins, Rev. Wm. Edwd. Madagascar, since 1800. Illustration. *Sunday Magazine*; 1878; pp. 405-410.

————— Old Malagasy Books in the British Museum. *Ant. Ann. V.* 1881; pp. 16-23.

————— Marsden on the Malagasy Language. *Ant. Ann. VI.* 1882; pp. 101-106.

————— Malagasy Dictionaries. *Ant. Ann. VIII.* 1884; pp. 43-52.

x. ————— and J. Parrett. Ny Ohabolan' ny Ntaolo nonganina sy nalahatry W. E. Cousins sy J. Parrett ary ny sakaizany sasany. ['The Proverbs of the Ancients;'] 3790 in number, arranged alphabetically.] Antanànarivo: 1885; pp. 154.

*Cowan, Rev. W. Deans. The Stone Elephant at Ambôasary. *Ant. Ann. IV.* 1878; pp. 115, 116.

————— The Bára Land: a Description of the Country and People. 2 illust. and map. Antanànarivo: 1881; pp. 72.

————— The Tanála: Country and People. Map. Antanànarivo: 1881; pp. 14.

————— List of Madagascar Birds, together with the Native Names among a few of the different Tribes. Antanànarivo: 1881; 4to, 8 pp.

————— Geographical Excursions in South-Central Madagascar. Map. *Proc. Roy. Geog. Soc.* Sep. 1882; pp. 17.

————— See also Butler and Waterhouse.

Craven, Alfred E. Description of three new Species of Land and Fresh-water Shells (from Nôsibé). *Proc. Zool. Soc.* 1880; pl. xxii.

Crawford, John. On the Malagasy Races. *Proc. Roy. Geog. Soc.* vol. vii. no. ii. 1863; p. 69.

————— Article 'Madagascar' in 'A descriptive Dictionary of the Indian Islands and adjacent Countries.' London: 1856.

*Cremazy, Laurent. Voyage à Tamatave, Madagascar. *Rev. du Monde Colon.* Julie et Sep. 1862.

————— La Question de Madagascar. Paris: 1863.

x. ————— Notes sur Madagascar. Paris: 1883. Also in *Rev. Marat. et Colon.* Oct. 1882.

D

*Dahle, Rev. Lars. The 'Infix' in Malagasy: a Malayan Feature. *Ant. Ann. II.* 1876; pp. 41-44.

————— The Influence of the Arabs on the Malagasy Language: as a Test of their Contribution to Malagasy Civilization and Superstition. *Ant. Ann. II.* pp. 75-91.

————— Madagascar og dets Beboere (2 dele). Christiania: 1876 and 1877.

- ✕ *Dahle, Rev. Lars. Specimens of Malagasy Folk-lore. Collected and edited by ———. Antananarivo: 1877; pp. 457.
- Studies in the Malagasy Language: No. I.—On Accentuation in Malagasy. No. II.—On the Import of the Reduplication of Roots in Malagasy, compared with that in other Languages. *Ant. Ann.* III.—1877; pp. 36-50.
- Studies in the Malagasy Language: No III.—On the 'Inflection' of the Verb in Malagasy. *Ant. Ann.* IV.—1878; pp. 77-105.
- Once more on the Malagasy 'Passives.' *Ant. Ann.* VI.—1882; pp. 108-116.
- The Race elements of the Malagasy, and Guesses at truth with regard to their Origin. *Ant. Ann.* VII.—1883; pp. 12-28.
- A Postscript on the Malagasy 'Passives.' *Ant. Ann.* VII.; pp. 85-93.
- Studies in the Malagasy Language: No IV.—On the Etymology of the Pronoun in Malagasy. *Ant. Ann.* VIII.—1884; pp. 67-86.
- Geographical Fictions with regard to Madagascar. [Audubert's 'Land of the Voilakertra.'] *Ant. Ann.* VIII.—pp. 107-110. See also Audubert.
- ✕ *Dalmond, l'Abbe. Vocabulaire et grammaire pour les langues malgaches Sakalàve et Bétsimisàra. [French-Malagasy Vocabulary, Grammar and Translations.] Ile Bourbon: 1842; pp. 64. 124.
- ! ————— Vocabulaire malgache-français pour les langues Sakalàve et Bétsimisàra. Paris: 1844; pp. 40.
- *Dalmont, —. Mémoire sur Madagascar. *Ann. de Prop. de la Foi*; t. xviii. 1846; p. 146. See also *Nouv. Ann. des Voyages*; t. i. 1846; pp. 372-387.
- Côte occidentale de Madagascar. Quelques mots sur la partie nord de la province de Saint-Augustin. *Ann. Marat. et Colon.* Nov. 1846; pp. 412-517.
- Dalton, William. The Powder Monkey: the Adventures of two Boys in the Island of Madagascar. London: 1874.
- *Daulle, Dominique J. Notice topographique et météorologique sur les établissements français de la côte ouest de Madagascar: Mayotte et Nossibé. *Nouv. Ann. de la Marine*; Nov. 1857.
- Daulle, W. Etat sanitaire de Nossibé. *Rev. Colon.* 2me ser. t. xiv. pp. 690-697.
- Davenant, Sir Wm. Madagascar, with other Poems. Written to the most illustrious Prince Rupert. London: 1648.
- *Davidson, Dr. Andrew. Tubercular Leprosy in Madagascar. *Medico-Chirurgical Society*; Apr. 6, 1864; pp. 12.
- Choreomania: an Historical Sketch. With some Account of an Epidemic observed in Madagascar. *Edin. Med. Jour.* Aug. 1867; pp. 15.

***Davidson, Dr. Andrew.** Ny British Faramakopia, nadikany ———. Ampiany ny Fanafody fanao amy ny Anàlakely Hospitaly. Antanànarivo : 1871 ; pp. 47.

————— Brief Retrospect of the recent History of Lithotomy, with notices of an improved Method of performing the Operation. Edinburgh : 1873 ; pp. 12.

————— Customs and Curiosities of Madagascar. Illustrations. *Sunday Magazine* ; June, July, and Sept. 1873.

————— An Account, Historical and Physiological, of the Madagascar Ordeal Poison, the Tanghinia venenifera. *Jour. of Anatomy and Physiology* ; vol. viii. pp. 97-112.

————— Diksionarim-baiko : hahalalana ny Teny maro amy ny Boky Malagasy izay nalaina tamy ny Firenena hafa. [Dictionary of Foreign Words used in Malagasy.] Antanànarivo : 1875 ; pp. 30.

DECOUVERTE de Lignite a Nossibé et sur la côte occidentale de Madagascar. *Ann. des Mines* ; 1854 ; 5me sér. t. vi. pp. 570-676.

Defoe, Daniel. The King of the Pirates ; Being an Account of the famous Enterprizes of Captain Avery, the Mock King of Madagascar. With his Rambles and Piracies ; wherein all the Sham Accounts formerly publish'd of him are detected. In two Letters from himself ; one during his Stay at Madagascar, and one since his Escape from thence. London : 1719.

DEIDAMIA Commersonia. *Ann. des Sci. Nat.* 4me sér. t. viii. p. 44.

× ***Dellon, M. le docteur.** Chaps. v.—xii. of 'A Voyage to the East Indies : giving an account of the Isles of Madagascar and Mascareigne,' etc. Translated from the French. London : 1698.

***Dening, Rev. Walter.** The Malay Affinities of the Malagasy Language. *Ant. Ann.* 1876 ; pp. 39-41.

Depping, Guillaume. Madagascar, d'après le docteur Sigismond Wallace. *Nouv. Ann. des Voyages* ; vi. sér. 1856 ; ii. p. 287.

× ***Descartes, Mace.** Histoire et géographie de Madagascar. Avec une carte. Paris : 1846. × 1854.

Dramard, E. Madagascar : géographie, population, commerce. *Rev. de l'Orient* ; 1856 ; t. iii. p. 518.

DROITS de la France sur l'île de Madagascar. *Rev. de l'Orient* ; 1846 ; t. ix. p. 248.

DROITS de la France sur Madagascar ; importance de son occupation pour la colonie de Bourbon. *Rev. de l'Orient* ; 1846 ; t. ix. 309.

× ***Drury, Robert.** Madagascar : or Robert Drury's Journal during Fifteen Years' Captivity on that Island.† Map, illustrations, and vocabulary. London : 1729 ; pp. 464. [Reprinted in 1743, 1808, and 1831. An abridged account of the above is given in *Chambers' Miscellany of Useful and Entertaining Tracts* ; vol. iii. new ed. 1872.]

† The original title-page to the first edition is very full, and a copy of it entire would occupy nearly the whole of this page.

Du Bois. See Bois.

*Duffus, Rev. John. The Malay Affinities of the Malagasy Language. *Ant. Ann. Let.* 1876; pp. 36-39.

Duloken, H. W. See Pfeiffer.

* Dumont d'Urville, J. Volume 'Philologie' in 'Voyage au sud et dans l'Océanie,' or 'Voyage de découvertes de l'*Astrolabe*, pendant les années 1826—1829,' containing 'Essai de grammaire madekass, avec exercices,' par Chapelier; 'Dictionnaire des langues français et madekass;' and 'Vocabulaire madekass-français.' Imp. 8vo. Paris: 1833; pp. 363. [Also in vol. 'Anthropologique,' at pp. 241, 243, pl. xv. etc., are descriptions and drawings of two Malagasy (Bétsimisàraka?) busts and crania.]

*Duperray, L. O. Remarques sur l'archipel nord-est de Madagascar. *Nouv. Ann. de la Marine*; 1828; t. iii. p. 125.

* Duperre, Amiral. Précis sur les établissements formés à Madagascar; imprimé par l'ordre de ———. Paris: 1836.

* Dupre, Capt. J. Trois mois de séjour à Madagascar. Publié par les soins de la Compagnie de Madagascar. [Including 'Notes sur l'histoire naturelle de Madagascar,' par M. le doct. A. Vinson.] Paris: 1863; pp. 282.

E

Ellis, John. Chapters xi.—xv. in 'Life of William Ellis, Missionary to the South Seas and Madagascar. By his Son.' London: 1873; pp. 213-285.

* Ellis, Rev. William. History of Madagascar. Comprising also the Progress of the Christian Mission established in 1819; and an authentic Account of the recent Martyrdom of Rafàravàvy; and of the Persecution of the Native Christians. Compiled chiefly from Original Documents. With maps and illustrations. 2 vols. London: 1838; pp. viii. and 1054.

————— Article 'Madagascar' in 'Encyclopædia Britannica,' 8th ed. 1857; vol. xiii. pp. 790—796.

* ————— Three Visits to Madagascar during the years 1853, 1854, and 1856; including a Journey to the Capital; with notices of the Natural History of the Country, and of the present Civilization of the People. Map and illustrations. London: 1859; pp. 476.

————— On Ankòva, the Central Province of Madagascar; and the Royal or Sacred Cities. *Proc. Roy. Geog. Soc.* vol. x. no. xi. Feb. 20, 1866; also in *Jour. Roy. Geog. Soc.* vol. xxxvi.

* ————— Madagascar Revisited; describing the Events of a New Reign, and the Revolution which followed it. Illustrations. London: 1867; pp. 502.

* ————— The Martyr Church: a Record of the Introduction, Persecutions, and Triumph of Christianity in Madagascar. Illustrations. London: 1869; pp. 400.

* Ellis, Sarah S. Madagascar: its Social and Religious Progress. London: 1863; pp. 208.

EMIGRATION de Madagascar. *Rev. Colon.* 2me sér. t. viii. pp. 90, 234, — 456.

l'ÉPIORNIS de Madagascar.—Les Hovas. *Nouv. Ann. des Voyages*; iii. 1856; p. 118.

Erman, Elise. See Sibree.

d'Escayrac de Lauture, Comte. Mayotte, Madagascar, et les transports. *Rev. de l'Orient.* 1848; iv. p. 92.

d'Eschavennes, E. Madagascar et Diégo Suarez. *Rev. de l'Orient*; — 1852; 2me. sér. t. xii. p. 41.

Eutrope.—. Etude complète sur Madagascar. Paris: 1885.

*Everard, Robert. A Relation of Three Years' Sufferings of Robert Everard upon the Island of Assada, near Madagascar, in a Voyage to India, in the year 1686, and of his Wonderful Preservation and Deliverance and Arrival at London, Anno 1693. In Churchill's 'Collection of Voyages and Travels;' fol., London: 1732; pp. 259-280. 4)

F

Feldner.—. Das Evangelium auf Madagascar. Königsberg: 1845.

*Finaz, Pere F. Album malgache.—Villes et villages bétsiléos. *Les Missions Catholiques*; Paris: 1876; nos. 350, 353, 356, 372, avec neuf vues gravées sur bois.

*Finkelmeier, Consul J. P. An Act giving Judicial Powers to Consular Officers of the United States of America in Madagascar. Passed in Congress of the U.S., July 1, 1870. Antananarivo: 1871; pp. 8.

*Flacourt, Le Sieur de. Histoire de la Grande Isle Madagascar. Avec une Relation de ce qui s'est passé es années 1655, 1656, et 1657, non encore veüe par la premiere Impression. Maps and illustrations. 4to. Paris: 1661; pp. xxi. and 471. *16.58 x 11.25 cm.*

Flacourt, H. Martin de. Note envoyée par le conseil colonial de l'île Bourbon au roi Louis-Philippe en 1846. *Rev. de l'Orient*; 1847; 2me sér. t. ii. p. 161.

FLORA Madagascariensis Fragmentæ. *Ann. des Sciences Naturelles*; 4me sér. t. vi. p. 75; t. viii. p. 44; t. ix. p. 298; 1856—1857.

Fontmichael, Antony de. Views of France upon Madagascar. *Asiat. Jour.* new ser. iii. 1830; p. 68.

———. Voyage à Madagascar pendant les années 1823 et 1824. *Nouv. Ann. des Voyages*; xlv. 1830; p. 265. See also *Ann. Marit.* 1830.

FRANCE and Madagascar. *Brit. Quar. Rev.* Jan. 1864; pp. 220-242.

*Francis, F. Two or three chapters in 'War, Waves, and Wanderings.' London: 1881 (?). [Describing Mojangà, Bembatòka Bay, etc.]

FRANKREICHs Ansprüche auf Madagascar. *Augsb. Allg. Zeit.* 1845. Beilagen nos. 142, 288-290, 208.

- *Frappaz, M. Relation d'un voyage à Madagascar, à Anjouan, et aux Seychelles pendant les années 1818 et 1819. *Collect. des Ann. Marat.* 1820; p. 229.
- *Freeman, Rev. Jos. John. Journal of a Journey from Tananarivo to Tamatave. *Quar. Chron. of L. M. S.* Apr. 1831.
- * ——— (Jahn's) ——— A Dictionary of the Malagasy Language. Part I.—English and Malagasy. An-tananarivo: 1835; pp. 421.
- * ——— General Observations on the Malagasy Language, Outline of Grammar, and Examples. Appendix to Ellis's 'History of Madagascar,' vol. i. 1838; pp. 491—517. See Ellis. *
- * ——— and Rev. D. Johns. A Narrative of the Persecutions of the Christians in Madagascar; with details of the Escape of the six Christian Refugees now in England. 2 illustrations. London: 1840; pp. viii. and 298.
- * ——— Notices of Madagascar, in 'A Tour in South Africa,' London: 1851.
- FRENCH, The, in Madagascar. *Nautical Magazine*; 1856; p. 212.
- *Fressange, J. B. Voyage à Madagascar en 1802 et 1803. Malte-Brun père, *Ann. des Voyages*; t. ii. 1808; p. 1. Also in *Ueber. dess. s. Geog. Ephem.* 1808; t. xxvii. pp. 361-402.
- *Froberville, Bart. Huët, Chev. de. Dictionnaire français-madecasse, en trois volumes. (date ?)
- Histoire de Madagascar, ou Mémoires pour servir à l'histoire de l'île de Madagascar, redigés, mis en ordre, et publiés sur les notes manuscrites de MM. Mayeur, Dumaine et autres; etc. 2 vols. Isle de France: 1809.
- Froberville, Eugene de. Notice géographique et historique sur l'île de Madagascar. (date ?)
- Mémoire sur la race qui habitait l'île de Madagascar avant l'arrivée des Malais. *Bull. Soc. Géog.* 2me sér. t. xi. 1839; p. 257.
- Mémoire sur le progrès des découvertes géographiques dans l'île de Madagascar. *Bull. Soc. Géog.* 3me sér. t. i. 1844; p. 215; t. iii. p. 160.
- Règne de Radàma, roi des Hovas, 1810—1828. *Rev. de l'Orient*; t. ix. 1845; pp. 19-36. Also in *Bull. Soc. Géog.* 1re sér. t. iii. p. 46; t. vi. p. 1.
- Tableau synoptique indiquant la parenté analogique des langues de l'Afrique méridionale, 1851. *Bull. Soc. Géog.* 4me sér. t. iii. 1852; p. 425.

G

- Gaffarel, Paul. La France à Madagascar. Documents et récits. *L'Exploration*; no. 15. Paris: Mars 15, 1877.
- Galos, Henri. La France et Madagascar. *Rev. des Deux Mondes*; Oct. 1863.

Gaunt, M. Animal Life in Madagascar. *Chambers' Journal*; June 26, 1875.

———. The Flora of Madagascar. *Chamb. Jour.* July 1875.

* Gentil, — Le. Voyage dans les Mers de l'Inde, fait par ordre du roi, à l'occasion du passage de Vénus sur le disque du soleil, le 6 Juin 1761, et le 2 du même mois, 1769. 5 vols. 8vo, La Suisse: 1780.

*Geoffroy, Lislet. Memoir and Notice explanatory of a Chart of Madagascar and the North-eastern Archipelago of Mauritius, drawn up according to the latest Observations, under the auspices and government of H. E. Robt. Townsend Farquhar, Governor, etc.; with map; 4to, London: 1819.

———. Analyse critique de la carte de Madagascar et de l'archipel au nord-ouest de l'Île de France. *Nouv. Ann. des Voyages*; 1re sér. t. ix. 1821; p. 383.

GÉOLOGIE de Madagascar (title?). *Ann. des Mines*; 6me sér. t. x. pp. 277-319.

*Germain, —. Renseignements nautiques sur la côte orientale de Madagascar, partie comprenant l'île Fong, Tamatave, Foulepointe, Mahambo, Fénérive, Sainte-Marie et Tintingue. *Ann. Hydrographiques*; 2 sér. 1864.

Goodrich, L. C. France and the Slave trade in Madagascar. *Nineteenth Century*; July 1883; pp. 257-261.

GOSPEL, The, in Madagascar: a brief Account of the English Mission in that Island. Map and illustrations. Preface by Bp. Ryan. London: 1863.

*Gourbeyre, —. Relation de l'expédition dirigée en Juin 1829, sous le commandement de M. le capitaine de vaisseau Gourbeyre, de Bourbon à Madagascar, pour la reprise de possession des établissements français dans cette île. *Ann. Marit.* 1830; t. i. p. 242. par de Wailly.

*Grainge, Rev. H. W. Journal of a Visit to Mojangà and the North-west Coast. *Ant. Ann. L.* 1875; pp. 12-35.

* *Grandidier, Alfred. Notices sur les côtes sud et sud-ouest de Madagascar. Avec carte. *Bull. Soc. Géog.* Oct. 1867; t. xiv. pp. 384-395.

* < ———. Une excursion dans la région australe de Madagascar, chez les Antandrouis. Saint-Denis: 1868; pp. 23. Also in *Bull. Soc. de Sci. et Arts de l'Île de Réunion*; 1867.

———. Lettre au secrétaire général de la Commission centrale. *Bull. Soc. Géog.* Nov.-Dec. 1868; pp. 508-510.

* < ———. Madagascar. Avec carte. *Bull. Soc. Géog.* Août 1871; pp. 81-108.

* < ———. Excursion chez les Antanosses émigrés. Avec carte. *Bull. Soc. Géog.* Fév. 1872; t. xxiii. pp. 129-146.

———. Le commerce de Madagascar. *Bull. Soc. Géog.* Fév. 1872; 5me sér. t. xxiii. pp. 209-212.

* < ———. Madagascar. Avec trois cartes. *Bull. Soc. Géog.* Avril 1872; t. xxiii. pp. 369-411.

*Guillemin, Edm. Notice sur une exploration géologique à Madagascar pendant l'année 1853. *Ann. des Mines*; 1856; 5me sér. t. viii. Also in *Comptes Rend. Hebdom.* 12 Dec. 1864; pp. 993-996.

Gulliver, Geo. On muscular Sheath of cardiac end of Esophagus of Aye-aye. *Proc. Zool. Soc.* 1869; p. 250.

*Gunst,— On a Visit to the Unexplored parts in the North of Madagascar. *Proc. Roy. Geog. Soc.* vol. ix. p. 289.

Gunther, Dr. A. Description of four new Species of Chamæleon from Madagascar. 3 pl. *Proc. Zool. Soc.* 1879; p. 148.

———— Notes on some Mammals from Madagascar. 2 col. pl. *Proc. Zool. Soc.* 1875; p. 78.

———— Description of a new Species of Chamæleon (*C. minor*) from Madagascar. *Pl. Ann. and Mag. of Nat. Hist.* Sept. 1879; vol. iv. p. 247.

Gurney, J. H. Notes on the Birds-of-Prey of Madagascar and some of the Adjacent Islands. Col. pl. *Ibis*; Oct. 1869; pp. 443-454.

H

Hamilton, W. J. Abstract of Manuscripts, Books, and Papers respecting Madagascar during the possession of the Mauritius by the French; presented by Sir W. M. Farquhar to the British Museum. *Jour. Roy. Geog. Soc.* 1850; p. 75.

This collection of writings on Madagascar, mostly in manuscript, was made by Sir Robt. T. Farquhar, Bart., Governor of Mauritius, during his residence at Port Louis, and was afterwards given by his son to the British Museum. It consists partly of official letters to him, and partly of extracts from the French archives. The list of contents comprises the following writings, with explanatory remarks as to their value and contents:—

- (1) 3 Vols. of a French-Malagasy Dictionary by *Chev. de Froberville* [see p. 16].
- (2) 5 Vols. of a Malagasy-French Dictionary, with many geographical and ethnographical remarks of original value, and extracts from travels.
- (3) A French-Malagasy and Malagasy-French Dictionary.
- (4) A History of Madagascar in 2 vols. by *Chev. de Froberville* [see p. 16]. It consists chiefly of the travels, unpublished up to that time, of Mayeur, in the north and west of Madagascar (Apr. 1774), and in the interior (Jan. 1774 and July 1775); a journey by M. Lislet Geoffroy in the western parts (1774); and the journeys of Dumaine (1790 and 1793), and of Lescallier and Capmartin (1804) on the west coast; together with extracts from Flacourt and others.
- (5) An envelope with various Reports and notices by *Froberville*.
- (6) Another envelope with similar contents, and extracts from Legentil's Travels.
- (7) 3 small unbound volumes, "Index Géographique," with very full geographical notices of Madagascar.
- (8) A Catechism for the Malagasy, written by *Abbé Anton Flagecollet*, missionary priest of St. Lazare (French settlement); remarks by Mayeur on the attempts of Benyowski and others to establish Colonies in Madagascar; sketch of a Journey to Ankova by B. Hugon, 1806, with interesting geographical details; a valuable Essay by M. Hebel on certain parts of Madagascar; and Essays on the productions, natural history, statistics, language, etc.
- (9) "Essai théorique sur la langue Madécasse ou le Grand-Dictionnaire de Madagascar," by *Chev. de Froberville*. With very detailed introduction on everything concerning Madagascar.
- (10) Histoire de l'Isle de Madagascar, by *M. de Flacourt*. [See p. 15.] Put into modern French by *Chev. de Froberville*, 1816. In 10 unbound parts.

(11) A volume containing 44 different Documents, bound together, with a list of contents.

(12) A volume of Letters, with an index.

(13, 14, 15) Envelopes containing Notices, Letters, etc., of a very varied kind, bearing on Madagascar, with indices.

(16) A Malagasy Catechism.

(17) Memoir on a Map of Madagascar, by *Lislet-Geoffroy*. [See p. 17.] London: 1819.

***Hamond, Walter.** A Paradox: Proving the Inhabitants of the Island called Madagascar, or St. Lawrence (in Things temporal), to be the happiest People in the World. London: 1640. Also reprinted in 'Harleian Miscellany.' London: 1808.

————— Madagascar, The Richest and most Frivitefvll Island in the World. Wherein the Temperature of the Clymate, the Nature of the Inhabitants, the Commodities of the Countrie, and the facility and benefit of a Plantation by our People there, are compendiously and truly described. Dedicated to the Honourable Iohn Bond, Governour of the island, whose proceeding is authorized for this expedition, both by the King and Parliament. London: 1643. (4to).

Hartlaub, Dr. G. Ornithologischer Beitrag zur Fauna Madagaskars. Mit Berücksichtigung der Inseln Mayotte, Nossi-Bé und Ste. Marie, sowie der Mascarenen und Seychellen. 8vo, Bremen: 1861.

————— Die Vögel Madagascars und der benachbarten Inselgruppen. Ein Beitrag zur Zoologie der äthiopischen Region. 8vo, Halle: 1877; pp. 425.

————— General Remarks on the Avi-fauna of Madagascar and the Mascarene Islands. *Ibis*; 1877; pp. 334—336.

————— On a new Bird from Madagascar (*Tylas Edwardi*). Col. pl. *Proc. Zool. Soc.* 1862; p. 152.

————— On a new species of Sedge Warbler (*Calamoherpe*) from Madagascar. *Proc. Zool. Soc.* 1863; p. 165.

————— On a new Genus (*Eroessa*) and Species of Bird from Madagascar. Woodcuts. *Proc. Zool. Soc.* 1866; p. 218.

————— On a new Species of Heron from Mahambo. *Proc. Zool. Soc.* 1880; p. 39.

HARTLAUB's Birds of Madagascar. *Nature*; Oct. 11, 1877. See Newton.

Heemskerk, Corneille van. Voyage de ———. Avec vocabulaire de la langue parlée dans l'île de Saint-Laurent. Amsterdam: 1603.

***Herland, Dr. J. F.** Essai sur la Géologie de Nossi-Bé. Avec carte. *Ann. des Mines*; 5me sér. t. viii. Also in *Rev. Colon.* 1856; 2me sér. t. xv. p. 309; and in *Neues Jahrsfür Mineral u. s. w.* 1857; heft 3.

***Hernandez, —.** Observations sur la côte ouest de Madagascar. *Ann. Hydrographiques*; 1866; p. 34.

Hewitson, W. C. A List of diurnal Lepidoptera taken in Madagascar by Mr. Caldwell. Col. pl. *Proc. Zool. Soc.* 1863; p. 64.

*Hildebrandt, Dr. J. M. West-Madagaskar; Reiseskizze. (Expedition zum Besuche der Todestälte Rutenberg's und zur Aufsuchung etwaiger Reliquien von ihm.) *Zeitung Gesell. für Erdkunde zu Berlin*; bd. xv. pp. 81-131.

————— Sketch of Physical Features of Central Madagascar (title?). *Zeitung Gesell. für Erdkunde zu Berlin*; vol. xvi. 3 ser. no. 93, pp. 194-204.

*Hilsenberg, C. T. Voyage à Madagascar. [A Botanical Expedition to the Capital with M. Bojer in 1821.] *Nouv. Ann. des. Voyages*; 1829; t. xli. p. 145.

*Holding, Rev. J. Notes on the Province of Tánibé, Madagascar. *Proc. Roy. Geog. Soc.* 1870; vol. xiv. pp. 259-272.

Hooker, Dr. J. D. Description of Tangéna Tree and Fruit. *Botan. Miscellany*; iii. 290.

————— On *Ouvirandra Berniera* and other Plants. *Icones Selectæ Plantarum*; vol. iii. pl. xci. xciv. pp. 57, 60; pl. c. p. 62.

Houlder, Rev. J. A. North-east Madagascar. A Narrative of a Missionary Tour, from the Capital to Andranovélona viâ Andôvorânto and the North-east Coast, and back to Antanánarivo by way of Mândritsára and Ambâtondrazàka. With map. Antanánarivo: 1877; pp. 88.

————— Madagascar and its Proverbs. *Ant. Ann.* ~~V. 1881~~; pp. 58-75.

————— Proverbial Illustrations of Malagasy Life and Character. *Ant. Ann.* ~~VIII. 1884~~; pp. 86-99.

————— Malagasy Proverbs. 'Publications of Folk-lore + Society.' London: 1885 (?).

Houtman, Fred. de. Spraeckende woord-boeck in de Maleysche ende Madagâscarsche Talen, met vele Arabische ende Turcsche woorden, etc. Amsterdam: 1603; pp. 219.

HOVA, Note sur le peuple. *Bull. Soc. Géog.* 1873; 5me sér. t. xxv. pp. 97-101.

Humboldt, Baron Wm. von. On the Malagasy Language (title?); in 'Kawi Sprache.' *Dritt. Th.* 8, 326.

I

Indes préliminaires sur le privilège exclusif de la Compagnie des Indes. Paris: 1787; 4to.

Inverarity, D. Memoir of a Chart of the N.W. Coast of Madagascar, 1803. In Dalrymple's 'A Collection of Nautical Memoirs,' etc.

J

Jacoby, M. Descriptions of new Species of Phytophagous Coleoptera. *Proc. Zool. Soc.* 1877; p. 510.

*Jean, Pere. Etude comparative des Langues Malgache et Malaise, *Public. de la Soc. de Géog.* 1884; pp. 11.

*Jeffreys, Keturah. The Widowed Missionary's Journal, containing some Account of Madagascar; and also a Narrative of the Missionary Career of the Rev. J. Jeffreys. Southampton: 1827; pp. 216, with silhouette portrait.

*Jehenne, Capt. Renseignements nautiques sur Nossi-Bé, Nossi-Mit-siou, Bavatoubé, etc., et sur l'île Mayotte. Paris: 1847. Aussi en *Ann. Marat. et Colon.* Mars 1848.

————— Iles d'Afrique. *Rev. Colon.* t. iv. part. iii. p. 109.

*Johns, Rev. David. A Dictionary of the Malagasy Language. In Two Parts: English-Malagasy by Rev. J. J. Freeman; Malagasy-English by Rev. D. Johns; assisted by native Malagasy. An-tananarivo: 1835; pp. 307 (2nd pt. only).

————— See also Freeman.

*Johnson, William. Fàrahàntsana, Itásy, and Ankàratra: Scraps from a Note-book. Map of Lake Itasy. *Ant. Ann.* L. 1835; pp. 56-68.

————— Minute of the Madagascar Committee of the Friends' Foreign Mission Association. [On the subject of Slavery, including also an Address by Mr. Sewell on that subject; see Sewell.] Antanànarivo: Oct. 1876; pp. 16.

x ————— (Editor of) Review of the Work of the Friends' Foreign Mission Association in Madagascar, from 1867-1880. With two maps. Antanànarivo: pp. 103.

x *Jones, Rear Adml. W. Gore. Extracts from Report by ———, Visit to the Queen of Madagascar at Antanànarivo; July 1881. (Parliamentary Paper.) London: 1883; pp. 17, fol.

*Jorgensen, Rev. S. E. On the use of the Hyphen in Malagasy. *Ant. Ann.* VI. 1882; pp. 65-75.

————— Classification of Malagasy Consonants and some of their Changes. *Ant. Ann.* VI. pp. 117-121.

————— Some Popular Malagasy Superstitions: Good and Evil Omens, Portents, and Prognostics. *Ant. Ann.* VIII. 1884; pp. 27-33.

————— The Want of New Words in the Malagasy Language, and the Means of Supplying them. *Ant. Ann.* VII. pp. 99-106.

*Jouen, Pere Louis. Le Christianisme à Madagascar. *Rev. de l'Orient*; 1852; 2me sér. t. xii. p. 41.

————— Résumé des quinze années de la Mission de Madagascar. *Ann. de la Propagation de la Foi*; 1861; pp. 81-102: 257-281.

x *Jourdain, Capt. J. P. P. Notice sur les Hovas. *Nouv. Ann. des Voyages*; 1839; 3me sér. t. xxiv. pp. 1-27.

————— Notice sur l'île de Madagascar; suivie d'une notice sur l'île Ste.-Marie. *Nouv. Ann. des Voyages*; 1839; 3me sér. t. xxiv. pp. 195-212.

*Jourdain, Capt. J. P. P. Expédition de Madagascar, en 1829. *Rev. de l'Orient*; 1846; t. ix. p. 273.

JOURNAL des Evénements qui ont eu lieu à Tamatave du 13 mai au 16 juin 1845. *Rev. de l'Orient*; 1846; t. xi. p. 146.

*Jukes, Rev. Chas. Country Work in Madagascar; being the Journal of a Visit to the Betsiléo Province. With map. London: 1870; pp. 47.

————— and T. Lord. A Missionary Tour on the East Coast. *Ant. Ann.* III. 1877; pp. 117-131.

K

*Kerhallet, Capt. Ch. Phil. de. Considérations générales sur l'Océan Indien. Paris: 1853.

* Kersten, Dr. Otto. Die ostafrikanische Inselwelt. Bildet das Fünfte Buch in Band II. von ————. 'C. C. v. d. Decken's Reisen.'

* Kessler, Rev. Julius. Introduction to the Language and Literature of Madagascar. With Hints to Travellers and a new [?] Map. London: 1870; pp. 90.

*Kestell-Cornish, Rt. Rev. Bishop. A Short Cruise on the North-western Coast of Madagascar. *Ant. Ann.* III. 1877; pp. 17-26.

————— Journal of a Tour of Exploration in the North of Madagascar; June 15—Oct. 22, 1876. Map and five woodcuts. London: 1877; pp. 55.

————— Ferns in Madagascar. *The Children's Friend for Madagascar*; 1885; pp. 8.

*Kingdon, Abraham. A Malagasy Hero, who offered himself for his King and Country. *Sunday at Home*; Jan. 1, 1881; pp. 10, 11.

————— Ránavalona II., Queen of Madagascar. *Girls' Own Paper*; Aug. 5, 1882; pp. 710, 711.

————— Des Relations du Gouvernement français avec celui de Madagascar. Lettre adressée à M. Jules Grévy par A. Kingdon. London: 1882; pp.

————— Rapport des Faits en connexion avec les Difficultés françaises à Madagascar. Lettre adressée à M. Grévy, Président de la République Française. London: 1882; pp. 12.

*Kingzett, J. C. Rough Notes from Madagascar. 5 nos. 1883; pp. 60.

Klug, —. Insekten von Madagascar. *Königliche Academie der Wissenschaften*; Berlin: 1832.

L

Labarthe, —. De la colonization de Madagascar. *Rev. Orientale et Américaine*; Jan. 1860.

* Lacaille, L. Connaissance de Madagascar. Avec carte. 8vo, Paris: 1863; pp. 286.

- * **Lacaze, Dr. H.** Souvenirs de Madagascar. Voyage—Histoire—Population—Mœurs—Institutions. Avec une carte. Paris: 1881; pp. xxv.170.
 LAC de Bitume dans l'Ambongou. *Rev. Colon.* 2me sér. t. vii. p. 379. —
- * **Lacombe, B.-F. Leguevel de.** Voyage à Madagascar et aux Iles Comores, 1823-1830. Précédé d'une notice historique et géographique sur Madagascar, par M. Eugene de Froberville. Avec un atlas de veues et costumes et deux cartes géographiques. 2 vols. 8vo, Paris: 1840.
 ————— Mœurs des Malgaches. *Rev. de l'Orient*; 1843; t. ii. p. 72.
- * **Laillet, E.** Renseignements utiles sur Madagascar. Ports et Mouillages du coté est de l'île. Epinal: 1877; pp. 35.
 LA LANGUE Madécasse comparée à celle des Foulahs. *Bull. Soc. Géog.* 2me sér. t. xiv. p. 260.
- * **Lamacque, J. de.** Madagascar. *Rev. du Monde Colon.* Jan. et Fev. 1862.
- * **Lastelle,—de.** Etablissements fondés à Madagascar, par MM. de Rostaunoy, Arnoux et de Lastelle. *Rev. de l'Orient*; 1851; 2me sér. t. x. p. 75. Avec reflexions de M. d'Eschavennes.
- * **Laverdant, Desire.** Colonization de Madagascar. Avec carte. Paris: 1844.
 ————— Le roi Radâma (Madagascar). *Rev. de l'Orient*; 1844; t. iv. p. 143.
- * **Leon, A.** Météorologie de Nossi-Bé du Juillet 1850 au 30 Juin 1856. *Rev. Colon.* 2me sér. t. xviii. pp. 142-149.
- LÉPROSERIE** d'Ambouloutàra, La. *Les Missions Catholiques*; Paris: 1876; no. 350.
- Lescallier,—.** Mémoire relatif à l'île de Madagascar. *Mém. de l'Institut*; iv. an. xi. p. 1.
 ————— Nachrichten von der Insel Madagascar. *Geogr. Ephem.* June 1805, vol. xviii. pp. 385-410. Also in *Monthly Magazine*; Apr. 1805; pp. 222.
- * **Lewis, Capt. Locke.** An Account of the Ovahs, a Race of People residing in the interior of Madagascar, with a Sketch of their Appearance, Dress, Language, etc. Read May 25th, 1835. *Jour. Roy. Geog. Soc.* vol. v. 1835.
- Lewy, L.** Les Français à Madagascar. Paris: 1883. —
- Lindschot, Jean Hugues de.** Histoire de la Navigation de —, Hollandais, aux Indes orientales, contenant diverses descriptions des lieux jusqu'à présent découverts par les Portugais. Carte de Madr. (*S. Laurent.*) Amsterdam: 1638.
- * **Lislet-Geoffroy:** See Geoffroy.
- * **Little, Rev. H. W.** Three Years of Mission Work at Andôvorânto, East Coast, Madagascar. Mauritius: 1878.
- * ————— Madagascar, its History and People. With a map. London: cr. 8vo, pp. 356.

Lloyd, Col. J. A. *Memoir on Madagascar* [Geography]: With map. *Jour. Roy. Geog. Soc.* Dec. 10th, 1849; vol. xx. pp. 23.

*Lord, Thos. See Jukes.

Ludwig, Hubert. *Reliquiæ Rutenbergianæ*, II. Zoologie. Mit Taf. xii. *Abhandl. d. naturw. Ver. zu Bremen.* Apr. 1881; pp. 178-214.

Luke, Mrs. *Christian Missions in Madagascar* (exact title and date?).

M

* Mac Leod, Consul Lyons. *Madagascar and its People.* With map. London: 1865; pp. 318.

* Macquarie, J. L. *Voyage à Madagascar.* Illustrations. Paris: 12mo, pp. 435.

MADAGASCAR. *Jour. des Voyages*; 1827; t. xxxvi pp. 5, 129.

———— *Colonial Magazine*; 1841; vol. v. pp. 278, 480; vol. vi. p. 157.

———— *Rev. de l'Orient*; 1843; t. ii. p. 51.

———— *Brit. Quar. Rev.* April 1859.

———— *Esquisses géographiques, historiques, politiques. Contenant tous les renseignements utiles sur Madagascar, ainsi qu'une carte de l'Ile.* Maurice: 1861; pp. 20.

———— *Island of.* *Jour. Roy. Geog. Soc.* vol. xxxiii. pp. 219-227; xxxv. p. 332.

———— and its Christianity. *Brit. Quar. Rev.* Apr. 1863; pp. 303-313.

———— *Boletim e Annaes do Conselho Ultramarino*; 1864; no. 119 ff.

———— work of the Friends' Foreign Mission:—Isaac Sharp's Visit—Medical Mission. *The Friend*; Feb. 1880.

———— *Historical Sketches.* Missionary Series. [S. P. G. Mission.] 1880; pp. 27.

———— [Commercially.] With map. *Chamb. of Commerce Jour.* Dec. 1st, 1882; pp. 25-256.

———— and the United States; by a former Resident of [sic] the Island. New York: 1883; pp. 16.

———— [History of Mr. G. A. Shaw's Imprisonment by the French; Meeting at Exeter Hall.] Illustrations. *Chron. Lond. Miss. Soc.* Nov. 1883; pp. 367-392.

* ——— Correspondence respecting ———, relating to the Mission of the Hova Envoys to Europe in 1882-83. Presented to both Houses of Parliament by Command of Her Majesty. Africa No. 1 (1883). London: pp. 51.

MADAGASKAR und die Malagasen. *Das Ausland*; 1859; no. v. u. 6.

* du Maine, —. *Idée de la côte occidentale de Madagascar, depuis Ancouala au nord, jusqu'à Mouroundava.* *Ann. des Voyages*; 1810; t. xi. p. 20.

du Maine,—. Voyage fait au pays d'Ancaye dans l'île de Madagascar en 1790. *Ann. des Voyages*; 1810; t. xi. 146.

Malte-Brun,—. Aperçu des relations sur l'île de Madagascar. *Ann. des Voyages*; 1810. t. xi. p. 5.

* Marcel, Gabriel. Nos droits sur Madagascar. Avec carte par Grossin. *Revue Scientifique*; 1883.

* Marre-de Marin, Aristide. Essai sur le Malgache, ou Etude comparée les langues Javanaise, Malgache, et Malayse. Paris: 1875.

* ————— Grammaire Malgache, fondée sur les principes de la Grammaire Javanaise. Paris: 1876.

————— Le Jardin des Racines Océaniques. Recueil d'environ 700 mots-racines Malgaches, comparés avec leurs correspondants dans les divers idiomes de l'Archipel Indienne, Javanaise, Sounda, Battak, Bisayan, Dayak, Mangkasar, Bougis, Tagal, etc. Paris: 1876.

————— Vocabulaire Français-Malgache, suivi d'exercices et d'un Recueil de cent et un Proverbs. Paris: 1876; pp. 126.

* ————— Bouraha, histoire Malgache traduit en Français, accompagnée de l'examen comparatif des principaux mots du texte Malgache, avec les mots correspondants dans les idiomes de Bornéo, des archipels de la Sounde, des Moluques et des Philippines. *Journal Asiatique*; Paris: 1877; pp. 13. *avec des planches*.

* ————— Ny Ràhalàhy ròa: Conte Malagache publié et traduit en Français. *Revue Orientale et Americaine*; nouv. sér. i. 1877; pp. 225-231. *avec des planches*.

* Martindale, H. Notice of the Betsimisàraka, a Tribe of Madagascar. *Jour. Ind. Archipelago*; 1850; vol. iv. 692-695.

MARTYRS of Madagascar, The Christian. *Harper's New Monthly Magazine*; New York: April 1859.

* Mathieu,—. Notes on Madagascar from 1874 (exact title?). *Bull. Soc. Géog. Marseille*; Julie—Sept. 1883.

* Matthews, Rev. T. T. Report of the Mission of the L. M. S. in the District of Vonizongo, N.W. Madagascar, for 1871. Aberdeen: 1872; pp. 28. Also for 1872; Aberdeen: 1873; pp. 16. For 1873; Aberdeen: 1874; pp. 19. Those for subsequent years (1874—1879) published at the L. M. S. Press, Antananarivo.

* ————— Notes of Nine years' Mission work in the Province of Vonizongo, Madagascar; with Historical Introduction. 17 illust. London: 1881; pp. 164. [This is chiefly a reprint of the previously mentioned yearly Reports of Mission work in Vonizongo.]

————— A Report of the Ambatonakanga Church and District for the year 1883—4. Also a short Memorial Sketch of the life of Razàka, the Apostle of Vonizongo. Antananarivo; 8vo, pp. 24.

* Maundrell, Rev. H. A Visit to the North-east Province of Madagascar. Read Jan. 14th 1867. *Jour. Roy. Geog. Soc.* 1868; vol. xxxvii. pp. 108-116.

* **Maupoint, Mgr. Amand Rene** (Evêque de Saint-Denis). *Madagascar et ses deux premiers évêques*. 2 vols. 12mo, 3me éd. Paris: 1864; pp. 628.

* **Maurel, —**. Note sur la situation de Vavatonbé, Madagascar. *Annales Hydrographiques*; 1re trimestre, 1864.

* **Maynard, J. Howard**. Journey from Antananarivo to Mojangà. *Proc. Roy. Geog. Soc.* 1876; vol. xx. no. 2. pp. 110-114.

McBean, S. Madagascar. Correspondence and Report on Proposed Roads and Tramways between Antananarivo, the Capital, and the Seaports of Tamatave and Mojangà. With Map of the Island, and Estimates of Cost and Traffic. London: 1880; pp. 32.

Megiserus, Hieronymus. Beschreibung uberanfz Mechtigen und Weitberhumbten Insul Madagascar. Map and 7 illustrations; 12mo. Altenbourg in Meissen: 1609; pp. 179. [105 pages occupied by the 'Dictionary and Dialogues.' The first portion of this book, without the Dictionary and Dialogues, was translated into English and published at Antananarivo, in 1877, under the title of 'An Ancient Account of Madagascar, A.D. 1609;' 8vo, pp. 28.]

* **Meller, Dr. Chas.** Journal of an Expedition to the Coast and Capital of Madagascar, in the suite of the late Mission to King Radama. *Jour. Linn. Soc.—Bot.* 1864; vol. pp. 57-66.

MÉMOIRE sur Madagascar. *Rev. de l'Orient*; 1843; t. ii. p. 51.

* **Middleton, Col.** Report of the British Embassy [to Madagascar] to the Governor of Mauritius. Port Louis: 1862. Also in *Rev. Marit. et Colon.* Jan. 1862; pp. 98-100.

Milburn, Wm. Oriental Commerce; containing a Geographical Description of the Principal places in the East Indies, China and Japan, etc., from the Discovery of the Passage round the Cape of Good Hope to the present time, etc. 2 vols. 4to, London: 1813.

Milhet-Fontarabie. Madagascar. *Rev. Alger. et. Colon.* Fév. 1860.

Milne-Edwards, Alph. See Audouin, and Grandidier.

* **Missionnaires Catholiques.** Dictionnaire français-malgache, redigé par les Missionnaires catholiques de Madagascar, et adapté aux Dialectes de toutes les provinces. Ile Bourbon: 1853; pp. 850.

* ————. Dictionnaire malgache-français, redigé par les Missionnaires catholiques des Madagascar, et adapté aux Dialectes de toutes les provinces. Réunion: 1855; pp. 798.

* ————. (Collected by the.) *Tantara ny Andriana eto Madagascar.*⁽¹⁾ Histoire des Rois d'Imérine, d'après les Manuscrits Malgaches. Tome I. (In Malagasy.) Antananarivo: 1873; pp. 260. (III v. l.)

Mission de St. Joseph d'Andrôhibé, Vue de la. *Les Missions Catholiques*; 1876; no. 372.

Mivart, St. George. Notes on the Crania and Dentition of the Lemuridæ. Woodcuts. *Proc. Zool. Soc.* 1864; pp. 611-648.

———. On Lepilemur and Cheirogaleus, and on the Zoological Rank of the Lemuroidea. Plate. *Proc. Zool. Soc.* 1873; pp. 484; 1866; p. 151; and 1869; p. 960.

(1) = 2. Edition - 3 v. - I. 1875 p. - II. 1873 p. - III. 1874 p. 1878-81. 2054
c. 3. II = 12 figures 1875. Containing 11. 1875, 1876, 1877, 1878, 1879, 1880, 1881, 1882, 1883, 1884, 1885, 1886, 1887, 1888, 1889, 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 2681, 2682, 2683, 2684, 2685, 2686, 2687, 2688, 2689, 2690, 2691, 2692, 2693, 2694, 2695, 2696, 2697, 2698, 2699, 2700, 2701, 2702, 2703, 2704, 2705, 2706, 2707, 2708, 2709, 2710, 2711, 2712, 2713, 2714, 2715, 2716, 2717, 2718, 2719, 2720, 2721, 2722, 2723, 2724, 2725, 2726, 2727, 2728, 2729, 2730, 2731, 2732, 2733, 2734, 2735, 2736, 2737, 2738, 2739, 2740, 2741, 2742, 2743, 2744, 2745, 2746, 2747, 2748, 2749, 2750, 2751, 2752, 2753, 2754, 2755, 2756, 2757, 2758, 2759, 2760, 2761, 2762, 2763, 2764, 2765, 2766, 2767, 2768, 2769, 2770, 2771, 2772, 2773, 2774, 2775, 2776, 2777, 2778, 2779, 2780, 2781, 2782, 2783, 2784, 2785, 2786, 2787, 2788, 2789, 2790, 2791, 2792, 2793, 2794, 2795, 2796, 2797, 2798, 2799, 2800, 2801, 2802, 2803, 2804, 2805, 2806, 2807, 2808, 2809, 2810, 2811, 2812, 2813, 2814, 2815, 2816, 2817, 2818, 2819, 2820, 2821, 2822, 2823, 2824, 2825, 2826, 2827, 2828, 2829, 2830, 2831, 2832, 2833, 2834, 2835, 2836, 2837, 2838, 2839, 2840, 2841, 2842, 2843, 2844, 2845, 2846, 2847, 2848, 2849, 2850, 2851, 2852, 2853, 2854, 2855, 2856, 2857, 2858, 2859, 2860, 2861, 2862, 2863, 2864, 2865, 2866, 2867, 2868, 2869, 2870, 2871, 2872, 2873, 2874, 2875, 2876, 2877, 2878, 2879, 2880, 2881, 2882, 2883, 2884, 2885, 2886, 2887, 2888, 2889, 2890, 2891, 2892, 2893, 2894, 2895, 2896, 2897, 2898, 2899, 2900, 2901, 2902, 2903, 2904, 2905, 2906, 2907, 2908, 2909, 2910, 2911, 2912, 2913, 2914, 2915, 2916, 2917, 2918, 2919, 2920, 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2927, 2928, 2929, 2930, 2931, 2932, 2933, 2934, 2935, 2936, 2937, 2938, 2939, 2940, 2941, 2942, 2943, 2944, 2945, 2946, 2947, 2948, 2949, 2950, 2951, 2952, 2953, 2954, 2955, 2956, 2957, 2958, 2959, 2960, 2961, 2962, 2963, 2964, 2965, 2966, 2967, 2968, 2969, 2970, 2971, 2972, 2973, 2974, 2975, 2976, 2977, 2978, 2979, 2980, 2981, 2982, 2983, 2984, 2985, 2986, 2987, 2988, 2989, 2990, 2991, 2992, 2993, 2994, 2995, 2996, 2997, 2998, 2999, 3000, 3001, 3002, 3003, 3004, 3005, 3006, 3007, 3008, 3009, 3010, 3011, 3012, 3013, 3014, 3015, 3016, 3017, 3018, 3019, 3020, 3021, 3022, 3023, 3024, 3025, 3026, 3027, 3028, 3029, 3030, 3031, 3032, 3033, 3034, 3035, 3036, 3037, 3038, 3039, 3040, 3041, 3042, 3043, 3044, 3045, 3046, 3047, 3048, 3049, 3050, 3051, 3052, 3053, 3054, 3055, 3056, 3057, 3058, 3059, 3060, 3061, 3062, 3063, 3064, 3065, 3066, 3067, 3068, 3069, 3070, 3071, 3072, 3073, 3074, 3075, 3076, 3077, 3078, 3079, 3080, 3081, 3082, 3083, 3084, 3085, 3086, 3087, 3088, 3089, 3090, 3091, 3092, 3093, 3094, 3095, 3096, 3097, 3098, 3099, 3100, 3101, 3102, 3103, 3104, 3105, 3106, 3107, 3108, 3109, 3110, 3111, 3112, 3113, 3114, 3115, 3116, 3117, 3118, 3119, 3120, 3121, 3122, 3123, 3124, 3125, 3126, 3127, 3128, 3129, 3130, 3131, 3132, 3133, 3134, 3135, 3136, 3137, 3138, 3139, 3140, 3141, 3142, 3143, 3144, 3145, 3146, 3147, 3148, 3149, 3150, 3151, 3152, 3153, 3154, 3155, 3156, 3157, 3158, 3159, 3160, 3161, 3162, 3163, 3164, 3165, 3166, 3167, 3168, 3169, 3170, 3171, 3172, 3173, 3174, 3175, 3176, 3177, 3178, 3179, 3180, 3181, 3182, 3183, 3184, 3185, 3186, 3187, 3188, 3189, 3190, 3191, 3192, 3193, 3194, 3195, 3196, 3197, 3198, 3199, 3200, 3201, 3202, 3203, 3204, 3205, 3206, 3207, 3208, 3209, 3210, 3211, 3212, 3213, 3214, 3215, 3216, 3217, 3218, 3219, 3220, 3221, 3222, 3223, 3224, 3225, 3226, 3227, 3228, 3229, 3230, 3231, 3232, 3233, 3234, 3235, 3236, 3237, 3238, 3239, 3240, 3241, 3242, 3243, 3244, 3245, 3246, 3247, 3248, 3249, 3250, 3251, 3252, 3253, 3254, 3255, 3256, 3257, 3258, 3259, 3260, 3261, 3262, 3263, 3264, 3265, 3266, 3267, 3268, 3269, 3270, 3271, 3272, 3273, 3274, 3275, 3276, 3277, 3278, 3279, 3280, 3281, 3282, 3283, 3284, 3285, 3286, 3287, 3288, 3289, 3290, 3291, 3292, 3293, 3294, 3295, 3296, 3297, 3298, 3299, 3300, 3301, 3302, 3303, 3304, 3305, 3306, 3307, 3308, 3309, 3310, 3311, 3312, 3313, 3314, 3315, 3316, 3317, 3318, 3319, 3320, 3321, 3322, 3323, 3324, 3325, 3326, 3327, 3328, 3329, 3330, 3331, 3332, 3333, 3334, 3335, 3336, 3337, 3338, 3339, 3340, 3341, 3342, 3343, 3344, 3345, 3346, 3347, 3348, 3349, 3350, 3351, 3352, 3353, 3354, 3355, 3356, 3357, 3358, 3359, 3360, 3361, 3362, 3363, 3364, 3365, 3366, 3367, 3368, 3369, 3370, 3371, 3372, 3373, 3374, 3375, 3376, 3377, 3378, 3379, 3380, 3381, 3382, 3383, 3384, 3385, 3386, 3387, 3388, 3389, 3390, 3391, 3392, 3393, 3394, 3395, 3396, 3397, 3398, 3399, 3400, 3401, 3402, 3403, 3404, 3405, 3406, 3407, 3408, 3409, 3410, 3411, 3412, 3413, 3414, 3415, 3416, 3417, 3418, 3419, 3420, 3421, 3422, 3423, 3424, 3425, 3426, 3427, 3428, 3429, 3430, 3431, 3432, 3433, 3434, 3435, 3436, 3437, 3438, 3439, 3440, 3441, 3442, 3443, 3444, 3445, 3446, 3447, 3448, 3449, 3450, 3451, 3452, 3453, 3454, 3455, 3456, 3457, 3458, 3459, 3460, 3461, 3462, 3463, 3464, 3465, 3466, 3467, 3468, 3469, 3470, 3471, 3472, 3473, 3474, 3475, 3476, 3477, 3478, 3479, 3480, 3481, 3482, 3483, 3484, 3485, 3486, 3487, 3488, 3489, 3490, 3491, 3492, 3493, 3494, 3495, 3496, 3497, 3498, 3499, 3500, 3501, 3502, 3503, 3504, 3505, 3506, 3507, 3508, 3509, 3510, 3511, 3512, 3513, 3514, 3515, 3516, 3517, 3518, 3519, 3520, 3521, 3522, 3523, 3524, 3525, 3526, 3527, 3528, 3529, 3530, 3531, 3532, 3533, 3534, 3535, 3536, 3537, 3538, 3539, 3540, 3541, 3542, 3543, 3544, 3545, 3546, 3547, 3548, 3549, 3550, 3551, 3552, 3553, 3554, 3555, 3556, 3557, 3558, 3559, 3560, 3561, 3562, 3563, 3564, 3565, 3566, 3567, 3568, 3569, 3570, 3571, 3572, 3573, 3574, 3575, 3576, 3577, 3578, 3579, 3580, 3581, 3582, 3583, 3584, 3585, 3586, 3587, 3588, 3589, 3590, 3591, 3592, 3593, 3594, 3595, 3596, 3597, 3598, 3599, 3600, 3601, 3602, 3603, 3604, 3605, 3606, 3607, 3608, 3609, 3610, 3611, 3612, 3613, 3614, 3615, 3616, 3617, 3618, 3619, 3620, 3621, 3622, 3623, 3624, 3625, 3626, 3627,

Mivart, St. George. On Hemicentetes, a new Genus of Insectivora, with some additional Remarks on the Osteology of that Order. Plate. *Proc. Zool. Soc.* 1871; p. 58. See also **Murie**.

Mœurs des Malgaches. *Rev. de l'Orient*; 1843; vol. ii. p. 72.

Monod, H., and Henry Monod. See **Sibree**.

***Montgomery, Rev. W.** Avàratr' Andohàlo [church, Antananarivo, Madagascar]. *Illust. Chron. of Lond. Miss. Soc.* Apr. 1870.

Montlinot, Charles. Essai sur la Transportation comme récompense, et la Déportation comme peine. 8vo, Paris: an v.

***Moore, W.** Log-book of the Eliza Scott, during her Voyage to Madagascar, etc. 1838-39.

* **Morisot, Le Sieur de.** Relation du voyage, que François Cauche de Rouen a fait à Madagascar, îles adjacentes et coste d'Afrique. Recueilly par le Sieur Morisot, avec des notes au marge. [Including a Malagasy Vocabulary.] In 'Relations véritables et curieuses de l'isle de Madagascar et du Bresil.' 4to, Paris: 1651; pp. 193.

***Moss, Rev. Chas. Fredk.** Over Swamp, Moor, and Mountain: Being the Journal of a Visit to Antòngodrahója, and home by Ambàtondràzàka. *Ant. Ann.* II. 1876; pp. 3-19.

————— Hindrances to the Progress of the Gospel in Madagascar. *Ant. Ann.* III. 1877; pp. 86-97.

————— Notes of Journey to Mándritsàra and Anò nibé [N.E. Madagascar]. 2 illust. *Chron. of Lond. Miss. Soc.* July and Sept. 1883; pp. 235-241; 303-308.

***Mullens, Rev. Dr. Jos.** On the Central Provinces of Madagascar. *Proc. Roy. Geog. Soc.* no. iii. vol. xix. 1875; pp. 182-205. Also in *Jour. Roy. Geog. Soc.* vol. xiv. with map.

λ ————— Twelve Months in Madagascar. Map and illustrations. London; 1875; pp. 334.

————— Recent Journeys in Madagascar. [Shaw, Shaw and Riordan, Street and Sibree, Sewell and Pickersgill, and Moss.] Map. *Proc. Roy. Geog. Soc.* Jan. 1871; pp. 30.

————— On the Origin and Progress of the People of Madagascar. Read Apr. 27th, 1875. *Jour. Anthropol. Inst.* 1876 (?).

Murchison, Sir R. Notice of a Recent conglomerate in the Island of Madagascar. *Lond. and Edin. Philosophical Magazine*; 1833; vol. iii. p. 231.

Murie, Dr. James, and St. George Mivart. On the Anatomy of the Lemuridæ. *Transactions of Zool. Soc.* 1872; vol. vii. pp. 1-113; pl. 1-7.

————— A Madagascar Upas tree (*Mucuna* sp.). *Leisure Hour*; Oct. 1881; pp. 605, 606.

N

Neuling, Dr. H. Mittheilungen aus dem Tagebuch von Dr. Chr. Rutenberg. Mit einer Karte: der nördliche Theil von Madagaskar, zur Uebersicht von Dr. Rutenberg's Reisen 1877-1878. *Deutsche Geographische Blätter*; Bremen: 1879; Heft iii. Band iii pp. 113-159.

————— Dr. Chr. Rutenberg's Reisen in Süd-Afrika und Madagaskar. *Globus*; 1879; xxxv. pp. 299-304.

NEUESTE Beiträge zur Kunde von der Insel Madagascar *Aus d. Franzos.* Mit 2 Karten. 2 Theil. Weimar: 1812.

NEWSPAPER Cuttings describing Recent Events in Madagascar. Antananarivo: 1873; 4 nos. pp. 115.

Newton, Prof. Alfred. On a new Bird from Madagascar (*Hyperphes corallirostris*). Col. pl. *Proc. Zool. Soc.* 1863; pp. 85.

————— List of Animals collected at Mahambo, Madagascar, by Mr. W. T. Gerrard. *Proc. Zool. Soc.* 1865; p. 832.

————— Hartlaub's Birds of Madagascar. *Nature*; Nov. 1st, 1877.

* **Noel, —.** Ile de Madagascar. Recherches sur les Sakkalawa. *Bull. Soc. Géog.* 1843; 2me sér. t. xix. p. 275; t. xx. pp. 40, 285; 3me sér. t. p. 385.

Nossibé et Mayotte (signé M.D.) *Rev. de l'Orient*; 1846; vol. ix. p. 309.

————— [Culture, Statistics, Administration, etc.] *Rev. Mar. et Colon.* 1863; t. viii. pp. 267-278.

————— *Rev. Colon.* 1856; 2me sér. t. xi. pp. 41-52; t. xvi. pp. 303-317.

NOTES sur une partie de la côte est de Madagascar. *Ann. Hydrographiques*; 1872; 1re trim. p. 37.

O

* **Oliver, Lieut. S. Pasfield, R.A.** Notes on Madagascar. *Proc. Roy. Geog. Soc.* 1863; vol. viii. p. 68.

* ————— Madagascar and the Malagasy; with Sketches of the Provinces of Tamatave, Bétanimèna and Ankòva. Map and chromo-lith. illustrations. London: 1866; pp. 105.

————— The Hovas and other characteristic Tribes of Madagascar. 2 lith. illust. *Jour. Anthropol. Inst.* Mar. 3rd, 1868; pp. 20.

————— Les Hovas et autres Tribes caractéristiques de Madagascar. Guernsey: 1869.

————— On and off Duty; being leaves from an Officer's Note-book. Part II.—Lemuria: Madagascar, and the Mascarene Islands. A series of Papers in *The Hampshire Telegraph and Sussex Chronicle*; June to Sept. 1880.

- ***Oliver, Capt. S. Pasfield, R. A.** The True Story of the French Dispute in Madagascar. Supplementary Chapter by F. W. Chesson, Hon. Sec. of the Malagasy Committee; and Note signed by Lord Shaftesbury and others. Demy 8vo, London: 1885; pp. 280.

Outalet, —. Madagascar. *La Nature*; Juin 20 et 24, 1876.

Out of the Beaten Track in Madagascar. A Visit to the Antakirana Sakalava. *Temple Bar*; Apr. 1882; pp. 557-562.

***Owen, Commodore W. F. W.** Narrative of Voyages to explore the Shores of Africa, Arabia, and Madagascar, performed in H. M. Ships 'Leven' and 'Barracouta.' 2 vols. Maps and engravings. London: 1833. see Petitioner.

Owen, Professor Richard. Monograph on the Aye-aye (*Cheiromys madagascariensis*). 14 lith. plates. London: 1863; 4 to, pp. 72. Also partly in *Proc. Zool. Soc.* 1862; pp. 11, 13; and fully in *Trans. Zool. Soc.* 1866; vol. pp. 33-101; pl. 14-26.

Notes on the Egg and portions of the Leg bones of *Æpyornis*. *Proc. Zool. Soc.* Jan. 1862; pp. 9.

P

***Parker, Dr. G. W.** Contribution to Materia Medica. *Ant. Ann.* V. 1881; 76-79.

——— A Malagasy Materia Medica. *Ant. Ann.* V. 79-82. Also in *Pharmac. Jour. and Trans.* Apr. 16, 1881; pp. 853-855.

——— On the Language and People of Madagascar. *Jour. Anthropol. Inst.* 1883.

——— On a New Code of Laws for the Hova Kingdom of Madagascar. Promulgated at Antananarivo on March 29, 1881. *Jour. Anthropol. Inst.* Feb. 1883; pp. 13.

***Trübner's Series of Simplified Grammars.** London: 1883; pp. 60.

——— On Systems of Land Tenure in Madagascar. *Jour. Anthropol. Inst.* Feb. 1883; pp. 4.

***Parrett, John.** See W. E. Cousins.

PARTIEN (Die) unter den Howas auf Madagascar. *Ausland*; 1863; no. 12.

***Peake, Rev. P. G.** Report of the District of Isoavina. Antananarivo: 1876; 12mo, pp. 16. Also for 1877; pp. 25; and for subsequent years.

——— Notes on the Isoavina District. Antananarivo: 1877; 12mo, pp. 24.

——— The Bezanozano or Bush People. *Ant. Ann.* IV. 1876; pp. 81-43.

***Pearse, Rev. Joseph.** The Journey between Antsihànaka and the East Coast. *Ant. Ann.* I. 1876; pp. 42, 43.

——— Ambatondrazaka: the Capital of the Antsihànaka Province. *Ant. Ann.* II. 1876; pp. 36 40.

Pearse, Rev. Joseph. Mission Work among the Sihánaka. Antanánarivo: 1877; 12mo, pp. 23.

Report of the Sihánaka Mission. Antanánarivo: 1878; 12mo, pp. 24. Also for 1879; pp. 20; and subsequently.

Customs connected with Death and Burial among the Sihánaka. *Ant. Ann.* IV: 1882; pp. 51-65.

Medical Missionary Work in Madagascar by a Non-professional. *Ant. Ann.* VIII: 1884; pp. 11-27.

*Peill, Rev. Jer. Social Conditions and Prospects of Madagascar. *Jour. Soc. Arts*; Feb. 16, 1883; pp. 271-285.

Pelagaud, E. Madagascar, Mozambique et les Comores. *La Nouvelle Revue*; Dec. 1882; pp. 461-491.

On a remarkable Deviation of the Trajectory of a Cyclone observed last February [1885] on the North-east Coast of Madagascar (exact title?). *Acad. de Sciences*; Paris: 1885.

*Perry, Rev. Father S. J. Noss-Vey and the South-west of Madagascar—Transit of Venus Expedition. *Proc. Brit. Assoc.—Geogr. Sec.* 1883.

*Petit-Thouars, Aubert Aubert du. Histoire des Végétaux recueillis dans les îles australes de l'Afrique. Paris: 1806.

Histoire des Plantes découvertes à Madagascar, l'Ile de France, et Bourbon. (Place of publication?) 1822.

*Pfeiffer, Ida. Reise nach Madagascar. Nebst einer Biographie der Verfasserin. 2 Bde. 8vo, Wien: 1861; pp. 200.

The Last Travels of Ida Pfeiffer; inclusive of a Visit to Madagascar. Translated [from the preceding] by H. W. Dulcken, Ph. D. London: 1861; pp. 338.

*Pickersgill, Rev. W. C. From Twilight to Gross Darkness: being chiefly a Narrative of what happened on the Way, in a Journey to Anka-vandra and Imànandàza. *Ant. Ann.* I: 1875; pp. 76-94.

The Ibòina Mission. [N.W. Madagascar.] *Chron. of Lond. Miss. Soc.* Aug. and Sept. 1881.

Mojangà: N.W. Madagascar. Illustrations. *Chron. of L. M. S.* Oct. 1882; pp. 323-328.

French Doings among the Sàkalàva and Hova. 'Madagascar Tracts,' No 2. London: 1883; pp. 16.

Playfair, Lt.-Col. R. L. On a Collection of Fishes from Madagascar [by A. Grandidier]. *Proc. Zool. Soc.* 1868; p. 9.

*Pollen, Francois P. L. Een Blik in Madagascar. Met twee Platen en facsimile. Leyden: 1867; pp. 49.

et H. Schlegel. Recherches sur la Faune de Madagascar et ses dépendances, d'après les découvertes de François P. L. Pollen et D. C. VanDam. Ouvrage dédié à S. M. Guillaume III., Roi des Pays Bas. En cinq parties, contenant: I.—Relation de Voyage; II.—Mammifères et Oiseaux; III.—Reptiles; IV.—Poissons; V.—Insectes, Crustacés, Mollusques, etc. J. K. Steenhoff, éditeur. 5 vols. Plusieurs planches noires et coloriées. Leyde: 1868.

Polo, Marco. 'Concerning the Island of Madeigascar.' Pp. 345-347, 354, chap. xxxiii., of 'The Book of Ser Marco Polo the Venetian. By Col. Henry Yule, C.B. London: 1871. Reprinted in *Ant. Ann.* V. 1881; pp. 21-29. [As Marco Polo's book was originally published about the year 1300, this is the earliest European account (although erroneous in many respects) of Madagascar under this name.]

Pradt, M. de. Les trois âges de Colonies : ou leur état passé, présent, et à venir. 3 vols. 8vo, Paris: 1801-10.

Prevost, L. Madagascar, son passé, son avenir. Bruxelles: 1862.

Prichard, Dr. Jas. Cowles. 'The Malagasy,' in 'Natural History of Man'; 2nd ed. London: 1845; pp. 341-345.

✱ **Prout, Rev. Ebenezer.** Madagascar, its Missions and its Martyrs. London: 1862. (2^e édition, 1863).

Puente, Don J.F.M. de la. Compendio de las Historias de los descubrimientos conquistas, guerras della India orientale. Madrid: 1681.

Q

✱ **Querrit, L' Abbe.** Trois mois autour de Madagascar, après les notes de M. l'Abbé Querrit. [In 1859, in a French man-of-war, 'la Cordillère.'] *Bull. de la Union Geogr. du Nord de la France*; nos. 29, 30; Nov. et Dec. 1882; p. 430.

R

RADAMA, roi de Madagascar. *Rev. Colon.* 2me sér. t. vii. pp. 90, 334, 456.

RAPPORT d'un Capitaine de navire français sur Madagascar. *Rev. Colon.* 1re sér. t. iii. p. 352.

Raynal, Wilh. Th. Philosophische und politische Geschichte der Besitzungen und des Handels der Europäer in beiden Indien. Aus d. Französ. mit Verbesserungen und Anmerkungen von Jac. Maurillon. 7 Theile, gr. 8. Hannover: 1774-1778.

RECENT Explorations in Madagascar. [Grandidier's.] *Illustrated Travels*; vol. iv. pp. 140-150.

✱ ***Regnon, Pere Henry de.** Madagascar et le roi Radama II. Paris: 1863; pp. 216.

Reinecke, —. Ueber die Karte von Zanguebar, der Kaffercüste und Madagascar. *Geogr. Ephemeriden*; ix. Weimar: 1801; p. 366.

REISE (Die) der norwegischen Missionare A. Walen und P. E. Nilsen im südöstlichen Madagascar. *Mitteil. der Geogr. Gesell. zu Jena*; 1883, 1884; b. ii. h. 1, 3, und 2, 4. pp. 1-12; 140-150.

✱ ***Rennefort, Souchu de.** Reise nach. . . . Madagascar; 1665. 'Allgemeine Historie,' etc. vol. viii.

✱ **Relation du premier voyage de la Compagnie des Indes orientales en l'isle de Madagascar ou Dauphine. Avec un plan du Fort Dauphin, par le Sieur Flacourt.** Paris: 1668.

- ✕ ***Rennefort, Souchu du.** Mémoires pour servir à l'histoire des Indes Orientales, contenant :—La navigation des quatres premiers vaisseaux de la Compagnie ; l'établissement d'un conseil souverain à l'île de Madagascar pour le gouvernement des Indes Orientales ; le voyage de M. de Mondevergue, viceroy des Indes, et admiral des mers par de là à l'équateur ; le récit succinct de l'expédition de M. de la Haye, successeur de M. Mondevergue ; l'abandonnement de l'isle de Madagascar ; etc. Carte général de l'île d'après Flacourt. Paris : 1688 ; in-4.
- Histoire des Indes orientales. Leide : 1688.
- ✕ ***Rabearana, Rabezandrina, and Ralaitafika.** English and Malagasy Vocabulary ; with Sentences in both Languages illustrating the words used in the Vocabulary, and an Introductory Lesson in Geography. London : 1863 ; pp. 476. [Also with a Malagasy title-page :—'Boka, ny anarany Rabearana, etc.']. *Boka* = book ; *plusieurs Boka* et devenu *Boky* - V. p. 414. 421
- ✕ ***Rabazandrina.** Ikôtofétsy sy Imahakà, sy Tantara Malagasy hafa koa. Nangonina sy nalaha-dRabéazandrina [now Rainandriamampandry, and, till lately, Governor of Tamatave]. Antanànarivo : 1876 ; pp. 42. [Malagasy Folk-Tales.]
- Radlkofer, L.** Ein Beitrag zur africanische Flora. *Abhandl. d. naturw. Ver. zu Bremen.* Feb. 1883 ; viii. 24 ; pp. 369-432.
- Ramusio, —.** Discorso d'un gran capitano di mare Francese sopra di San Lorenzo, etc. vol. iii.
- RELATION** des voyages du capitaine Owen sur les côtes de Madagascar. *Nouv. Ann. des Voyages* ; 1833 ; 2me sér. t. xxx. p. 326. *Cap. Bôtelux*.
- Rennepont, J.** Madagascar, l'histoire et les missions. *Revue du Monde Catholique* ; Aug. 1863.
- ✕ ***Resident, A.** Madagascar Past and Present ; with Considerations as to the Political and Commercial Relations of England and France, and as to the Progress of Christian Civilization. London : 1847. (Parker).
- REYZE** van het Oostindisch Schip Barneveld, uyt Holland tot aan de Kaap der Goede Hoop, in t'jaar 1719 Behelzend een Verhaal van de landuunge tegenspoeden op de Reyze, en zoonderlinge voorvallen op het Eyland Madagascar, gedunreude het verblyf ald aar by de Woeste Souklaven Neveus : Een korte Beschryonige de vreeunde Gewoonten Godsdienstien Zeden dier Volkeren, etc., etc.
- ✕ **Riaux, F.** Précis sur les Etablissements françaises de Madagascar. Publié par le Departement de la Marine. *Ann. de la Marine*.
- *Richardson, Rev. Jas.** Remarkable Burial Customs among the Betsileo. *Ant. Ann. I.* 1875 ; pp. 70-75.
- Drury's Vocabulary of Malagasy Words, with Notes. *Ant. Ann. I.* pp. 98-106.
- "Audi alteram partem." A Reply and a Justification : a Critique on "Some Remarks on writing Malagasy." Antanànarivo : 1876 ; pp. 28.

* Through want of knowledge of Malagasy on the part of the English editor, this has, literally, the absurd meaning of 'Lepers are the names of Rabearana, etc.' (!)

*Richardson, Rev. Jas. 'Malagasy 'Tonon-kira' and Hymnology. *Ant. Ann.* II. 1876; pp. 23-35.

————— Dr. Mullens and the Population of Antanânarivo. *Ant. Ann.* II. pp. 72-74.

————— (Translated by). Tanàla Customs, Superstitions and Beliefs. *Ant. Ann.* II. pp. 92-101.

————— Malagasy Conundrums. *Ant. Ann.* II. pp. 126, 127.

* ————— Lights and Shadows: or Chequered Experiences among some of the Heathen Tribes of Madagascar. With map and lith. illustration. Antanânarivo: 1877; pp. 94.

————— The Folk-lore of Madagascar. *Ant. Ann.* III. 1877; pp. 102-115.

————— More Folk-lore. *Ant. Ann.* IV. 1878; pp. 44-53.

————— Brief Notes on the Rainfall, etc. of Antanânarivo. *Ant. Ann.* VI. 1882; pp. 125, 126.

* ————— Malagasy for Beginners. Antanânarivo: 1883; pp. 120.

* ————— A New Malagasy-English Dictionary. Edited and Re-arranged by—. With 'A Concise Introduction to the Malagasy Language,' by Rev. W. E. Cousins. Antanânarivo: 1885; pp. lix. and 832.

Ridley, H. N. New or rare Monocotyledonous Plants from Madagascar. *Jour. Linn. Soc.—Bot.* vol. xx. no. 129, pp. 329-338.

————— The Orchids of Madagascar. *Linn. Soc. Jour.—Bot.* vol. xx. (?)

Roche, Aubert. Des intérêts français dans.....le long de la côte d'Afrique. *Rev. de l'Orient*; 1843; t. ii. p. 324.

* ————— *Rochon, Abbe Alexis. Voyages à Madagascar, à Maroc, et aux Indes orientales. Ouvrage en 3 vol. in-8, accompagné d'une carte géographique de Madagascar, d'un Vocabulaire madégaſse, etc. Paris: an. x. (1791.)

————— A Voyage to Madagascar and the East Indies. Translated from the French. Illustrated with an accurate Map of the island of Madagascar. London: 1792; pp. xlix. and 475 Also reprinted in 'Pinkerton's Voyages and Travels,' vol. xvi. London: 1814; pp. 738-807. Also in German, in *Mag. v. merk. neuen Reise.* Bd. viii. 1792.

Rolfe, R. A. On *Hyalocalyx*, a new Genus of Turneraceæ from Madagascar. *Linn. Soc. Jour.—Bot.* Aug. 18th 1884; vol. xxi. no. 134, pl. vii. pp. 256-258.

Romain-Desfosses. Rapport sur le combat livré à Tamatave, le 15 Juin. 1845, par les bâtimens de guerre français et anglais. *Rev. Colon.* 1re sér. t. iv. p. 150.

Rondeaux, M. Mémoire sur Madagascar. 1803.

*Rooke, Capt. W., R.A. Boat Voyage along the East Coast-Lakes of Madagascar. *Proc. Roy. Geog. Soc.* vol. x. Jan. 1866; pp. 13; also in *Jour. R. G. S.* vol. xxxvi. 1866; pp. 52-64.

Roussin, V. Aml. le Baron. Notices statistiques sur les Colonies françaises :—Madagascar et les îles Saint-Pierre et Miquelon. Paris: 1840.

Rowley, G. D. On the Egg of *Æpyornis*. London. Also in *Proc. Zool. Soc.* 1867; p. 892.

Ruge, Dr S. Madagaskar. *Aus allen Welttheilen*; Feb. 1872; pp. 131-134; Mar. pp. 163-165; Apr. pp. 203-207.

***Rutenberg, Dr. Chr.** See **Buchenau** and **Neuling**.

Ruyneau de St. Georges, Th. Madagascar: Question politique et maritime. Paris: 1860.

* ***Ryan, Rt. Rev. Bishop W. V.** Mauritius and Madagascar: Journals of an Eight Years' Residence in the Diocese of Mauritius, and of a Visit to Madagascar. London: 1864; 8vo, pp. 340.

S

Sachot, Octave. Madagascar: Critique on Rev. W. Ellis's 'Three Visits to Madagascar' (exact title?). *Revue européenne*; 1859.

* ———— Les Voyages à Madagascar du docteur (sic) William Ellis. 12mo, Paris: 1860.

* ———— Madagascar et les Madécasses: Histoire—Mœurs—Productions—Curiosités naturelles. 12mo, Paris: 1864; pp. xi. et 348.

* **Saillens, Ruben.** Nos Droits sur Madagascar, et nos Griefs contre les Hovas examinés impartialement par———, avec une préface par M. Frédéric Passy, membre de l'Institut, et un appendice contenant des documents officiels inédits. Paris: 1885; pp. 163.

SAKALAVEN (Die) auf Madagascar. *Globus*; 1872; xxii. p. 268.

* **Saussay, Carpeau de.** Voyage à Madagascar, connu aussi sous le nom d'isle de Saint Laurent, par M. de V. Paris: 1722; 12mo. (Reproduction de la carte de Flacourt.)

Saussaye, P. de la. On Madagascar. *Revue Zoologique*; 1844.

Sausure, —. Etudes sur la famille de Vespides. vol. 2de.

SCHLAFLI's projectirte Reise nach Madagascar. *Geogr. Mittheilungen*; 1863; p. 349.

Schlegel, H. List of most remarkable Species of Mammals and Birds collected by Fr. P.L. Pollen and D. C. Van Dam. *Proc. Zool. Soc.* 1866; pp. 419-426.

————— See also **Pollen**.

Sclater, Dr. P. L. On the Mammals and Birds collected in Madagascar by Dr. Chas. Meller. *Proc. Zool. Soc.* 1863; p. 160.

————— The Mammals of Madagascar. *Quar. Jour. Science*; Apr. 1864.

————— Description of a new Species of Duck from Madagascar (*Anas Melleri*). *Proc. Zool. Soc.* 1864; p. 487.

————— New Species of Passerine Bird from Madagascar (*Hylophorba rutililla*). Col. pl. *Proc. Zool. Soc.* 1865; p. 306.

Sclater, Dr. P. L. Report on a Collection of Animals from Madagascar sent by Mr. J. Caldwell. Plate. *Proc. Zool. Soc.* 1865; p. 467.

***Sec. of Imer. Dist. Com. of L.M.S.** Minutes of Imérina District Committee. Antanánarivo: 1876; 8vo, pp. 16.

————— Report of Imerina District Mission. 1875-1876. Antanánarivo: 1876; 8vo, pp. 60. Also for 1877, pp. 92, And for 1878 (Report of Madagascar Mission), pp. 137; for 1879, pp. 148; for 1881, pp. —; for 1882, pp. 120; for 1883, pp. 28; and for 1884, pp. 56.

***Sewell, Joseph S.** The Sakaláva: Being Notes of a Journey made from Antanánarivo to some Towns on the Border of the Sakaláva Territory, in June and July, 1875. With map. Antanánarivo: 1875; pp. 24.

x ————— Diksonary Engliszy sy Malagasy ho any izay mianatra Teny Engliszy. Antanánarivo: 1875; pp. 379. [English Dictionary for Malagasy students.]

————— Remarks on Slavery in Madagascar, with an Address on that Subject delivered at Antanánarivo. London: 1876; pp. 39.

————— See also **Clark and Johnson.**

Sganzin, —. On various Species of Tern (*Sterna*). *Mém. du Soc. de Strasbourg*; t. iii.

————— On Madagascar Mollusca. *Mém. du Soc. de Strasbourg.*

Sharpe, R. Bowdler. Contributions to the Ornithology of Madagascar; Part. I. col. pl. *Proc. Zool. Soc.* 1870; p. 348; Part II. col. pl. *P. Z. S.* 1871; p. 313; Part III. col. pl. *P. Z. S.* 1872; p. 866; Part IV. 2 col. pls. *P. Z. S.* 1875; p. 70.

————— On a new Muscicapine Bird from Madagascar (*Pseudobias*; nov. gen. *P. Wardi*). Col. pl. *Ibis*; 1870; p. 498.

————— New Species of Warbler in the British Museum. Col. pl. *Proc. Zool. Soc.* 1877; p. 22.

————— On a second species of *Dromæocercus* from Madagascar. *Proc. Zool. Soc.* 1879; p. 177.

————— A Note on *Heliodilus Soumagnii*. *Proc. Zool. Soc.* 1879; p. 175.

***Shaw, George A.** From Fianárantsóa to Mánanjára: Notes of a Missionary Journey. Antanánarivo: 1874; pp. 11.

————— From Fianárantsóa to Ikòngo: Being Notes of a Journey made on behalf of the London Missionary Society. Antanánarivo: 1875; pp. 19.

————— Notes on Ikòngo. 1875; 8vo, pp. 8

————— Rough Sketches of a Journey to the Ibàra. *Ant. Ann. II.* 1876; pp. 102-180.

————— The Bétailéo: Country and People. *Ant. Ann. III.* 1877; pp. 73-85.

————— The Bétailéo: Religious and Social Customs. *Ant. Ann. IV.* 1878; pp. 2-11.

*Shaw, George A. Notes on Four Species of Lemur. *Proc. Zool. Soc.* 1882 (?). Also in *Ant. Ann.* VI. 1882; pp. 48-50.

————— A Tour through my District: Being rough Notes of a Journey through the Betsimisáraka Country. Antanánarivo: 1882; pp. 32.

————— Meteorological Observations at Tamatave. *Ant. Ann.* VI. 1882; 135-107.

————— The Aye-aye. *Ant. Ann.* VI. pp. 123-125.

————— The Future Prospects of Madagascar. *Contemporary Review*; Nov. 1883; pp. 749-758.

* ————— Madagascar and France. With some Account of the Island, its People, its Resources and Development. Cr. 8vo, London: 1884; pp. 320. By George A. Shaw, F.Z.S., London Mission, Tamatave. With many illustrations and a map.

*Sibree, Rev. James, Jun. Map of Antanánarivo and the Surrounding Country. *Chron. of Lond. Miss. Soc.* Map. Oct. 1867.

*** ————— Madagascar and its People. Notes of a Four Years' Residence. With a Sketch of the History, Position and Prospects of Mission Work among the Malagasy. Map and illustrations. London: 1870; pp. 576.

* ————— Madagascar et ses Habitans. Journal d'un séjour de quatre ans dans l'île. Traduit de l'anglais par H. Monod, pasteur, et Henry Monod, avocat. Avec carte et 56 illustrations. Toulouse: 1873; pp. 624.

————— To Antsihánaka and back. Antanánarivo: 1874; pp. 29.

————— The Burning of the Idol Ramáhavály. Translated from a Native Account (by Rainivelo, native pastor). *Ant. Ann.* I. 1875; pp. 107-110.

————— The Western Ibára and their Customs. Translated from a Native Account. *Ant. Ann.* II. 1876; pp. 45-50.

————— Carving and Sculpture, and Burial Memorials amongst the Betsiléo. *Ant. Ann.* II. pp. 56-71.

————— South-East Madagascar: Being Notes of a Journey through the Tanála, Taimòro and Taisáka Countries in June and July, 1876. Map. Antanánarivo: 1876; pp. 81.

————— Maps of Madagascar. *Ant. Ann.* III. 1877; pp. 11-16.

————— Ifánongoávana: the Ancient Seat of the Hova Kings. Translated by ——. *Ant. Ann.* III. pp. 34, 35.

————— The Sihánaka and their Country. Translated from a Native Account. *Ant. Ann.* III. pp. 51-69.

————— Notes on the Traveller's-Tree. *Ant. Ann.* III. pp. 69-71.

————— The Antananarivo Annual and Madagascar Magazine. A Record of Information on the Topography and Natural Productions of Madagascar, and the Customs, Traditions, Language and

Religious Beliefs of its People. (Projected and Edited by ——.) Nos. I. 1875; II. 1876, III. 1877. Antananarivo: pp. 124, 128, and 136; and No. VIII. 1884, with Rev. R. Baron; pp. 126. (1875 & 1898.)

*Sibree, Rev. James, Jun. Social and Religious Progress in Madagascar. Illustrations. *Sunday at Home*; Feb. 15th, 1879; pp. 101-104; Mar. 29th, 1879; pp. 197-200.

----- Bible Reading and Idol Burning: Two Incidents from the Life of a Malagasy Native Pastor. *Sunday at Home*; Apr. 5th, 1879; pp. 213-216.

----- Malagasy Folk-lore and Popular Superstitions. *Folk-lore Record*; 1879; vol. ii. pp. 19-46.

----- Relationships and the Names used for them among the Peoples of Madagascar, chiefly the Hovas; together with Observations upon Marriage Customs and Morals among the Malagasy. *Jour. Anthropol. Inst.* Aug. 1879; pp. 16.

----- History and Present Condition of our Geographical Knowledge of Madagascar. With Physical sketch-map. *Proc. Roy. Geog. Soc.* Aug. 1879; pp. 20.

----- Observations on the Physical Geography and Geology of Madagascar. With Physical sketch-map. *Nature*; Aug. 14, 1879; pp. 368-372.

*----- The Great African Island: Chapters on Madagascar. A popular Account of recent Researches in the Physical Geography, Geology, and Exploration of the Country, and its Natural History and Botany; and in the Origin and Divisions, Customs and Language, Superstitions, Folk-lore, and Religious Beliefs and Practices of the different Tribes. Together with Illustrations of Scripture and Early Church History from Native Habits and Missionary Experience. With 2 maps and 4 illustrations. London: 1880; pp. 372.

----- Madagascar. Geographie, Naturgeschichte, Ethnographie der Insel; Sprache, Sitten und Gebräuche ihrer Bewohner. Autorisirte deutsche Ausgabe. Mit einem Titelbilde und zwei Karten. Leipzig: 1881; pp. 424. [German Translation of the preceding, by Fraulein Elise Erman.]

----- A Sunday in Heathen Madagascar. *Sund. at Home*; Jan. 1880; pp. 3.

----- Literary Progress in Madagascar. *Trübner's Amer. Europ. and Orient. Lit. Record*; Feb. 1880: pp. 2, 3.

----- The Sakalava: their Origin, Conquests and Subjugation. A Chapter of Malagasy History. *Ant. Ann.* IV. 1878; pp. 53-65.

----- The Arts, Commerce and Manufactures of Madagascar. Its present Progress and future Prospects. *Jour. Soc. Arts*; June 4th, 1880; pp. 623-631.

*----- Madagascar: Land, People, and Missions. Missionary map. 'Snow's Outline Missionary Series.' London: 1881; pp. 48.

*Sibree, Rev. James, Jun. Mr. Alfred R. Wallace on the Flora and Fauna of Madagascar in connection with its Physical Geography. *Ant. Ann.* V. 1881; pp. 24-31.

————— Some Additional Folk-lore from Madagascar. *Folk-lore Record*; 1881; vol. iv. pp. 45-51.

————— Ambátonakanga; the Mother Church of Madagascar. *Illust. Chron. of Lond. Miss. Soc.* Apr. 1881; pp. 69-75. + 1881

————— Popular Malagasy Hymns and their Connection with Christian Life in Madagascar. Illustrations. *Quiver*; Jan. and Feb. 1882; pp. 177-180; 236-238.

————— Article 'Madagascar' in 'Chambers's Encyclopædia;' edition of 1882.

————— Resemblances between Malagasy Words and Customs and those of Western Polynesia. *Ant. Ann.* VI. 1882; pp. 23-22.

————— What are "French Claims" on Madagascar? A Statement of the Madagascar Committee. *Madagascar Tracts*, No. i. London: 1882; pp. 15.

————— The Martyr Memorial Churches of Madagascar. Illustrations. *Quiver*; Dec. 1882, and Jan. 1883; pp. 108-111, 160-162.

————— England, France, and Madagascar. *Contemporary Review*; Jan. 1883; pp. 85-99.

* ————— The Oratory, Songs, Legends, and Folk-tales of the Malagasy. *Folk-lore Journal*; Jan. Feb. Mar. Apr. June, July, Aug. Sept. Oct. and Nov. 1883; pp. 109. + 1884

————— Article 'Madagascar' in 'Encyclopædia Britannica;' 9th ed. vol. xv. 1883; pp. 168-176. With engraved page map.

————— English Missionaries and their relation to Slavery in Madagascar. Two letters to *The Nonconformist and Independent* newspaper, Mar. 15th and 22nd, 1883.

————— Malagasy Place-names. *Jour. Roy. Asiat. Soc.* Apr. 1883; pp. 176-212.

————— Malagasy Literature, Philology, and Scientific Research. *Academy*; March 24th, 1883.

————— Antanànarivo: the Capital of Madagascar. Illustrations. *Sunday at Home*; May 1883; pp. 340-344.

————— Notes on the Aye-aye of Madagascar. *Leisure Hour*; July 1883; pp. 419, 420.

————— [Review of] Parker's Concise Grammar of the Malagasy Language. *Academy*; May 24, 1883.

————— Antanànarivo: Its Churches and Religious Institutions. *Chron. of L. M. S. Map.* Aug. 1884; pp. 253-258. + 1884

* ————— and Rev. R. Baron. (Editors of) Reprint of First Four Numbers of the *Antanànarivo Annual*, 1875-1876. Map and lith. page illust. Antanànarivo: 1885; pp. 541.

Simonin, L. Les richesses naturelles de l'île de Madagascar. 4to, Paris: 1863. Also in *Rev. Marat. et Colon.* 1862; t. v. p. 628.

——— La Mission de Madagascar. *Rev. des Deux Mondes*; 15 Août 1864.

Smith, Edgar A. A Contribution to the Molluscan Fauna of Madagascar. 2 col. pls. *Proc. Zool. Soc.* Apr. 18, 1882; pp. 375-389.

*Smith, Rev. Alfred. The French v. the London Missionary Society in Madagascar. *National Review*; Aug. 1884; pp. 846-859.

x *Sonnerat, —. Voyage aux Indes Orientales et à la Chine, depuis 1774 jusqu'à 1781. 2 vols. Paris: 1782.

Sowerby, G. B., Jun. On three new Species of Land Shells from Madagascar. *Proc. Zool. Soc.* 1873; p. 452.

St. Hilaire, Is. Geof. On the Egg and Bones of the *Æpyornis*. Translated from *Comptes Rend. de l'Acad. de Sci.* 1857; t. xxxii. p. 101; *Ann. and Mag. of Nat. Hist.* Mar. 1857.

——— On the Aye-aye. *Rev. des Deux Mondes*; 15 Mars 1870.

——— On the *Fandloka* of Madagascar. [A species of *Ichneumon*, *Eupleres madagascariensis*.] *Ann. des Sciences Naturelles*; 2me sér. t. iv.

——— On various Species of *Galidia* and *Galidictis*. *Ann. des Sci. Nat.*

St. John, Percy B. The Trial by Caïman. *Chambers's Edin. Jour.* no. 309; Dec. 1st, 1849.

St. MARY'S Island, Madagascar. *Asiatic Journal*; 1827; xxxiv. p. 541.

*Street, Louis. Journal of a Visit to the Tanala and Betsileo Provinces in 1870. London: 1871; pp. 44.

——— Remarks on writing Malagasy. Antananarivo: 1876; pp. 12.

——— Malagasy and English Dictionary. Articles in letter A., pp. 24. Articles in letter B., pp. 26. Antananarivo: 1876.

——— Grammar of the Malagasy Language. Antananarivo: 12mo, pp. 32. [Incomplete, only two sheets printed.]

——— (Editor of) *Ny Gazety Malagasy*. (A Monthly Newspaper.) Antananarivo: May 1875—June 1876.

STREIFZUGE an der Küste von Madagascar. *Globus*; vii. p. 257.

x Suckau, W. de. Voyages d'Ida Pfeiffer. Relations posthumes. Carte et illustrations. *Tour du Monde*; iv. 100me liv. pp. 337-352.

T

x *Tacchi, Anthony. (Editor of) The Madagascar Times, weekly paper. Commenced Apr. 22, 1882; recommenced Jan. 9, 1884; in progress.

——— A Royal Kabary. *Ant. Ann.* VIII. 1884 pp. 1-10.

——— Literal Translation of the Laws of Madagascar . . . of March 29, 1881. Translated into French and English for the use of Foreigners in Madagascar. Antananarivo: 1884; 4to, pp. 46.

TAMATAVE. Journal des événements qui ont eu lieu à—, du 13 mai au 16 juin 1845. *Revue de l'Orient*; 1846. t. xi. p. 146.

TANANARIVO. Ein französ. Botschafter in —. *Ausland*; 1862; no. 37.

———, Lettre de, nov. 1861. *Ann. de la Prop. de la Foi*; Juil. 1862.

——— Trip to ——. *Nautical Mag.* 1862; vol. xxxi. p. 642.

Tardieu, Amedee. Au mot 'Madagascar,' in 'Encyclopédie Moderne.' Géographie et Histoire, par M. Amédée Tardieu; Linguistique, par M. Leon Vaisse. Paris: 1853.

Tegetmierz, W. B. The Aye-aye. 4 illustrations. *Intellectual Observer*; Mar. 1862; pp. 130-134.

——— The Habits of the Aye-aye. *Intell. Observer*; Dec. 1862; pp. 379, 380.

Thomas, —. Tableau moral des peuples de Madagascar et en particulier du roi Radama. *Bull. Soc. Géog.* 1826; t. vi. p. 1.

Thorell, T. On some Spiders from.....Madagascar and Réunion. Plate. *Proc. Zool. Soc.* 1875; p. 130.

Tollin, —. Entomologische Notizen aus dem Tagebuch des zu Madagascar gestorbenen Herrn—. *Jahrb. der Königl. Akademie gemeinnütziger Wissen. zu Erfurt.* Neue Folge: heft vi. Erfurt: 1870; pp. 1-10.

***Toy, Rev. Robert.** The late Mr. James Cameron; his Life and Labours. A Funeral Address. *Ant. Ann.* 1875; pp. 48-55.

——— Remarks on the Meteorology of Antananarivo and the Neighbourhood. *Ant. Ann.* IV. 1878; pp. 66-76.

* **TREATY of Peace, Friendship and Commerce,** between Her Majesty and the Queen of Madagascar. Signed in the English and Malagasy Languages at Antananarivo, June 29th, 1865. Parliamentary Paper; 1867. Reprinted at Antananarivo. 1876; fol. pp. 5.

Trimen, Roland. The Butterflies of Madagascar. *Quar. Jour. Science*; Oct. 1864.

Tristram, Rev. Canon H. B. Note on some Freshwater Shells sent from Madagascar by J. Caldwell, Esq. *Proc. Zool. Soc.* 1863; p. 60.

* **Tunk, H. N. Van der.** Outlines of a Grammar of the Malagasy Language. *Jour. Roy. Asiat. Soc.* xi. 1864; pp. 28.

***Tyerman, Rev. D. and *Geo. Bennet.** Chaps. xlix.—lii. in 'Voyages and Travels round the World.' London: 1840; 2nd ed. pp. 269-287.

U

Unienville, Baron de. Essai sur Madagascar. Paris: 1838.

V

Vaillant, L. Remarques supplémentaires sur les tortues gigantesques de Madagascar. *Académie de Sciences*; Paris: 1885.

- Vaisse, Léon. See Tardieu.
- *Vaissiere, Pere de la. *Histoire de Madagascar: ses habitants et ses missionnaires*. 2 vols. Paris: 1884. *20 ans - m.*
- Valbert, G. *Madagascar et les Missionnaires Anglaises*. *Rev. de Deux Mondes*; 1 July 1883; p. 194. Also translated into English by Rev. J. Sibree in 'Newspaper Cuttings,' no. iv. Antananarivo: 1884; pp. 14.
- *PUBLICATIONS of the Malagasy Folk-lore Society. Nos. I.—VI. Antananarivo: 1876-1877; pp. 144.
- Varnhagen, Adolfo de. On Ancient Maps of Madagascar (exact title?); in 'Géography esp. d'Urcullu,' t. iii. p. 496.
- Vexela. See Brou [or Baron?] de Vexela.
- *Vinson, Dr. Auguste. *Aranéides des Iles de la Réunion, Madagascar, etc.* Paris: 1863.
- *Notes sur l'Histoire Naturelle de Madagascar. Appendix to Dupré's 'Trois Mois en Madagascar.' Paris: 1865; pp. 249-271.
- *Voyage à Madagascar au couronnement de Radama II. 7 plates. Paris: 1865; pp. 650.
- *Vivien de Saint-Martin. *Madagascar*. *L'Isthme de Suez*; 1862; no. 134, 136. *Dict. de Géographie*.
- VOYAGES of the Dutch East India Company. (Place, date, etc.?)

W

- Wadstrom, Dr. Essay on Colonization. (Place and date of publication?)
- *Walch, Garnet. A series of Letters on Madagascar in *The Melbourne Argus*; 1883 and 1884.
- Wake, C. Staniland. The Race Elements of the Madecasses. *Jour. Anthropol. Inst.* Dec. 14, 1869; pp. 20-56.
- Notes on 'Davenant' and 'Boothby.' *Ant. Ann.* III. 1877; pp. 98-101.
- Malagasy 'Sons of God.' *Ant. Ann.* III. p. 115.
- Notes on the Origin of the Malagasy. *Jour. Anthropol. Inst.* Nov. 1881; pp. 13. Also in *Ant. Ann.* VI. 1882; pp. 1-13.
- *Walen, Rev. A. Two Years among the Sakalava. *Ant. Ann.* V. 1881; pp. 1-15. The Sakalava, No. ii. *Ant. Ann.* VI. 1882; pp. 14-23; No. iii. *Ant. Ann.* VII. 1883; pp. 42-56; No. iv. *Ant. Ann.* VIII. 1884; pp. 52-67.
- See also REISE der norwegischen Missionare, etc.
- Walker, F. On some Insects collected in Madagascar by Mr. J. Caldwell. *Proc. Zool. Soc.* 1863; p. 165.
- Wallace, Alfred Russel. 'Madagascar and the Mascarene Islands, or the Malagasy Sub-Region.' Chap. xi. part. iii. vol. i. pp. 272-292, of 'The Geographical Distribution of Animals; with a Study of the Relations of Living and Extinct Fauna, as elucidating past Changes of the Earth's surface.' Illustration. London: 1876.

Wallace, Alfred Russel. 'Ancient Continental Islands: The Madagascar Group.' Chap. xix. pp. 383-420, of 'Island Life: or the Phenomena and Causes of Insular Faunas and Floras,' etc. Three physical maps. London: 1880.

Waterhouse, Chas. O. Further Contributions to the knowledge of the Cetoniidæ of Madagascar. *Entom. Magazine*; Sept. 1878; pp. 84-87.

——— A third Contribution to the knowledge of the Cetoniidæ of Madagascar. *Ann. and Mag. of Nat. Hist.* 1879; vol. iv. 5th ser. pp. 74-84.

× *Webber, Pere. Grammaire Malgache, rédigé par les Missionnaire catholiques de Madagascar. Réunion: 1835; pp. 118.

Wietz, J. K. Kurze unterhaltende und belehrende Beschreibung von Madagaskar. 1826; mit 8 Kupfern. Bildet Bd. iv. von Wietz: 'Streifzüge im Gebeite der Länder- und Völker-Kunde.' 18 Bdehen. 12mo Prag: 1826-1833.

*Wilkinson, Thos. The Trip from Tamatave to the Capital of Madagascar. 1876.

——— Journey from Tamatave to the French Island-colony of St. Mary, Madagascar. *Proc. Roy. Geog. Soc.* 1870; vol. xiv. no. v. pp. 372-377.

——— (Editor of) Malagasy Public Opinion. (A MS. Newspaper.) 3 nos. only; Aug. 26th, Sept. 9th and 23rd, 1882.

——— The Wilkinson Expulsion Case. Port Louis: 1885; pp. 31.

*Wills, Rev. James. Among the South-east Tribes of Madagascar. *Congregationalist*; Oct. 1881.

*Wilson, Capt. J. C. Notes on the West Coast of Madagascar. *Jour. Roy. Geog. Soc.* 1866; vol. xxxvi. pp. 244-246.

APPENDIX.

*Baron, Rev. R. Malagasy Plants in the L.M.S. College. Antanàna-rivo: 1884; 4to, pp. 6.

*Boothby, Richard.† A Breife Discovery or Description of the most Famous Island of Madagascar or St. Lawrence in Asia neere unto East India.

With relation of the Healthfulness, Pleasure, Fertility and Wealth of that Country, comparable if not transcending all the Easterne parts of the World, a very Earthly Paradise; a most fitting and desirable place to settle an English Colony and Plantation there, rather than in any other parts of the knowne World.

† On second thoughts I thought it would be interesting to give the quaint title-pages of both Boothby's and Drury's books in full.

Also the condition of the Natives, there inhabiting, their Affability, Habit, Weapons, and Manner of living, the plenty and cheapness of Food, Flesh, Fish, and Fowle, Oringes, and Lemonds, Amber-Greece, Gold, Turtle-Shells, and Drugs and many other Commodities fit for trade and commerce, to be had and gotten there at cheaper Rates than in India or else-where.

Also trading from Port to Port all India and Asia over, and the great profit gained thereby; The chiefest place in the World to enrich men by Trade, to and from India, Persia, Moco, Achine, China and other rich Easterne Kingdoms. It being the fittest place for a Magazine or Store-house of Trade between Europe and Asia, farre exceeding all other Plantations in America or elsewhere.

Also the excellent meanes and accomodation to fit the planters there, with all needfull and superfluous for back and belly (out of India neere adjacent, at one fourth of the price, and cheaper than it will cost in England; yea, Fat Bullocks, Sheep, Goats, Swine, Poultry, Rice (and Wheat and Barley reasonable, etc.) exceeding cheape, for the value of 12 pence or one shilling English, will purchase or buy of the Natives as much as 5, 6, 7 pounds or more in England, in this famous Island at their first arrivall, which no other country hath afforded.

By Richard Boothby, Merchant. London: Printed by E. G. for John Hardesty at the Signe of the Black-Spread Eagle in Duck-lane, 1646.

Burn, General. Memoirs [including travels in Madagascar]; vol. ii. Before 1822. (Exact title, date, etc.?)

* Codine, J. Mémoire géographique sur le mer des Indes. 8vo, Paris: 1868.

CRUIZE through the Mozambique Channel. Remarks on the West Coast of Madagascar. *Nautical Magazine*; 1849; pp. 338, 399.

Cust, Robt. Needham, J.P. Madagascar. Slavery and Christianity. *Mission Life*; vol. iv. 1883; pp. 193-200.

DIE BEVÖLKERUNG von Madagascar. *Z. d. Ges. f. Erdk.* vii. 1872; p. 274.

DIE ENGLISCHE Gesandtschaft bei dem Krönungsfeste in Madagascar. *Ausland*; 1863; no. 12.

DIE FRANZÖSISCHE Kolonisationsversuche in Madagascar. *Geogr. Mitth.* 1856; p. 157.

DROITS de douane établis par Radama. *Nouv. Ann. des Voy.* 1829; 2me sér. t. xi. p. 379.

* Drury, Robert. Madagascar: or Robert Drury's Journal, during Fifteen Years Captivity on that Island. Containing

I.—His Voyage to the East Indies, and short Stay there.

II.—An Account of the Shipwreck of the *Degrave* on the Island of Madagascar, the Murder of Captain Younge and his Ship's Company, except Admiral Bembo's Son, and some few Others, who escap'd the Hands of the barbarous Natives.

III.—His being taken into Captivity, hard Usage, Marriage, and Variety of Fortune.

IV.—His Travels through the Island, and Description of it; as to its Situation, Product, Manufactures, Commodities, etc.

V.—The Nature of the People, their Customs, Wars, Religion, and Policy: As also, The Conferences between the Author and some of their Chiefs, concerning the Christian and Their Religion.

VI.—His Redemption from thence by Capt. Mackett, Commander of the *Prince of Wales*, in the East India Company's Service; His Arrival to England and Second Voyage thither.

VII.—A Vocabulary of the Madagascar Language.

The Whole is a Faithful Narrative of Matters of Fact, interspers'd with Variety of surprising Incidents, and illustrated with a Sheet Map of Madagascar, and Cuts.

Written by Himself, digested into Order, and now publish'd at the Request of his Friends. London: Printed, and Sold by W. Meadows, at the *Angel* in Cornhill; J. Marshall at the *Bible* in Newgate-street; T. Worrall at the *Judge's Head* in Fleet street; and by the Author, at *Old Tom's Coffee-House* in Birchin Lane. MDCCLXXIX. [Price bound Six Shillings.]
1729.

EINE FRANZÖSISCHE Expedition gegen die Nordwestküste Madagascars. *Ausland*; 1860; no. 28.

* d'Escamps, Henry. Histoire et géographie de Madagascar. (Date, etc.?)

ENGLISCHE Missionäre in der Bay Vohemare. *Ausland*; 1865; no. 25.

*Flagecollet, Abbe A. See Hamilton.

*Geoffroy, Lislet. Voyage à la baye de Saint Luce. *Ann. des Voy.* 1808.

Grundemann, —. Madagascar. *Missionsatlas*; i. 3, nos. 17 u 18. Maps.

* Laftau, Pere Jos. Fr. Histoire des découvertes et conquêtes des Portugais dans le Nouveau-Monde. Paris: 1734.

* *de La Haye. Journal du voyage des Grandes Indes, avec description exacte de toutes les villes, ports, etc. in-12. Paris: 1698.

Leguevel, —. Notice géographique et commerciale sur Madagascar. *Bull. Soc. Géog.* 1834; 2m sér. t. x. p. 58.

Loarer, —. Rapport commercial sur la côte or. d'Afrique. Paris: 1851.

* *Nacquart, Pere Chas. Lettres inédits de——, prêtre de la Mission à Madagascar, du fort Dauphin; observations de l'auteur dans l'île de Madagascar. Manuscrit, bibliothèque du Mans, no. 187; 1850.

Navarette, Pere F. F. Dom. Fern. An account of the Empire of China and other Kingdoms, and several Voyages. (In Spanish.) In 'Churchill's Collection of Voyages and Travels;' vol. i. 1732.

*Page, Th. Journal d'une station dans l'océan Indien. *Rev. des Deux Mondes*; Nov. 15, 1849.

* Pauliat, Louis. Madagascar. (Exact title, date, etc.?) 1844.

PROJET de voyage du docteur Akerman à Madagascar. *Bull. Soc. Géog.* 1834; 2me sér. t. x. p. 58.

Zur Geschichte von Madagascar. *Ausland*; 1872; no. 4, ff.

PART II.

ARRANGED CHRONOLOGICALLY ACCORDING
TO THE SUBJECTS TREATED OF.*

1.—MADAGASCAR GENERALLY.

- Marco Polo.* 'Concerning the Island of Madeigascar.' In 'Travels.' 14th Cent.
Goth. Arthusius. 'De Insula Madagascar.' In 'Hist. Indiæ Orientalis.' 1608.
Hier. Megiserus. Beschreibung uberanzf Mechtigen und Weitberhümpten Insul
 Madagascar. 1609. (In part translated into English, 1877.)
Lindschot. Histoire de la Navigation de——. 1638.
Hamond. A Paradox: Proving the Inhabitants of the Island called Madagascar or
 St. Lawrence to be the happiest People in the World. 1640. Also in 'Harl. Misc.' 1808.
 ——— Madagascar, the Richest and most Frivittvll Island in the World. 1643.
Boothby. A briefe Discovery or Description of Madagascar. 1646.
Morisot. Relation du voyage de François Cauche à Madagascar. 1651.
Sieur de Flacourt. Histoire de la Grande Isle Madagascar. 1661.
Du Bois. Les Voyages fait par — aux iles Dauphiné ou Madagascar, etc. 1674.
Souchu de Rennefort. Memoires pour servir à l'histoire des Indes Orientales. 1688.
Dellon. A Voyage to the East Indies: Madagascar and Mascareigne, etc. 1698.
Renusio. Discorso d'un gran Capitano sopra di San Lorenzo. 17th Cent. (P)
Ryze van het Oostindisch Schip Barneveld, in t'jaar 1719.
Drury. Robert Drury's Journal during Fifteen Years' Captivity. 1729.
Bräke. Allerneuste Nachricht von Madagascar. 1748.
Benyowski. Voyage et Mémoires de——. 1791. Also in English and German.
Rochon. Voyages à Madagascar, à Maroc et aux Indes Orientales. 1791.
 ——— A Voyage to Madagascar and the East Indies. (Transl. of preceding.) 1792.
Rondeaux. Mémoire sur Madagascar. 1803.
Chev. de Froberville. Histoire de Madagascar; ou Mémoires pour servir, etc. 1809.
Chapelier. Fragmens sur Madagascar. 1826.
Copland. A History of the Island of Madagascar. 1822.
Wietz. Kurze unterhaltende und belehrende Beschreibung von Madagascar. 1826.
Griffiths. A History of Madagascar. (In Welsh; date?).
Aibrand. Madagascar: gouvernement, caractère et mœurs des Malgaches. 1827.
Unienville. Essai sur Madagascar. 1838.
Ellis. History of Madagascar. 1838.
Leguevel de La-ombe. Voyage à Madagascar et aux Iles Comores. 1840.
Tyerman and Beinet. Voyages and Travels round the World. 1840.
Guillain. Documents sur l'histoire, etc. de la partie occidentale de Madagascar. 1845.
Macé Descartes. Histoire et géographie de Madagascar. 1846.
A Resident. Madagascar Past and Present. 1847.
Charlier. Art. 'Iles Madagascar,' etc. in 'L'Univers.' 1848.
Hamilton. Abstract of MS. Books and Papers respecting Madagascar. 1850.
Tardieu and Vuissé. Art. 'Madagascar,' in 'Encyclopédie Moderne.' 1853.
Dramard. Madagascar: géographie, population, commerce. *Rev. de l'Orient*; 1856.
Ellis. Art. 'Madagascar' in 'Encyclopædia Britannica.' 1857.
 ——— Three Visits to Madagascar. 1859.
Sachot. Critique on Ellis's 'Three Visits.' *Rev. Europ.* 1859.
Barbié du Bocage. Madagascar: possession française depuis 1642. 1859.
Sachot. Les Voyages à Madagascar du docteur William Ellis. 1860.
Pfeiffer. Reise nach Madagascar. 1861. (Also in English. 1861.)

* It will be seen that in this Second Part, the titles of books, papers, etc. are given in the briefest form: the full title and other particulars being given in greater detail in the First Part of the Bibliography.

- MADAGASCAR:** Esquisses géographiques, historiques, politiques. 1861.
Lacaille. Connaissance de Madagascar. 1863.
Suckau. Voyages d'Ida Pfeiffer:—Madagascar. *Tour du Monde*; 1863.
Sachot. Madagascar et les Madécasses. 1864.
McLeod. Madagascar and its People. 1865.
Oliver. Madagascar and the Malagasy. 1866.
Sibree. Madagascar and its People: Notes of a Four Years' residence. 1870.
 ——— Madagascar et ses Habitans. (Transl. of preceding.) 1873.
Grandidier. Madagascar. *Bull. Soc. Géog.* 1871.
 ——— Madagascar. *Bull. Soc. Géog.* 1872.
Ruge. Madagascar. *Aus. all. Welt.* 1872.
Barrow. Letters on Madagascar, in *The Mauritius Gazette.* 1873.
Blanchard. L'Île de Madagascar. 1875. And in *Rev. des Deux Mondes*; 1875.
Mullens. Twelve Months in Madagascar. 1875.
Sibree, G. Cousins, Baron, Sibree and Baron. (Editors of) Antananarivo Annual. 1875-1884.
Grandidier. Histoire Physique, Naturelle et Politique de Madagascar. 1875 (in progress).
Oustalet. Madagascar. *La Nature*; 1876.
Dahle. Madagascar og dets Beboere. 1867 and 1877.
Sibree. The Great African Island: Chapters on Madagascar. 1880.
 ——— Madagascar: Geographie, Naturgeschichte, etc. (Transl. of preceding.) 1881.
Oliver. On and off Duty. Madagascar and the Mascarene Islands. *Hampshire Telegraph and Sussex Chron.* 1880.
Lacaze. Souvenirs de Madagascar. 1881.
Sibree. Madagascar: Land, People, Missions. 1881.
 ——— Art. 'Madagascar' in 'Chambers's Encyclopædia.' 1882.
 ——— Art. 'Madagascar' in 'Encyclopædia Britannica.' 1883.
Walsh. Letters on Madagascar, in *The Melbourne Argus*; 1883-1884.
Little. Madagascar: its History and People. 1884.
Kersten. Die ostafrikanische Inselwelt. (date?)
Macquarie. Voyage à Madagascar. 1884.
Sibree and Baron. (Editors of) Reprint of Antananarivo Annual, first 4 nos. 1885.
Eutrope. Etude complète sur Madagascar. 1885.

2.—POLITICAL HISTORY, COLONIZATION, AND COMMERCE.

- Account of an Expedition of the Portuguese to Madagascar. 'Kerr's Coll. of Voy.' 1613.
Charpentier. Histoire de l'établissement de la Compagnie française pour le Commerce des Indes Orientales. 1666.
Souchu de Rennefort. Relation du premier Voyage de la Compagnie des Indes Orientales en l'île de Madagascar. 1668.
De la Puente. Compendio de las Historias ... della India Orientale. 1681.
Souchu de Rennefort. Mémoires pour servir à l'histoire des Indes Orientales. 1688.
Carri. Voyages des Indes Orientales, mêlé de plusieurs histoires curieuses. 1699.
Lafitau. Histoire des découvertes des Portugais dans le Nouveau-Monde. 1874.
 Indes préliminaires sur le privilège exclusif de la Compagnie des Indes. 1787.
Montlinot. Essai sur la Transportation comme recompense, etc. 1798.
Pradt. Les trois âges des Colonies, ou leur état passé, présent, et à venir. 1801-10.
Charpentier-Cossigny. Moyens d'amélioration de colonies, etc. 1803.
Lescaulier. Mémoire relatif à l'île de Madagascar. An xi.
 ——— Nachrichten von der Insel Madagascar. 1805.
Fressange. Voyage à Madagascar en 1802 et 1803. *Annales de Voyages*; 1808.
Milburn. Oriental Commerce. 1813.
Billiard. Voyage aux colonies orientales. 1822.
Camper. Remarques faites en 1821-1823 sur ... Madagascar, etc. 1824.
Ackerman. Histoire des Révolutions de Madagascar, depuis 1642, etc. 1833.
Gourbeyre. Relation de l'expédition ... à Madagascar, pour la reprise de possession des établissements français dans cette île. 1830.
Leguevel. Notice géographique et commerciale sur Madr. *Bull. Soc. Géog.* 1834.

A.

M
G
H
 Mad
L
H
 St. I

—
Bo
M
Si
D
So
De
Re
R
D
B
Be
Ro

—
Ro
Ch
Ch
Co
W
Gr
Al
Un
El
Le
Ty
Gu
Ma
A
Ch
Ha
Tu
Dr
El

—
Sa
Ba
Sa
Pf

* I
 the briefest form : the full title and other particulars
 First Part of the Bibliography.

~ detail in the

- MADAGASCAR:** Esquisses géographiques, historiques, politiques. 1861.
Lacaille. Connaissance de Madagascar. 1863.
Suckau. Voyages d'Ida Pfeiffer :—Madagascar. *Tour du Monde*; 1863.
Sachot. Madagascar et les Madécasses. 1864.
McLeod. Madagascar and its People. 1865.
Oliver. Madagascar and the Malagasy. 1866.
Sibree. Madagascar and its People: Notes of a Four Years' residence. 1870.
 ——— Madagascar et ses Habitans. (Transl. of preceding.) 1873.
Grandidier. Madagascar. *Bull. Soc. Géog.* 1871.
 ——— Madagascar. *Bull. Soc. Géog.* 1872.
Ruge. Madagascar. *Aus. all. Welt.* 1872.
Barrow. Letters on Madagascar, in *The Mauritius Gazette.* 1873.
Blanchard. L'Ile de Madagascar. 1875. And in *Rev. des Deux Mondes*; 1875.
Mullens. Twelve Months in Madagascar. 1875.
Sibree, G. Cousins, Baron, Sibree and Baron. (Editors of) *Antananarivo Annual.* 1875-1884.
Grandidier. Histoire Physique, Naturelle et Politique de Madagascar. 1875 (in progress).
Oustalet. Madagascar. *La Nature*; 1876.
Dahle. Madagascar og dets Beboere. 1867 and 1877.
Sibree. The Great African Island: Chapters on Madagascar. 1880.
 ——— Madagascar: Geographie, Naturgeschichte, etc. (Transl. of preceding.) 1881.
Oliver. On and off Duty. Madagascar and the Mascarene Islands. *Hampshire Telegraph and Sussex Chron.* 1880.
Lacaze. Souvenirs de Madagascar. 1881.
Sibree. Madagascar: Land, People, Missions. 1881.
 ——— Art. 'Madagascar' in 'Chambers's Encyclopædia.' 1882.
 ——— Art. 'Madagascar' in 'Encyclopædia Britannica.' 1883.
Waloh. Letters on Madagascar, in *The Melbourne Argus*; 1883-1884.
Little. Madagascar: its History and People. 1884.
Kersten. Die ostafrikanische Inselwelt. (date?)
Macquarie. Voyage à Madagascar. 1884.
Sibree and Baron. (Editors of) Reprint of *Antananarivo Annual*, first 4 nos. 1885.
Eutrope. Etude complète sur Madagascar. 1885.

2.—POLITICAL HISTORY, COLONIZATION, AND COMMERCE.

- ACCOUNT of an Expedition of the Portuguese to Madagascar.** 'Kerr's Coll. of Voy.' 1613.
Charpentier. Histoire de l'établissement de la Compagnie française pour le Commerce des Indes Orientales. 1666.
Souchu de Rennefort. Relation du premier Voyage de la Compagnie des Indes Orientales en l'île de Madagascar. 1668.
De la Puente. Compendio de las Historias ... della India Orientale. 1681.
Souchu de Rennefort. Mémoires pour servir à l'histoire des Indes Orientales. 1688.
Carré. Voyages des Indes Orientales, mêlé de plusieurs histoires curieuses. 1699.
Laftau. Histoire des découvertes des Portugais dans le Nouveau-Monde. 1874.
Indes préliminaires sur le privilège exclusif de la Compagnie des Indes. 1787.
Montlinot. Essai sur la Transportation comme recompense, etc. 1798.
Pradt. Les trois âges des Colonies, ou leur état passé, présent, et à venir. 1801-10.
Charpentier-Cossigny. Moyens d'amélioration de colonies, etc. 1803.
Lescallier. Mémoire relatif à l'île de Madagascar. An xi.
 ——— Nachrichten von der Insel Madagascar. 1805.
Fressange. Voyage à Madagascar en 1802 et 1803. *Annales de Voyages*; 1808.
Milburn. Oriental Commerce. 1813.
Bilhard. Voyage aux colonies orientales. 1822.
Camper. Remarques faites en 1821-1823 sur ... Madagascar, etc. 1824.
Ackerman. Histoire des Révolutions de Madagascar, depuis 1642, etc. 1833.
Gourbeyre. Relation de l'expédition ... à Madagascar, pour la reprise de possession des établissements français dans cette île. 1830.
Leguevel. Notice géographique et commerciale sur Madr. *Bull. Soc. Géog.* 1834.

PART II.

ARRANGED CHRONOLOGICALLY ACCORDING
TO THE SUBJECTS TREATED OF.*

1.—MADAGASCAR GENERALLY.

- Marco Polo.* 'Concerning the Island of Madeigascar.' In 'Travels.' 14th Cent.
Goth. Arthusius. 'De Insula Madagascar.' In 'Hist. Indis Orientalis.' 1608.
Hier. Megiserus. Beschreibung uberanfz Mechtigen und Weitberhumbten Insul
 Madagascar. 1609. (In part translated into English, 1877.)
Lindschot. Histoire de la Navigation de ——. 1638.
Hamond. A Paradox: Proving the Inhabitants of the Island called Madagascar or
 St. Lawrence to be the happiest People in the World. 1840. Also in 'Harl. Misc.' 1808.
 ———. Madagascar, the Richest and most Frvttfvll Island in the World. 1643.
Boothby. A briefe Discovery or Description of Madagascar. 1646.
Morisset. Relation du voyage de François Cauche à Madagascar. 1651.
Sieur de Flacourt. Histoire de la Grande Isle Madagascar. 1661.
Du Bois. Les Voyages fait par — aux iles Dauphiné ou Madagascar, etc. 1674.
Souchu de Rennefort. Memoires pour servir à l'histoire des Indes Orientales. 1688.
Dellon. A Voyage to the East Indies: Madagascar and Mascareigne, etc. 1698.
Remusio. Discorso d'un gran Capitano sopra di San Lorenzo. 17th Cent. (?)
Rexse van het Oostindisch Schip Barneveld, in t'jaar 1719.
Drury. Robert Drury's Journal during Fifteen Years' Captivity. 1729.
Brake. Allerneuste Nachricht von Madagascar. 1748.
Benjowski. Voyage et Mémoires de ——. 1791. Also in English and German.
Rochon. Voyages à Madagascar, à Maroc et aux Indes Orientales. 1791.
 ———. A Voyage to Madagascar and the East Indies. (Transl. of preceding.) 1792.
Rondeaux. Mémoire sur Madagascar. 1803.
Chev. de Froberville. Histoire de Madagascar; ou Mémoires pour servir, etc. 1809.
Chapelier. Fragmens sur Madagascar. 1826.
Copland. A History of the Island of Madagascar. 1822.
Wietz. Kurze unterhaltende und belehrende Beschreibung von Madagascar. 1826.
Griffiths. A History of Madagascar. (In Welsh; date ?).
Albrand. Madagascar: gouvernement, caractère et mœurs des Malgaches. 1827.
Unienville. Essai sur Madagascar. 1838.
Ellis. History of Madagascar. 1838.
Leguevel de La-ombe. Voyage à Madagascar et aux Iles Comores. 1840.
Tyerman an t Bennet. Voyages and Travels round the World. 1840.
Guillain. Documents sur l'histoire, etc. de la partie occidentale de Madagascar. 1845.
Macé Descartes. Histoire et géographie de Madagascar. 1846.
A Resident. Madagascar Past and Present. 1847.
Charlier. Art. 'Iles Madagascar,' etc. in 'L'Univers.' 1848.
Hamilton. Abstract of MS. Books and Papers respecting Madagascar. 1850.
Tardieu and Vaise. Art. 'Madagascar,' in 'Encyclopédie Moderne.' 1853.
Dramard. Madagascar: géographie, population, commerce. *Rev. de l'Orient*; 1856.
Ellis. Art. 'Madagascar' in 'Encyclopædia Britannica.' 1857.
 ———. Three Visits to Madagascar. 1859.
Sachot. Critique on Ellis's 'Three Visits.' *Rev. Europ.* 1859.
Barbié du Bocage. Madagascar: possession française depuis 1642. 1859.
Sachot. Les Voyages à Madagascar du docteur William Ellis. 1860.
Pfeiffer. Reise nach Madagascar. 1861. (Also in English. 1861.)

* It will be seen that in this Second Part, the titles of books, papers, etc. are given in the briefest form: the full title and other particulars being given in greater detail in the First Part of the Bibliography.

Continent of Parit. Malagasy
 proverbs - Antananarivo 1871

Davidso - Diktionarium barko,
kata kalana ny tany iaz volaina
tany ny Firenena. Antananarivo 1891

Houlton - Nov. east Madagascar
with May - Antananarivo 1877

Rev^d Caris Johus. a Dictionary
of the Malayan Language -
Part II. Malayish - English - p. 307
Ammanariv 1835

ual.

(in

881.
shire

.885.

70y.

Dom-

index

.688.

699.

74.

1-10

A.

Mc
Go
Hi
Madi
Li
Ho
St. I

Bo
Mc
Si
Du
So
De
Re
Ru
Dr
Br
Be
Ro

Ro
Ch
Ch
Co
Wi
Gr
All
Un
Ell
Leg
Ty
Gu
Ma
A
Cha
Ha
Ta
Dre
Ell

Sac
Bar
Sac
Pfe

* If
the briefest form : the full title and c
First Part of the Bibliography.

given in greater detail in the

- MADAGASCAR:** Esquisses géographiques, historiques, politiques. 1861.
Lacaille. Connaissance de Madagascar. 1863.
Suckau. Voyages d'Ida Pfeiffer:—Madagascar. *Tour du Monde*; 1863.
Sachot. Madagascar et les Madécasses. 1864.
McLeod. Madagascar and its People. 1865.
Oliver. Madagascar and the Malagasy. 1866.
Sibree. Madagascar and its People: Notes of a Four Years' residence. 1870.
 ——— Madagascar et ses Habitans. (Transl. of preceding.) 1873.
Grandidier. Madagascar. *Bull. Soc. Géog.* 1871.
 ——— Madagascar. *Bull. Soc. Géog.* 1872.
Ruge. Madagascar. *Aus. all. Welt.* 1872.
Barrow. Letters on Madagascar, in *The Mauritius Gazette.* 1873.
Blanchard. L'Ile de Madagascar. 1875. And in *Rev. des Deux Mondes*; 1875.
Mullens. Twelve Months in Madagascar. 1875.
Sibree, G. Cousins, Baron, Sibree and Baron. (Editors of) *Antananarivo Annual.* 1875-1884.
Grandidier. Histoire Physique, Naturelle et Politique de Madagascar. 1875 (in progress).
Oustalet. Madagascar. *La Nature*; 1876.
Dahle. Madagaaskar og dets Beboere. 1867 and 1877.
Sibree. The Great African Island: Chapters on Madagascar. 1880.
 ——— Madagascar: Geographie, Naturgeschichte, etc. (Transl. of preceding.) 1881.
Oliver. On and off Duty. Madagascar and the Mascarene Islands. *Hampshire Telegraph and Sussex Chron.* 1880.
Lacaze. Souvenirs de Madagascar. 1881.
Sibree. Madagascar: Land, People, Missions. 1881.
 ——— Art. 'Madagascar' in 'Chambers's Encyclopædia.' 1882.
 ——— Art. 'Madagascar' in 'Encyclopædia Britannica.' 1883.
Walsh. Letters on Madagascar, in *The Melbourne Argus*; 1883-1884.
Little. Madagascar: its History and People. 1884.
Kersten. Die ostafrikanische Inselwelt. (date?)
Macquarie. Voyage à Madagascar. 1884.
Sibree and Baron. (Editors of) Reprint of *Antananarivo Annual*, first 4 nos. 1885.
Eutrope. Etude complète sur Madagascar. 1885.

2.—POLITICAL HISTORY, COLONIZATION, AND COMMERCE.

- ACCOUNT of an Expedition of the Portuguese to Madagascar.** 'Kerr's Coll. of Voy.' 1618.
Charpentier. Histoire de l'établissement de la Compagnie française pour le Commerce des Indes Orientales. 1666.
Souchu de Rennefort. Relation du premier Voyage de la Compagnie des Indes Orientales en l'isle de Madagascar. 1668.
De la Puente. Compendio de las Historias ... della India Orientale. 1681.
Souchu de Rennefort. Mémoires pour servir à l'histoire des Indes Orientales. 1688.
Carré. Voyages des Indes Orientales, mêlé de plusieurs histoires curieuses. 1699.
Lafitau. Histoire des découvertes des Portugais dans le Nouveau-Monde. 1874.
Indes préliminaires sur le privilège exclusif de la Compagnie des Indes. 1787.
Montlinot. Essai sur la Transportation comme recompense, etc. 1798.
Pradt. Les trois âges des Colonies, ou leur état passé, présent, et à venir. 1801-10.
Charpentier-Cossigny. Moyens d'amélioration de colonies, etc. 1803.
Leccallier. Mémoire relatif à l'île de Madagascar. An xi.
 ——— Nachrichten von der Insel Madagascar. 1805.
Fressange. Voyage à Madagascar en 1802 et 1803. *Annales de Voyages*; 1808.
Milburn. Oriental Commerce. 1813.
Billiard. Voyage aux colonies orientales. 1822.
Camper. Remarques faites en 1821-1823 sur ... Madagascar, etc. 1824.
Ackerman. Histoire des Révolutions de Madagascar, depuis 1642, etc. 1833.
Gourbeyre. Relation de l'expédition ... à Madagascar, pour la reprise de possession des établissements français dans cette île. 1830.
Leguevel. Notice géographique et commerciale sur Madr. *Bull. Soc. Géog.* 1834.

- Duperré. Précis sur les établissements formés à Madagascar. 1836.
 Roussin. Notices statistiques sur les colonies françaises: Madagascar. 1840.
 MEMOIRE sur Madagascar. *Revue de l'Orient*; 1843.
 Roche. Des intérêts français..... le long de la côte d'Afrique. *Rev. de l'Or.* 1843.
 Laverdant. Colonization de Madagascar. 1844.
 FRANKREICH'S Anspruche auf Madagascar. *Augs. Allg. Zeit.* 1845.
 Carayon. Histoire de l'établissement français de Madagascar, etc. 1845.
 E. de Froberville. Règne de Radama, roi des Hovas. *Rev. de l'Or.* 1846.
 Romain-Desfosses. Rapport sur le combat à Tamatave, 15 Juin 1845. *Rev. Colon.* 1845 (P).
 Jourdain. Expédition [à Madagascar] de 1829. *Rev. de l'Or.* 1846.
 Droits de la France sur l'île de Madagascar. *Rev. de l'Or.* 1846.
 ——— France sur Madr.; importance de son occupation, etc. *Rev. de l'Or.* 1846.
 NOSSI-BE et Mayotte. *Rev. de l'Or.* 1846.
 JOURNAL des événements qui ont eu lieu à Tamatave, 1845. *Rev. de l'Or.* 1846.
 Brou de Vezela. Voyage à Madagascar et aux îles Comores. *Rev. de l'Or.* 1846.
 H. M. de Flacourt. Note envoyée par le conseil colonial de l'île Bourbon au roi Louis Philippe. *Rev. de l'Or.* 1847. V. Dictionnaire.
 Chauvot. Madagascar et la France. 1848.
 D'Escayrac de Lauture. Mayotte, Madagascar et les transportées. *Rev. de l'Or.* 1848.
 Page. Journal d'une station dans l'océan Indien. *Rev. d. D. Mondes*; 1849.
 Guillaïn. Documents sur l'histoire... et le commerce de l'Afrique orientale.
 ——— Commerce de Nossi-Bé et la côte ouest de Madagascar. *Rev. Colon.* i. t. 1.
 RAPPORT d'un capitaine de navire français sur Madagascar. *Revue Coloniale*; i. t. 3.
 Bona-Christave. Note sur Madagascar. *Rev. Colon.* iv.
 Jehenne. Îles d'Afrique. *Rev. Colon.* iv.
 De Lastelle. Etablissements fondés à Madagascar. *Rev. de l'Or.* 1851.
 Loarer. Rapport commercial sur la côte orientale d'Afrique. 1851.
 D'Eschavennes. Madagascar et Diégo Suarez. *Rev. de l'Or.* 1852.
 EMIGRATION de Madagascar. *Rev. Colon.* 1853 (P).
 Kerhallet. Considérations générales sur l'océan Indien. 1853.
 Gaalon de Barzay. La question de Madagascar après la question de l'Orient. 1856.
 NOSSI-BE. *Rev. Colon.* 1856.
 DIE Französis. Kolonisationsversuche in Madagaskar. *Geogr. Mitth.* 1856.
 THE French in Madagascar. *Nautical Magazine*; 1856.
 NOSSI-BE. *Rev. Colon.* i. t. 15, 1856; t. 16.
 Barbaroux. De la Transportation. Aperçus sur la colonization pénitentiaire. 1857.
 Baudais. Extract d'un rapport.... sur Madagascar. *Rev. Colon.* xii.
 Riaux. Précis sur les établissements françaises de Madagascar.
 Labarthe. De la colonization de Madagascar. *Rev. Orient. et Americaine*; 1860.
 Milhet-Fontarabie. Madagascar. *Rev. Algérienne et Coloniale*; 1860.
 EINE französische Expedition gegen die Nordwestküste Madagaskar. *Aus.* 1860.
 Ruynéau de St. Georges. Madagascar: Question politique et maritime. 1860.
 Béquet. Madagascar, son utilité commerciale, industrielle, et politique, et sur sa colonisation. *Ann. de l'Agriculture des Colonies*; 1861.
 Middleton. Report of the British Embassy [to Madagascar]. 1862. Also in *Rev. Marat. et Colon.* 1862.
 Lamacque. Madagascar. *Rev. du Monde Colon.* 1862.
 Prévost. Madagascar, son passé, son avenir. 1862.
 Brossard de Corbigny. Un Voyage à Madagascar. *Rev. Marat. et Colon.* 1862.
 Collas et Collin. L'Île de Madagascar et Radama II.: Avenir de la Colonization. 1862.
 TANANARIVO. Ein französischer Botschafter in ——. *Ausland*; 1862.
 Simonin. Les Richesses naturelles de Madagascar. 1863. Also in *Rev. Marat. et Colon.* 1862.
 Dupré. Trois mois de séjour à Madagascar. 1863.
 COMPAGNIE de Madagascar. Foncière, Industrielle et Commerciale. 1863.
 ——— Rapport du Gouverneur du Conseil d'Administration sur la fondation de la Compagnie, et sur la Mission d'Exploration. 1863.
 Galos. La France et Madagascar. *Rev. d. D. Mondes*; 1863.
 Régnon. Madagascar et le roi Radama II. 1863.
 Crémasy. La question de Madagascar. 1863.

- Wadstram*. Essay on Colonization. Date, etc. ?
Diorra de douane établis par Radama. *Nouv. Ann. d. Voy.* 1829.
Simonin. La mission de Madagascar. *Rev. d. D. Mondes*; 1864.
FRANCE and Madagascar. *Brit. Quar. Rev.* 1864.
Ellis. Madagascar Revisited: Events of a New Reign, and Revolution, etc. 1864.
Cave. Notes sur Madagascar et les Comores. *Rev. Marat. et Colon.* 1867.
Finkelmeier. An Act to give Judicial Powers to Consuls of U.S.A. in Madr. 1871.
Grandidier. Le Commerce de Madagascar. *Bull. Soc. Géog.* 1872.
HISTOIRE des Rois d'Imérine. [In Malagasy.] 1873.
Colomb. Madagascar and its Slave Trade; 'Slave Catching in the Indian Ocean.' 1873.
Grosart. Madagascar Two Centuries ago. Proposal for a British 'Plantation.'
Leisure Hour; 1876.
Gaffarel. La France à Madagascar. *L'Exploration*; 1877.
Sibree. The Sakalava: their Origin, Conquests, and Subjection. *Ant. Ann.* 1878.
McBean. Madagascar. Correspondence and Report on Proposed Roads and Tramways between Antananarivo and Tamatave and Mojangà. 1880.
Brunatti. La Francia e l'Inghilterra al Madagascar. *An Italian Review.* 1882 (?).
Kingdon. Faits en connexion avec les Difficultés françaises à Madagascar. 1882.
MADAGASCAR. [Commercially.] *Chamb. of Commerce Jour.* 1882.
Kingdon. Des Relations du Gouvernement français avec celui de Madagascar. 1882.
Brenier. La question de Madagascar. 1882.
Pélagaud. Madagascar, Mozambique, et les Comores. *Nouvelle Revue*; 1882.
Sibree. What are 'French Claims' on Madagascar? 'Madr. Tracts,' no. i. 1882.
 ———. England, France and Madagascar. *Contemp. Rev.* 1883.
Crémazy. Notes sur Madagascar. 1883. Also in *Rev. Marat. et Colon.* 1882.
Gore Jones. Extracts from Report of Visit to the Queen of Madagascar. 1883.
Pickersgill. French Doings among the Sakalava and Hova. 'Madr. Tracts,' no. ii. 1883.
Lewy. Les Français à Madagascar. 1883.
Goodrich. France and the Slave Trade in Madagascar. *Nineteenth Century*; 1883.
Valbert. Madagascar et les Missionnaires anglaises. *Rev. d. D. Mondes*; 1883.
Mathieu. Notes on Madagascar from 1874. *Bull. Soc. Géog. Marseille*; 1883.
 CORRESPONDENCE respecting the Visit of Hova Envoys to Europe. (Parly. Papers.) 1883.
Marcel. Nos droits sur Madagascar. *Rev. Scientifique*; 1883.
Shaw. The Future Prospects of Madagascar. *Contemp. Rev.* 1883.
 NEWSPAPER Cuttings, describing Recent Events in Madagascar. 1883.
Kingzett. Rough Notes from Madagascar. 1883.
 MADAGASCAR and the United States. 1883.
 ———. History of Mr. G. A. Shaw's Imprisonment. *Chron. L.M.S.* Nov. 1883.
Alf. Smith. The French v. the Lond. Miss. Soc. in Madagascar. *Nation. Rev.* 1884.
Tacchi. A Royal Kabary. *Ant. Ann.* 1884.
Oliver. The True Story of the French Dispute in Madagascar. 1885.
Buet. Madagascar, la Reine des Iles Africaines. 1885 (?).
Shaw. Madagascar and France. With some account of the Island, etc. 1885.
Saillens. Nos Droits sur Madagascar, et nos Grièfs contre les Hovas, etc. 1885.
Pauliat. Madagascar. Exact title, date, etc. ?

3.—VOYAGES, EXPLORATION, AND HYDROGRAPHY.

- B. Albuquerque*. Commentarios do Grande Alfonso d' Albuquerque. 1576.
Souchu de Rennefort. Reise nach ... Madagascar. In 'Allgemeine Historie.' 1665.
De La Haye. Journal du voyage des Grandes Indes. 1670.
Bevard. A Relation of Three Years' Sufferings upon the Island of Assada, near Madagascar. 1693. Also in 'Churchill's Collect. of Voyages and Travels.' 1732.
Carpeau de Saussay. Voyage à Madagascar. 1722.
Navarrette. An account of China, ... and other Kingdoms, and Voyages. In 'Churchill's Collect. of Voyages and Travels.' 1732.
Le Gentil. Voyage dans les Mers de l' Inde. 1780.
Reinecke. Ueber die Karte von Zanguebar und Madr. *Geog. Ephem.* 1801.
Lislet-Geoffroy. Voyage à la baie de Saint Luce, Madagascar. *Ann. de Voy.* 1808.
Capmartin. Notes sur la baie de St. Augustin, S. O. Madr. *Ann. de Voy.* 1810.

- Du Maine.* Idée de la côte occidentale de Madagascar. *Ann. de Voy.* 1810.
 Voyage fait au pays d'Ancaye dans Madagascar. *Ann. de Voy.* 1810.
- VOYAGES of the Dutch E. India Company. Date, etc. ?
- Malte-Brun.* Aperçu des relations sur l'île de Madagascar. *Ann. de Voy.* 1810.
- Burn.* Voyages. Exact title, date, etc. ?
- Buchan.* The Loss of the 'Winterton' E. Indiaman; S.W. Madagascar. 1820.
- Frappaz.* Relation d'un Voyage à Madagascar, etc. *Coll. d. Ann. Marat.* 1820.
- Duperray.* Remarques sur l'archipel nord-est de Madr. *Nouv. Ann. des Voy.* 1828.
- DROITS de douane établis par Radama. *Nouv. Ann. des Voy.* 1829.
- Fontmichel.* Voyage à Madagascar, pendant 1823 et 1824. *Nouv. Ann. des Voy.* 1830.
- Freeman.* Journey from Tananarivo to Tamatave. *Quar. Chron. of L. M. S.* 1831.
- Commodore Owen.* Narrative of Voyages to explore the shores of... Madr. 1833.
- RELATION des Voyages du capitaine Owen à Madr. *Nouv. Ann. des Voy.* 1833.
- PROJET de voyage du docteur Akerman à Madr. *Bull. Soc. Géog.* 1834.
- Moore.* Log-book of the 'Eliza Scott' during her Voyage to Madagascar. 1838, '39.
- E. de Frobergville.* Notice géographique et historique sur l'île de Madagascar. 1839.
- Jourdain.* Notice sur l'île de Madr., ... et Ste.-Marie. *Nouv. Ann. des Voy.* 1839.
- E. de Frobergville.* Des découvertes géographiques dans Madr. *Bull. Soc. Géog.* 1844.
- Bona-Christare.* Notice sur Madagascar. *Bull. Soc. Géog.* 1844.
- Dulmont.* Côte occidentale de Madagascar. *Ann. Marat. et Colon.* 1846.
- Jehenne.* Renseignements nautiques sur Nossi-Bé, Nossi-Mitsiou, etc. 1847.
- Lloyd.* Memoir on Madagascar. [Geography.] *Jour. Roy. Geog. Soc.* 1849.
- CRUISE through the Mozambique Channel, etc. *Naut. Mag.* 1849.
- Page.* Journal d'une station dans l'océan Indien. *Rev. d. D. Mondes*; 1849.
- STREIFZUGE an der Küste von Madagascar. *Globus*; 1851.
- Albrand.* Mémoire sur la province d'Anossi et le fort Dauphin. *Rev. Colon.* 1 sér. xii.
- Depping.* Madagascar, d'après le doct. Sigis. Wallace. *Nouv. Ann. des Voy.* 1856.
- Barbié du Bocage.* Description géographique de Madr. *Nouv. Ann. des Voy.* 1859.
- THE Island of Madagascar. *Jour. Roy. Geog. Soc.* 1862.
- TANANARIVO, Trip to ——. *Naut. Mag.* 1862.
- Barbié du Bocage.* Notice géographique sur l'île de Madagascar. *Bull. Soc. Géog.* 1862.
- La baie de Diégo-Suarez. *Rev. du Monde Colon.* 1863.
- Oliver.* Notes on Madagascar. *Proc. Roy. Geog. Soc.* 1863.
- SOHLFELT's projectirte Reise nach Madagascar. *Geog. Mitth.* 1863.
- Maurcl.* Note sur la situation de Vavatoûbé, Madagascar. *Ann. Hydrog.* 1864.
- Germain.* Renseignements nautiques sur la côte orient. de Madr. *Ann. Hydrog.* 1864.
- Gunst.* Visit to Unexplored Parts of N. Madagascar. *Proc. Roy. Geog. Soc.* 1865.
- Wilson.* Notes on the West Coast of Madagascar. *Jour. Roy. Geog. Soc.* 1866.
- Hernandez.* Observations sur la côte ouest de Madagascar. *Ann. Hydrog.* 1866.
- Campbell.* Exploratory Journey in Madagascar. *Church Miss. Intell.* 1866.
- Rooke.* Boat voyage along the E. Co. Lakes of Madagascar. *Proc. Roy. Geo. Soc.* 1866.
- Grandidier.* Notice sur les côte sud et sud-ouest de Madag. *Bull. Soc. Géog.* 1867.
- Wilkinson.* The Trip from Tamatave to the Capital of Madagascar. 1867.
- Oignot.* Excursion sur la côte nord-est de Madagascar. *Bull. Soc. Géog.* 1867.
- Grandidier.* Une excursion dans la région australe de Madagascar. 1868.
- Lettre au secrétaire de la Commission centrale. *Bull. Soc. Géog.* 1868.
- Codino.* Mémoire géographique sur le mer des Indes. 1868.
- Maunderell.* A Visit to the N.E. Province of Madagascar. *Jour. Roy. Geog. Soc.* 1868.
- Campbell.* Researches in Madagascar. *Church Miss. Intell.* 1868.
- Charney.* Madagascar à vol d'oiseau. *Tour du Monde*; t. x.
- A Bird's-eye view of Madagascar. *Illust. Travels*; 1869. (Trans. of above.)
- Campbell.* Itinerary in the Betsileo Country, Madagascar. *Church Miss. Intell.* 1869.
- Wilkinson.* Journey from Tamatave to Ste.-Marie's. *Proc. Roy. Geog. Soc.* 1870.
- Houlding.* Notes on the Province of Tanibé, Madagascar. *Proc. Roy. Geog. Soc.* 1870.
- Grandidier.* Excursion chez les Antanosses émigrés. *Bull. Soc. Géog.* 1872.
- Recent Explorations in Madagascar. *Illust. Travels*; 1872.
- NOTES sur une partie de la côte est de Madagascar. *Ann. Hydrog.* 1872.
- Sibree.* To Antsihanaka and back. 1874.
- Shaw.* From Fianàrantàna to Mananjàra. 1874.
- Mullens.* The Central Provinces of Madagascar. *Proc. Roy. Geog. Soc.* 1875.
- Shaw.* From Fianàrantàna to Ikôngo. 1875.

- Grainge.* Visit to Mojangà and N. W. Coast. *Ant. Ann.* 1875.
Pickersgill. Journey to Ankavàndra and Imànandàza. *Ant. Ann.* 1875.
Aitken. The Journey between Antsihànaka and the E. Co. *Ant. Ann.* 1875.
Pearce. The Journey between Antsihànaka and the E. Co. *Ant. Ann.* 1875.
Maynard. Journey from Antanànarivo to Mojangà. *Proc. Roy. Geog. Soc.* 1876.
Sibree. South-east Madagascar:—Tanàla, Taimòro, and Taisàka Provinces. 1876.
Moss. A Visit to Antòngodrahòja and Ambàtondrazàka. *Ant. Ann.* 1876.
Shaw. Rough Sketches of a Journey to the Iàbra. *Ant. Ann.* 1876.
Kestell-Cornish. Tour of Exploration in the North of Madagascar. 1876.
 ——— A Short Cruise on the N.W. Co. of Madagascar. *Ant. Ann.* 1877.
Mullens. Recent Journeys in Madagascar. *Proc. Roy. Geog. Soc.* 1877.
Shaw. The Bétailéo: Country and People. *Ant. Ann.* 1877.
Laillet. Renseignements utiles sur Madagascar. Ports, etc. du côte est. 1877.
Houlder. North-east Madagascar. 1877.
Richardson. Lights and Shadows. [Journey in S.W. Madagascar.] 1877.
Batchelor. Notes on the Antankàrana and their Country. *Ant. Ann.* 1877.
Sibree. Hist. of Geographical Knowledge of Madagascar. *Proc. Roy. Geog. Soc.* 1879.
Neuling. Mittheilungen aus dem Tagebuch von Dr. Rutenberg. *Deutsch Geog. Blat.* 1879.
 ——— Dr. C. Rutenberg's Reisen in Madagascar. *Globus*; 1879.
Clark. Home again. [Journey to N.W. Coast.] *Friends' Quar. Exam.* 1879.
Cowan. The Bàra Land: Country and People. 1881.
 ——— The Tanàla: Country and People. 1881.
 ——— Geographical Excursions in S. Cent. Madr. *Proc. Roy. Geog. Soc.* 1882.
Out of the Beaten Track in Madr. [Antankàrana.] *Temple Bar*; 1882.
Audubert. Die geographischen Verhältnisse der Insel Madr. *V. d. G. f. E. B.* 1882.
Hildebrandt. West-Madagascar; Reiseskizze. *Z. G. f. E. B.* 1882.
Querret. Trois mois autour de Madr. *Bull. Union Géog. N. de France*; 1882.
Baron. From Ambàtondrazàka to Fènoarivo. *Ant. Ann.* 1882.
Audubert. Im Lande der Voilakertra auf Madr. *Globus*; 1882.
Perry. Noss-Vey and the S.W. of Madr. *Proc. Brit. Assoc.* 1883.
BEITRÄGE zur Kenntniss Madagascars. 1883.
DIE REISE der norwegischen Missionare A. Walen und P. Nilsen im S.W. Madr. *Mitteil. d. Geog. Gesell. zu Jena*; 1883, 1884.
Moss. Journey to Mändritsàra and Anòribè. *Chron. of L. M. S.* 1883.
Dahle. Geographical Fictions with regard to Madr. *Ant. Ann.* 1884.

4.—TOPOGRAPHY, MAPPING, AND PLACE-NAMES.

- Inverarity.* Memoir of a Chart of the N.W. Co. of Madr. 1803.
Geoffroy. Memoir and Notice of a Chart of Madr., etc. 1819.
 ——— Analyse critique de la carte de Madr., etc. 1821.
D' Avezac. Observations sur la nomenclature, etc. des îles et archipels de la mer de Madagascar. *Bull. Soc. Géog.* 1847.
W. Daullé. Etat sanitaire de Nossi-Bé. *Rev. Colon.* 2, xiv.
D. J. Daullé. Notice topographique, etc. de Mayotte et Nossibè. *Nouv. Ann. Marat.* 1857.
Varnhagen. Ancient Maps of Madr. In 'Géog. esp. d'Urcullu.' Date?
Ellis. On Ankòva, and the Royal or Sacred Cities. *Proc. Roy. Geog. Soc.* 1866.
Campbell. Andòvorànto: our new Missionary Station in Madr. *Ch. Miss. Intell.* 1867.
Sibree. Map of Antanànarivo and Surrounding Country. *Chron. L.M.S.* 1867.
Pinaz. Villes et Villages Bétailéos. *Les Missions Cath.* 1876.
Pearce. Ambàtondrazàka: the Capital of Antsihànaka. *Ant. Ann.* 1876.
Sibree. Ifànongoàvana: the ancient Seat of the Hova kings. *Ant. Ann.* 1877.
 ——— Maps of Madagascar. *Ant. Ann.* 1877.
Montgomery. Avàratr' Andohàlo Church, Antanànarivo. *Chron. L.M.S.* 1880.
Sibree. Ambàtonakànga: the Mother Church of Madr. *Chron. L.M.S.* 1881.
Pickersgill. Mojangà: N.W. Madr. *Chron. L.M.S.* 1882.
Sibree. The Martyr Memorial Churches of Madr. *Quiver*; 1883.
 ——— Malagasy Place-Names. *Jour. Roy. Asiat. Soc.* 1883.
 ——— Antanànarivo: the Capital of Madr. *Sund. at Home*; 1883.

5.—PHYSICAL GEOGRAPHY, GEOLOGY, AND METEOROLOGY.

- Buckland.* Geological Structure of Port Louquez, N.E. Coast. *Trans. Geol. Soc. v.*
Murchison. A Recent Conglomerate in Madr. *Lond. & Edin. Philos. Mag.* 1833.
Lac de Bitume dans l'Ambongou. *Rev. Colon.* 2, vii.
Découverte de Lignite à Nossi-Bé, etc. *Ann. d. Mines*; 1854.
Léon. Météorologie de Nossi-Bé. *Rev. Colon.* 2, xviii. 1856.
Herland. Essai sur la Géologie de Nôsihé. *Ann. d. Mines*; 1856.
Guillemin. Une exploration géologique à Madr. *Ann. d. Mines*; 1856.
GÉOLOGIE de Madagascar. *Ann. d. Mines*; 6, x.
Tuy. Remarks on the Meteorology of Antanânarivo, etc. *Ant. Ann.* 1878.
Sibree. On the Physical Geography and Geology of Madr. *Nature*; 1879.
Shaw. Meteorological Observations at Tamatave. *Ant. Ann.* 1882.
Richardson. Brief Notes on the Rainfall, etc. of Antanânarivo. *Ant. Ann.* 1882.
Baron. [Extinct] Volcanoes in Eastern Imerina. *Ant. Ann.* 1883.
Hildebrandt. Sketch of Physical Features of Central Madr. *Z. G. f. E. u. B.* xvi.
Parker. On the Geology and Mineralogy of Madr. *Nature*; 1884.
 See also *Wallace*.

6.—BOTANY.

Du Petit-Thouars. Histoire des Végétaux recueillis dans les îles australes de l'Afrique. 1806.

Histoire des plantes découvertes à Madr. etc. 1822.

- Hilsenberg.* Voyage à Madr. [Botanical Exploration.] *Nouv. Ann. d. Voy.* 1829.
J. D. Hooker. Description of Tangèna Tree and Fruit. *Botan. Misc.* iii.
FLORA madagascariensis fragmentæ. *Ann. d. Sci. Nat.* 4, vi. etc.
BUDDLEIA madagascariensis; *Poivreia coccinea*; *Poinciana regia.* *Bot. Mag.*
J. D. Hooker. Ouvirandra Berniera and other Plants. In *Icones Sol. Plant.* iii.
ANGELICUM sesquipedale. *Gardener's Chron.* 1857.
Møller. An Expedition [Botanical] in Madr. *Linn. Soc. Jour.-Bot.* 1864.
Chatin. Recherches pour servir à l'histoire du Tanguin de Madr. 1873.
Davidson. Account of the Madr. Ordeal Poison (Tangèna). *J. Anat. & Phys.* viii.
Gaunt. The Flora of Madr. *Chamb. Jour.* 1875.
Sibree. Notes on the Traveller's-Tree. *Ant. Ann.* 1877.
Baron. Jottings on some of the Plants of Imerina. *Ant. Ann.* 1878.
Buchenau. Reliquiæ Rutenbergianæ. I. Botanie. *Ab. d. nat. Ver. zu Bremen*; 1880.
J. G. Baker. Plants of Madr. *Nature*; 1880.
 — On a Collection of Ferns made by Mrs. Pool in Madr. *L. S. J.-B.* 1877.
 — On a Collection of Ferns made by Miss Gilpin in Madr. *L. S. J.-B.* 1878.
 — On Flowering Plants brought by L. Kitching from Madr. *L. S. J.-B.* 1880.
Montgomery. A Madagascar Upas Tree (*Mucuna*). *Leisure Hour*; 1881.
J. G. Baker. On the Natural History [chiefly Botanical] of Madr. *Proc. Brit. Assoc.* 1881.
Parker. A Malagasy Materia Medica. *Pharm. Jour.* 1881.
 — Contribution to Materia Medica. *Ant. Ann.* 1881.
Baron. Genera of Madr. Plants. *Ant. Ann.* 1881.
 — A List of Madr. Plants. *Ant. Ann.* 1881.
J. G. Baker. Contributions to the Flora of Central Madr. *Jour. of Bot.* 1882.
 — Contributions to the Flora of Madr. *L. S. J.-B.* 1883.
Clarke. A Complete Synopsis of Species of *Cyperus* in Madr., etc. *L. S. J.-B.* 1883.
Ridley. New or Rare Monocotyledonous Plants from Madr. *L. S. J.-B.* 1883.
 — The Orchids of Madr. *L. S. J.-B.* 1883.
Baron. Genera of Malagasy Plants. *Ant. Ann.* 1883.
Radlkofér. Ein Beitrag zur Africanische Flora. *Ab. d. n. V. zu Bremen*; 1883.
Baron. New Genera of Malagasy Plants. *Ant. Ann.* 1884.
 — Malagasy Plants in the L. M. S. College. 1884.
Rolfe. On a new Genus of Turneraceæ from Madr. *L. S. J.-B.* 1884.
J. G. Baker. Further Contributions to the Flora of Central Madr. *L. S. J.-B.* 1884.

7.—NATURAL HISTORY.

(a) GENERALLY.

- Sonnerat*. Voyage aux Indes Orientales, etc. 1782.
ANIMAUX à rechercher à Madr. *Bull. Soc. Géog.* 2, viii.
Caldwell. Insects and Fresh-water Shells from Madr. *Proc. Zool. Soc.* 1863.
Selater. Mammals and Birds collected by Dr. Meller. *P. Z. S.* 1863.
Bates. On some Insects [and Natural History generally] of Madr. *P. Z. S.* 1863.
Vinson. Notes sur l'histoire naturelle de Madr. *Dupré's 'Trois mois en Madr.'* 1863.
Selater. Report on a Collection of Animals from Madr. *P. Z. S.* 1865.
Vinson. Voyage à Madr. 1865.
Schlegel. List of most remarkable Animals and Birds from Madr. *P. Z. S.* 1866.
Pollen. Een Blik in Madr. 1867.
Pollen and Schlegel. Recherches sur la Faune de Madr. et ses dépendances. 1868.
Blanchard. Histoire naturelle de Madr. *Rev. d. D. Mondes*; 1872.
E. Bartlett. Mammals and Birds collected in Madr. *P. Z. S.* 1875.
Gaunt. Animal Life in Madr. *Chamb. Jour.* 1875.
Wallace. Madr. and the Mascarene Islands. In 'The Geographical Distribution of Animals.' 1876.
E. Bartlett. Second List of Mammals and Birds from Madr. *P. Z. S.* 1879.
Wallace. Ancient Continental Islands: The Madr. Group. In 'Island Life.' 1880.
Ludwig. Reliquiae Rutenbergianae. II. Zoologie. *Ab. d. nat. Ver. zu Bremen*; 1881.
Sibree. Mr. A. R. Wallace on the Fauna and Flora of Madr. *Ant. Ann.* 1881.
Baron. Natural History Notes. *Ant. Ann.* 1882, '83, '84.

(b) MAMMALIA.

- Prof. Owen*. Communication of Paper on the Aye-aye. *P. Z. S.* 1862.
Tegetmeyer. The Aye-aye. *Intell. Observer*; 1862.
 ——— The Habits of the Aye-aye. *Intell. Obs.* 1862.
Prof. Owen. Monograph on the Aye-aye. 1863. Also in *Trans. Z. S.* 1866.
Gray. Revision of the Species of the Lemuroid Animals. *P. Z. S.* 1863.
 ——— Revision of the Genera and Species of Viverrine Animals. *P. Z. S.* 1864.
Mivart. Notes on the Crania and Dentition of the Lemuridae. *P. Z. S.* 1864.
Selater. The Mammals of Madr. *Quar. Jour. of Sci.* 1864.
Gray. Note on a new Species or Variety of Lemur. *P. Z. S.* 1867.
Gulliver. On Esophagus of Aye-aye. *P. Z. S.* 1869.
Is. G. St. Hilaire. On the Aye-aye. *Rev. d. D. Mondes*; 1870.
 ——— On the Fanaloka [Ichneumon] of Madr. *Ann. d. Sci. Nat.* 2, iv.
 ——— On various Species of Galidia and Galidictes. *Ann. d. Sci. Nat.*
Gray. Notes on Hapalemur simus. *P. Z. S.* 1870.
Mivart. On Hemicentetes, a new Species of Insectivora. *P. Z. S.* 1871.
Murie and Mivart. On the Anatomy of the Lemuridae. *Trans. Z. S.* 1872.
Gray. On the Fossane of D'Aubenton. *P. Z. S.* 1872.
Mivart. On Lepilemur and Cheirogaleus, and on the Lemuroides. *P. Z. S.* 1873.
Günther. Notes on some Mammals from Madr. *P. Z. S.* 1875.
Shaw. Notes on Four Species of Lemur. *P. Z. S.* 1881.
Baron. Notes on the Habits of the Aye-aye of Madr. *P. Z. S.* 1882.
Shaw. The Aye-aye. *Ant. Ann.* 1882.
Sibree. Notes on the Aye-aye of Madr. *Leisure Hour*; 1883.

(c) BIRDS.

- Prof. Owen*. Notes on the Egg and Leg-bones of *Æpyornis*. *P. Z. S.* 1852.
L'ÉPIORNIS de Madr. *Nouv. Ann. d. Voy.* 1856.
Is. G. St. Hilaire. On the Egg and Bones of *Æpyornis*. *Ann. Mag. Nat. Hist.* 1857.
Sganzin. On various Species of Tern. *Mém. Soc. d. Strassb.* iii.
Hartlaub. Ornithologischer Beitrag zur Fauna Madr. 1861.
 ——— On a new Bird from Madr. *P. Z. S.* 1862.
Selater. A new Species of Duck from Madr. *P. Z. S.* 1864.
THE *Æpyornis*. *Quar. Jour. of Sci.* 1864.
Selater. A new Species of Passerine Bird from Madr. *P. Z. S.* 1865.

- Hartlaub.* On a new Genus and Species of Bird from Madr. *P. Z. S.* 1866.
Rowley. On the Egg of *Æpyornis*. *P. Z. S.* 1867.
Gurney. Notes on the Birds-of-Prey of Madr., etc. *Ibis*; 1869.
Sharpe. Contributions to the Ornithology of Madr. *P. Z. S.* 1870, '71, '72, & '75.
 — On a new Muscicapine Bird from Madr. *Ibis*; 1870.
 — On a new Species of Warbler. *P. Z. S.* 1877.
Hartlaub. Die Vögel Madagascars und der benachbarten Inselgruppen. 1877.
 — General Remarks on the Avi-fauna of Madr., etc. *Ibis*; 1877.
HARTLAUB's Birds of Madr. *Nature*; 1877.
Newton. Hartlaub's Birds of Madr. *Nature*; 1877.
Sharpe. On a second Species of *Dromocercus* from Madr. *P. Z. S.* 1879.
 — A Note on *Heliodilus Soumagnii* (an Owl). *P. Z. S.* 1879.
Hartlaub. On a new Species of Heron from Mohambo. *P. Z. S.* 1880.
Grandidier. Histoire naturelle . . . de Madr., vol. xiii. Oiseaux. 1880.
Cowan. List of Madagascar Birds, with their Native Names. 1881.
Baron. Notes on a few common Madr. Birds. *Ant. Ann.* 1881.

(d) REPTILES AND FISH.

- Gray.* Revision of the Genera and Species of *Chamaeleonidae*. *P. Z. S.* 1864.
Playfair. On a Collection of Fishes from Madr. *P. Z. S.* 1868.
Gray. On *Crocodilus madagascariensis*. *P. Z. S.* 1874.
Günther. Description of four new Species of *Chamaeleon* from Madr. *P. Z. S.* 1879.
 — Description of a new Species of *Chamaeleon* from Madr. *A. & M. N. H.* 1879.
Vaillant. Remarques sur les tortues gigantesques de Madr. *Acad. d. Sci.* 1885.

(e) MOLLUSCA.

- Sauvage.* On Madagascar Mollusca. *Rev. Zool.* 1844.
Tristram. On some Fresh-water Shells from Madr. *P. Z. S.* 1863.
Sowerby. On three new Species of Land-shells from Madr. *P. Z. S.* 1873.
Adams. Description of new Land-shells from Madr. *P. Z. S.* 1875 and 1876.
Angas. Notes on Land and Fresh-water Shells from S. E. Madr. *P. Z. S.* 1877.
 — Description of two new Species of *Helix* from S. E. Betsileo. *P. Z. S.* 1879.
E. A. Smith. A Contribution to the Molluscan Fauna of Madr. *P. Z. S.* 1882.
Sganzin. On Madr. Mollusca. *Mém. Soc. d. Strasb.*

(f) INSECTS AND CRUSTACEA.

- Klug.* Insecten von Madr. *Kön. Acad. d. Wissen.* 1832.
Boisduval. Faune entomologique de Madr., etc.: *Lepidoptera*. 1833.
Audouin et Milne-Edwards. Sur une espèce nouvelle du genre *Ecrevisse*. *Mém. d. Mus. d'Hist. Nat.* 1841.
LEPIDOPTÈRES de Madr. *Bull. Soc. d'Acclim.* 1855.
Hewitson. List of diurnal *Lepidoptera* taken in Madr. *P. Z. S.* 1863.
Vinson. *Aranéides* des Îles de Réunion, Madr., etc. 1863.
Bates. On some Insects collected in Madr. *P. Z. S.* 1863.
Walker. On some Insects collected in Madr. *P. Z. S.* 1863.
Trimen. The Butterflies of Madr. *Quar. Jour. Sci.* 1864.
LEPIDOPTÈRES de Madr. *Ann. Soc. Entom.* 1866.
Tollin. Entomologische Notizen aus dem Tagebuch des zu Madr., etc. *Jahrb. d. Kön. Acad. gem. Wissen. zu Erfurt*; 1870.
E. Bartlett. Description of a new Moth. *P. Z. S.* 1873.
Butler. Revision of the Genera *Zephronia* and *Sphaerotherium*. *P. Z. S.* 1873.
Thorell. On some Spiders from . . . Madr., etc. *P. Z. S.* 1875.
Butler. On a Collection of *Lepidoptera* from Madr. *Ann. & Mag. of Nat. Hist.* 1877.
 — Description of some new *Lepidoptera* from Madr. *A. & M. N. H.* 1877.
Jacoby. New Species of *Phytophagous Coleoptera*. *P. Z. S.* 1877.
Butler. A new Species of *Phylloptera* from Madr. *P. Z. S.* 1878.
 — Description of a remarkable new Spider from Madr. *P. Z. S.* 1878.
Waterhouse. Further Contributions to the *Cetoniidae* of Madr. *Entom. Mag.* 1878.
 — A third Contribution to the *Cetoniidae* of Madr. *A. & M. N. H.* 1879.
Butler. Description of new Species of *Lepidoptera* from Madr. *A. & M. N. H.* 1879.
 — On a Collection of *Lepidoptera* from Madr. *A. & M. N. H.* 1879.

- Butler.* On some new or little-known Spiders from Madr. *P. Z. S.* 1879.
 — On Arachnidæ from the Mascarene Islands and Madr. *P. Z. S.* 1879.
Cowan. Lepidoptera from Madr. *A. & M. N. H.* 1878, 1880.
Bates. A new Eudromus, and three new Species of Lepturidæ. *Entom. Mag.* 1879.
 — On Eudromus, family Carabidæ. *Entom. Mag.* 1879.
Wood-Mason. Notice of a new Genus of Phasmidæ from Madr. *A. & M. N. H.* 1879.
Saussure. Etudes sur la famille de Vespides.

* 8. ETHNOLOGY.

(a) ORIGIN AND HISTORY OF THE MALAGASY.

- Thomas.* Tableau morale des peuples de Madr. et de Radâma. *Bull. Soc. Géog.* 1826.
Wietz. Kurze unterhaltende und belehrende Beschreibung von Madr. In 'Streifzüge im Gebeite der Länder- und Völker-Kunde.' 1826.
Locke Lewis. An Account of the Ovahs. *Jour. Roy. Geog. Soc.* 1835.
Jourdain. Notice sur les Hovas. *Nouv. Ann. d. Voy.* 1839.
E. de Froberville. Mémoire sur la race qui habitait l'île de Madr. avant l'arrivée des Malais. *Bull. Soc. Géog.* 1839.
Noël. Recherches sur les Sakkalava. *Bull. Soc. Géog.* 1843.
Prichard. The Malagasy. In 'Natural History of Man.' 1845.
Martindale. Notice of the Betsimisarakas. *Jour. Indian Archip.* 1850.
Les Hovas. *Nouv. Ann. d. Voy.* 1856.
Albrand. Les Madecasses.
Crawford. Art. 'Madagascar.' In 'A Descriptive Dictionary of the Indian Islands.' 1856.
 — On the Malagasy Races. *Proc. Roy. Geog. Soc.* 1863.
Oliver. The Hovas and other Tribes of Madr. *Jour. Anthropol. Inst.* 1868.
 — Les Hovas et autres tribus caractéristiques de Madr. 1869.
Wake. The Race Elements of the Madecasses. *Jour. Anthropol. Inst.* 1869.
Cameron. On the Early Inhabitants of Madagascar. *Cape Mag.* 1873.
Sewell. The Sakalava: being Notes of a Journey to their Territory. 1875.
R. A. Zur Völkerkunde Madr. *Globus*; 1876.
Mullens. The Origin and Progress of the People of Madr. *Jour. Anthropol. Inst.* 1876.
Richardson. Dr. Mullens and the Population of Antananarivo. *Ant. Ann.* 1876.
Sibree. The Sihànaka and their Country. *Ant. Ann.* 1877.
Peake. The Bezànòzànò or Bush People. *Ant. Ann.* 1878.
Wake. Notes on the Origin of the Malagasy. *Jour. Anthropol. Inst.* 1881.
Baron. The Bàra. *Ant. Ann.* 1881.
Walen. Two Years among the Sakalava. *Ant. Ann.* 1881, 1882, 1883, and 1884.
Dahle. The Race Elements of the Malagasy, and Guesses at Truth with regard to their Origin. *Ant. Ann.* 1883.

(b) MANNERS, CUSTOMS, ARTS, AND SOCIAL LIFE.

- Colin.* Du cabare et du tanguin. *Nouv. Ann. d. Voy.* 1821.
D'Urville. Vol. 'Anthropologie,' in 'Voyage de l'Astrolabe,' see pp. 241, 243, etc.
Malagasy Busto and Crania. 1833.
Lacombe. Mœurs des Malgaches. *Rev. de l'Orient*; 1843.
St. John. Trial by Caiman. *Chamb. Edin. Jour.* 1849.
Mrs. Ellis. Madagascar: its Social and Religious Progress. 1863.
Davidson. Tubercular Leprosy in Madagascar. *Med. Chirurg. Soc.* 1864.
 — Choreomania: an Historical Sketch, etc. *Edin. Med. Jour.* 1867.
 — Customs and Curiosities of Madagascar. *Sund. Mag.* 1873.
Richardson. Remarkable Burial Customs among the Betsilèò. *Ant. Ann.* 1875.
Sewell. Remarks on Slavery in Madr. 1876.
W. E. Cousins. Malagasy Customs: Native Accounts of the Circumcision, etc. 1876.
Johnson. Minute of the Madr. Com. of the F. F. M. A. [On Slavery; see above, Sewell.] 1876.
Sibree. The Western Ibàra and their Customs. *Ant. Ann.* 1876.
 — Carving, Sculpture, and Burial Memorials of the Betsilèò. *Ant. Ann.* 1876.
Richardson. Tanàla Customs, Superstitions, and Beliefs. *Ant. Ann.* 1876.
Shaw. The Betsilèò: Religious and Social Customs. *Ant. Ann.* 1878.

- * *Sibree*. Hova Decorative Art. *Ant. Ann.* 1877.
- * *Cowan*. The Stone Elephant at Ambôhisary. *Ant. Ann.* 1878.
- * *Sibree*. Social and Religious Progress in Madr. *Sund. at Home*; 1879.
- Relationships, etc. among the People of Madr. *Jour. Anthropol. Inst.* 1879.
- The Arts and Commerce of Madr. *Jour. Soc. Arts*; 1880.
- Clark*. Home Life in Antananarivo. *Friends' Quar. Exam.* 1881.
- * *Pearse*. Customs at Death and Burial among the Sihànaka. *Ant. Ann.* 1882.
- * *Parker*. On Systems of Land Tenure in Madr. *Jour. Anthropol. Inst.* 1883.
- On a New Code of Laws forMadr. *Jour. Anthropol. Inst.* 1883.
- Peill*. Social Conditions and Prospects of Madr. *Jour. Soc. Arts.* 1883.
- Cust*. Madagascar. Slavery and Christianity. *Mission Life*; 1883.
- * *Sibree*. English Missionaries and Slavery in Madr. *Noncon. & Indept.* 1883.
- * *Pearse*. Medical Mission Work in Madr. by a Non-professional. *Ant. Ann.* 1884.
- * *Clark*. How we Travel in Madagascar. *Ant. Ann.* 1884.

(c) FOLK-LORE, PROVERBS, SUPERSTITION, AND IDOLATRY.

- * *CHANSONS* madekasses, traduites en français. 1787.
- * *Cameron*. A Madr. Tale. The Exploits of Ikotofetsy and Imàhakà. *Cape Mag.* 1866.
- * *W. E. Cousins and Parrett*. Malag. Proverbs. 1871.
- * — Malag. Kabary from the time of Andrianampôinimerina. 1873.
- * — The Ancient Theism of the Hovas. *Ant. Ann.* 1875.
- * — Ambôndrombè and its Ghosts. *Ant. Ann.* 1875.
- * *Sibree*. The Burning of the Idol Ramàhavàly. *Ant. Ann.* 1875.
- * *Shaw*. The Ghosts of Ambôndrombè laid. *Ant. Ann.* 1876.
- * *Rabèzandrina*. Ikotofetsy sy Imàhakà, sy Tantara Malagasy hafa koa. 1876.
- * *Richardson*. Malag. Conundrums. *Ant. Ann.* 1876.
- * PUBLICATIONS of the Malag. Folk-lore Society. [In Malagasy.] 1876, 1877.
- * *Marre-de-Marin*. Ny Rahalahy roa; Conte Malgache. *Rev. Orient. et Amer.* 1877.
- * *Richardson*. The Folk-lore of Madagascar. *Ant. Ann.* 1877.
- * *Wake*. Malag. 'Sons of God.' *Ant. Ann.* 1877.
- * *Dahle*. Specimens of Malag. Folk-lore. [In Malagasy.] 1877.
- * *Miss Cameron*. Three Madr. Tales. *Cape Mag.* 1878.
- * *Clemes*. Malag. Proverbs. *Ant. Ann.* 1878.
- * *Richardson*. More Folk-lore. *Ant. Ann.* 1878.
- * *Sibree*. Malag. Folk-lore and Popular Superstitions. *Folk-lore Record*; 1879.
- * — Some Additional Folk-lore from Madr. *Folk-lore Rec.* 1881.
- * *Houlder*. Madr. and its Proverbs. *Ant. Ann.* 1881.
- * *Sibree*. Oratory, Songs, Legends, and Folk-tales of the Malag. *Folk-lore Jour.* 1883.
- * — Malag. Folk-tales. *Folk-lore Jour.* 1884.
- * *Houlder*. Proverbial Illustrations of Malag. Life and Character. *Ant. Ann.* 1884.
- * *Jorgensen*. Some Popular Malag. Superstitions. *Ant. Ann.* 1884.
- * *Houlder*. Malag. Proverbs. 'Folk-lore Society's Publications.' 1885 (P).
- * *W. E. Cousins and Parrett*. Ny Ohabolana ny Ntaolo. [Malag. Proverbs.] 1885.

* 9.—PHILOLOGY.

- *Houtman*. Spraeckende woord-boeck in de Maleysche ende Madagascarsche Talen. 1603.
- *Heemkerk*. Voyage. Vocabulaire de la langue parlée dans l'île de St.-Laurent. 1603.
- *Arthusius*. Colloquia Latino-Maleyica et Madagascaria. 1613.
- *Spilting*. Dialogues in the English and Malaiane Languages. 1614.
- *Chilland*. Vocabulaire français-malgache et malgache-français. 1773.
- * *CATECHISME* abrégé en la langue de Madr. 1785 (P). par la Providence.
- *D'Urville*. Vol. 'Philologie' in 'Voyage de l'Astrolabe.' Essai; Dictionnaire madekass-français; et Vocabulaire français-madekass. 1833.
- *Chapelier*. Essai de Grammaire Madekass. (See preceding.) 1833.
- *Marsden*. On the Polynesian or E. Indian Languages. 1834.
- * *Freeman*. A Dictionary of the Malag. Language. Pt. I. English-Malagasy. 1835.
- * *Johns*. A Dictionary of the Malag. Language. Pt. II. Malagasy-English. 1835.
- * *Freeman*. General Observations on the Malag. Language. Append. to *Ellis's* 'History of Madagascar.' 1834.

- W. Von Humboldt.* On the Madr. Language. In 'Kawisprache.' 1836-'40.
 - *LA LANGUE* Madécasse comparée à celle des Foulahs. *Bull. Soc. Géog.* 1838.
 * *Dalmon.* Vocabulaire et Grammaire pour les langues Malgaches—Sakalave et Betsimisara. [French-Malag. Vocabulary, Grammar, and Texts.] 1842.
 ——— Vocabulaire Malgache-Français pour Sakalave et Betsimisara. 1844.
 * *Baker.* An Outline of a Grammar of the Malag. Language as spoken by the Hovas. 1845 and 1864.
E. de Frobergville. Tableau synoptique des langues de l'Afrique méridionale. *Bull. Soc. Géog.* 1852.
 - *Crawford.* Malay Grammar. 1852.
 * *Missionnaires Catholiques.* Dictionnaire Français-Malgache. 1853.
 * *Griffiths.* A Grammar of the Malag. Language in the Ankova Dialect. 1854.
 * *Missionnaires Catholiques.* Dictionnaire Malgache-Français. 1855.
 * *Webber.* Grammaire Malgache. 1855.
 * *Rubearana, etc.* English and Malag. Vocabulary, with Sentences. 1863.
 * *Van der Tuuk.* Outlines of Grammar of Malag. Lang. *Jour. Roy. Asiat. Soc.* 1864.
 * *Kessler.* Introduction to the Language and Literature of Madr. 1870.
 * *Ailloud.* Grammaire Malgache. 1872.
 * *Davidson.* Diksiionarim-baiko. [Foreign Words used in Malag. In Malagasy.] 1872.
 * *Street.* Grammar of the Malag. Language. Orthography. 1873.
 * *W. E. Cousins.* The Translation of the Malag. Bible. 1873.
 * ——— Concise Introduction to the Study of the Malag. Lang. 1873.
 * *Sewell.* Diksiionar Englisay sy Malagasy. [In Malagasy.] 1875.
 * *Denning.* The Malay Affinities of the Malag. Language. *Ant. Ann.* 1875.
 * *Duffus.* The Malay Affinities of the Malag. Language. *Ant. Ann.* 1875.
 * *Richardson.* Drury's Vocabulary of Malag. words, with Notes. *Ant. Ann.* 1875.
Street. Remarks on writing Malag. 1876.
 ——— Malag. and English Dictionary:—Letters A. and B. 1876.
Richardson. A Critique on 'Some Remarks on writing Malag.' 1876.
 * ——— Malag. 'Tonon-kira' and Hymnology. *Ant. Ann.* 1876.
Marre-de Marin. Grammaire Malgache. 1876.
 ——— Essai sur le Malgache, ou Etude comparée, etc. 1876.
 ——— Le Jardin des Racines Océaniques. 1876.
 ——— Vocabulaire Français-Malgache: Exercices et 101 Proverbes. 1876.
 ——— Bouraha, histoire Malgache, traduite en Français. *Jour. Asiat.* 1876.
 * *W. E. Cousins.* Words resembling Malag. in Swahili. *Ant. Ann.* 1876.
 * *Dahle.* The 'Infix' in Malag.: a Malayan Feature. *Ant. Ann.* 1876.
 * ——— The Influence of the Arabs on the Malag. Language. *Ant. Ann.* 1876.
 * ——— Studies in the Malag. Language:—I. Accentuation; II. Reduplication. *Ant. Ann.* 1877.
 * *W. E. Cousins.* The Malag. Language. *Proc. Philol. Soc.* 1878.
 * *Dahle.* Studies in the Malag. Lang.:—II. Inflection of the Verb. *Ant. Ann.* 1878.
 * *G. Cousins.* The Malag. 'Passives.' *Ant. Ann.* 1881.
 * *Codrington and Sibree.* Resemblances between Malag. Words and Customs and those of Western Polynesia. *Ant. Ann.* 1882.
 * *Jorgensen.* On the Use of the Hyphen in Malag. *Ant. Ann.* 1882.
 * ——— Classification of Malag. Consonants. *Ant. Ann.* 1882.
 * *W. E. Cousins.* Marsden on the Malag. Language. *Ant. Ann.* 1882.
 * *Dahle.* Once more on the Malag. 'Passives.' *Ant. Ann.* 1883.
 * *Parker.* A Concise Grammar of the Malag. Language. 1883.
Sibree. [Review of] Parker's 'Grammar of the Malag. Language.' *Academy*; 1883.
Parker. On the Language and People of Madr. *Jour. Anthropol. Inst.* 1883.
 * *Dahle.* A Postscript on the Malag. 'Passives.' *Ant. Ann.* 1883.
Sibree. On Sign and Gesture Language among the Malag. *Jour. Anthropol. Inst.* 1883.
Baron. The [Malag.] Personal Article 'I.' 1883.
 * *Richardson.* Malagasy for Beginners. 1883.
 * *Jorgensen.* Want of New Words in the Malag. Language, etc. *Ant. Ann.* 1884.
 * *Dahle.* Studies in the Malag. Language:—IV. The Pronoun. *Ant. Ann.* 1884.
 * *Jean.* Etude comparative des langues Malgache et Malaise. *Public. Soc. Géog.* 1884.
 * *Richardson.* A New Malagasy-English Dictionary. 1885.
 * *W. E. Cousins.* Concise Introduction to the Malag. Language. [In preceding.] 1885.

BIBLIOGRAPHY.

- Bocage*. Notice bibliographique. In 'Madr. possession français, etc.' 1858.
Cameron and Bleek. Library of Sir G. Grey. Philology :—Madr. 1859.
Sibree. Literary Progress in Madr. *Trübner's Lit. Record*; 1880.
 * *Parrett*. Publications of L.M.S. Press; In 'Ten Years' Review'; pp. 248-256. 1880.
 * *W. E. Cousins*. Old Malag. Books in the British Museum. *Ant. Ann.* 1881.
Sibree. Malag. Literature and Scientific Research. *Academy*; 1883.
 * *W. E. Cousins*. Malag. Dictionaries. *Ant. Ann.* 1884.
- 10.—CHRISTIAN MISSIONS AND RELIGIOUS PROGRESS.*
- * *Freeman and Johns*. A Narrative of the Persecution of the Christians in Madr. 1840.
Feldner. Das Evangelium auf Madr. 1845.
Dalmont. Mémoire sur Madr. *Ann. Prop. de la Foi*; 1846.
Nacquart. Lettres inédits du fort Dauphin. 1850.
 * *Freeman*. Notices of Madr. In 'A Tour in S. Africa.' 1851.
 * *Jouen*. Le Christianisme à Madr. *Rev. de l'Orient*; 1852.
Cameron. Short Notices on Madr. 1854.
MADAGASCAR. *Brit. Quar. Rev.* 1859.
 * *Prout*. Madr.: its Missions and its Martyrs. 1862.
 * *TANANARIVO*, Lettre de. *Ann. de la Prop. de la Foi*; 1862.
MADAGASCAR and its Christianity. *Brit. Quar. Rev.* 1863.
 * *Rennepont*. Madr., l'histoire et les missions. *Rev. d. Monde Cath.* 1863.
 * *THE GOSPEL* in Madr. The English Mission in that Island. 1863.
DIE ENGLISCHE Gesandtschaft bei dem Krönungsfeste in Madr. *Ausland*; 1863.
Mrs. Luke. Christian Missions in Madr. (date, etc. ?)
 * *Ryan*. Mauritius and Madr. 1864.
ENGLISCHE Missionäre in der Bay Vohemare. *Ausland*; 1865.
THE CHRISTIANS of Madr. *Edin. Rev.* 1867.
 * *Ellis*. The Martyr Church: a Record of Christianity in Madr. 1869.
CHURCH Problems in Madr. *Brit. Quar. Rev.* 1870.
Jukes. Country Work in Madr.:—Visit to Betsileo. 1870.
 * *W. E. Cousins*. Brief Review of the L. M. S. Mission in Madr.—1861-1870. 1871.
Street. Journal of a Visit to the Tanàla and Betsileo. 1871.
 * *Matthews*. Reports of the Vonizongo Mission. 1871-1879.
Mullens. The Norwegian Mission to Madr. 1872.
ZUR Geschichte von Madr. *Ausland*; 1872.
THE MADAGASCAR Mission. *Church Miss. Record*; 1873.
Grundemann. Madagascar. *Missionsatlas*; i. 3.
W. E. Cousins and *Briggs*. Proc. of Missionary Conference in Antananarivo. 1874.
Cameron. Mission Life in Madr. during Early Days of L. M. S. Mission. 1874.
Sec. of Imer. Dist. Com. Minutes of Imèrina District Committee. 1876.
 Reports of Imèrina District Committee. 1876 and '77.
 And of Madr. Mission [of L. M. S.] for 1878, '79, '81, '82, '83, and '84.
LA LEPROSERIE de Ambouloutara. *Les Missions Cath.* 1876.
 VUE de la Mission de S. Joseph d'Andrôhibé. *Les Miss. Cath.* 1876.
 * *Brookway*. A Visit to Ambôhimanga in the Tanàla. *Ant. Ann.* 1876.
Peake. Reports of the Isoàvina District. 1876 et seq.

* It has been impossible to include in this Bibliography all papers and articles to be found in the magazines of the various Missionary Societies which have laboured in Madagascar, or in those of other Societies having no agencies in the island, but in full sympathy with the work carried on there. A few of the more important articles appearing in these are, however, given in the lists, both alphabetical and chronological; but many more will be found by examining the volumes of the following publications:—*Chronicle of the London Missionary Society*, 1818-1885; *Juvenile Missionary Magazine*, 1844-1885; *News of Female Missions of L. M. S.*, quarterly; *Annual Reports of L. M. S.*, 1818-1885; *Church Missionary Intelligencer*, 1863-1869; *Mission Field*, 1863-1885; *Annals of the Propagation of the Faith*, 1861-1885; *Les Missions Catholiques*, — ?-1885; *Bastler Missions-Magazin*; *Evang. Kirchenszeitung*; *Missionsblatt der Brüdergemeinde*; *Missionsfreunde*; *Ausland*; *Berliner Missionsberichte*; *Calver Missionsblatt*; *Monatsblätter*; *Missions-Nachrichten der Ostind. Missions-Anstalt zu Halle*.

- Pearse*. Reports of the Antsihanaka District. 1877 *et seq.*
 * *Moss*. Hindrances to the Progress of the Gospel in Madr. *Ant. Ann.* 1877.
 * *Jukes and Lord*. A Missionary Tour to the E. Coast. *Ant. Ann.* 1877.
 THE CHURCH in Madr.:—S. P. G. Mission. 1877 and 1879.
W. E. Cousins. Madr. since 1800. *Sund. Mag.* 1878.
Gregory. Religion in Madr. *Church Quar. Rev.* 1878.
Little. Three Years of Mission Work at Andôvorânto, E. Coast, Madr. 1878.
Briggs. The Madr. Mission [L. M. S.]. A Reply to Recent Criticisms. 1878.
Sibree. Bible Reading and Idol Burning. *Sund. at Home*; 1879.
Clark. The Church in Madr. *Friends' Quar. Exam.* 1879.
Sibree. A Sunday in Heathen Madr. *Sund. at Home*; 1880.
 — *Johnson*. Review of Work of Friends' For. Miss. Assoc. in Madr. 1867-1800. 1880.
 * *Briggs*. Ten Years' Review of Mission Work in Madr. 1870-1880. [L. M. S.] 1881.
Pickersgill. The Iboina Mission. [N.W. Madr.] *Chron. of L. M. S.* 1881.
Clark. The Day of Rest at Antananarivo. *Day of Rest*; 1881.
Wills. Among the S. E. Tribes of Madr. *Congregationalist*; 1881.
 * *Matthews*. Nine Years' Mission Work in Vonizongo, N.W. Madr. 1881.
Sibree. Popular Malagasy Hymns, and Christian Life in Madr. *Quiver*; 1882.
 * *Clark*. Where we are. [Religious progress in Madr.] *Ant. Ann.* 1882.
Shaw. A Tour through my District. [E. Coast, Madr.] 1882.
 * *Vaisiers*. Histoire de Madr., ses habitants et ses missionnaires. 1884.
G. Cousins. Christian Rule in Madr. *Sund. Mag.* 1884.
Sibree. Antananarivo: Its Churches and Religious Institutions. *Chron. L. M. S.* 1884.
W. Wilson. Notes of a Journey in Mandrairano. 1884.
Matthews. Report of Ambatonakanga District, and Memoir of Razaka. 1885.*

11.—BIOGRAPHY AND FICTION.

- Davenant*. Madagascar, with other Poems. 1648.
Defoe. The King of the Pirates: Captain Avery, the Mook King of Madr. 1719.
 — *RADAMA*, roi de Madr. *Bull. Soc. Géog.* 1, iii.
 — *Mrs. Jeffreys*. The Widowed Missionary's Journal; Life of Rev. J. Jeffreys. 1827.
 — *Laverdant*. Le roi Radama. *Rev. de l'Orient*; 1844.
 * *Maupoint*. Madr. et ses deux premiers évêques. 1864.
 * *Dalton*. The Powder Monkeys: Adventures of two Boys in Madr. 1874.
J. Ellis. Life of William Ellis, Missionary to the South Seas and Madr. 1874.
Clark. Jos. S. Sewell and his Work in Madr. 1875.
Toby. The late Mr. James Cameron: his Life and Labours. *Ant. Ann.* 1875.
 THE LATE Mr. James Cameron of Madr. *Cape Mag.* 1876.
 * *Auchterlonis*. Sir W. Davenant's Poem of 'Madagascar.' *Ant. Ann.* 1877.
 * *Wake*. Notes on 'Davenant' and 'Boothby.' *Ant. Ann.* 1877.
Kingdon. A Malagasy Hero. [Ratrimofoloalina.] *Sund. at Home*; 1881.
 — Rànavàlona II., Queen of Madr. *Girl's Own Paper*; 1884.
Baron. Rànavàlona, the Christian Queen of Madr. *Sund. Mag.* 1884.
Clark. The late Queen of Madr. *Friends' Quar. Exam.* 1884.

12.—NEWSPAPERS AND MISCELLANEOUS.

- *Street*. Ny Gazety Malagasy (monthly). May 1875—May 1876.
Tacchi. The Madagascar Times (weekly). 1882; in progress. Also issued in Malagasy from Aug. 22, 1885.
Wilkinson. Malagasy Public Opinion. 1882; 3 nos. only.
 LA CLOCHE. (At Tamatave; French.) 1882; in progress.
 * NY GAZETY Malagasy. (Native Govt. Official Gazette, fortnightly.) June 23, 1883; in progress.
Clark. Ny Fiangonana sy ny Sekoly (monthly). Jan. 1884; in progress.
Davidson. Ny British Faramakopia. 1871.
 — Brief Retrospect of the recent History of Lithotomy. 1873.

* See also *Ellis*:—'Hist. of Madr.,' 'Three Visits,' 'Madr. Revisited,' *Sibree*:—'Madr. and its People,' 'Great African Island,' *Mullens*:—'Twelve Months in Madr.,' etc.

A LIST OF BOOKS AND OTHER PUBLICATIONS
IN THE 'MALAGASY LANGUAGE.

I.—ISSUED FROM THE PRESS OF THE LONDON
MISSIONARY SOCIETY.*

[The first printing press brought to Madagascar was that of the L. M. S., in the time of the first establishment of its Mission in the island. This was taken up to the Capital in 1826, and from it, as will be seen in these pages, the entire Scriptures, a large Dictionary, and many other valuable books were printed, chiefly under the superintendence of Mr. E. Baker, who continued to work it until the Mission was finally broken up in 1836. On the reopening of the country in 1862, another press was set to work; and it will be here seen what it has already done, under the superintendence of Mr. J. Parrett, to produce a native literature. Its yearly issues from 1870 to 1880 averaged 150,000 copies of various publications.]

1.—THE HOLY SCRIPTURES, ENTIRE OR IN PARTS.

1. A Lesson Sheet, containing Gen. i. 1-23. Antanànarivo:† 1827.
2. *Ny Didy Folo*. The Ten Commandments. 1827(?).
3. *Ny Filazan-tsara no sorata'ny i Jaony*. *Efa no dikai'ny ho tenin-kova*. 1829; pp. 40.‡ [The Gospel written by John. Translated into the Hova language. Revs. D. Jones and D. Griffiths, trans.]
4. *Ny teny n' Andriamanitra, atao hoe, Tesitamenta'ny Jesosy Kraisty Tompo'ntsika, sady Mpamonjy no Mpanavotra*. An-Tananarivo: 1830; pp. 378. [The Word of God, called the Testament of our Lord Jesus Christ, both Saviour and Redeemer. Revs. D. Jones and D. Griffiths, trans. First edition of the complete N. T.](Impressé par Baobab.)
5. *Fanakian-teny, nalainy tamy ny teny n' Andriamanitra, hampianarana fahendrena*. 1834; pp. 48. [A Reading book of Scripture extracts.]
6. Without title:—The first part of the Historical Books of the O. T. Before 1832; pp. 332.
7. Without title:—The second part of the Historical Books of the O. T. Before 1832; pp. 309.

* In several cases, as regards some editions of the entire Scriptures and the N. T., and certain editions of the Hymn Book and of two or three other books, it will be seen that these were not issued from the Press of the L. M. S. in Madagascar, but were printed for that Society in London.

† And so in all succeeding issues, except where otherwise stated.

‡ As the pagination of this Gospel is from p. 133 to p. 172, it seems very likely that the preceding three Gospels were issued separately, but no copy of them appears to be extant in a separate form. The Gospel of Luke was put to press on the first day of 1828; see Ellis's *Hist. of Madr.*, vol. ii. p. 391.

8. *Ny teny n' Andriamanitra, atao hoe, Salamo any Davidra.* 1832; pp. 82. [The Psalms.]

9. *Ny teny n' Andriamanitra, atao hoe, Ohabolana sy ny atao hoe, ny Mpitory teny.* 1833; pp. 38. [Proverbs and Ecclesiastes.]

10. Without title-page :—*Fihira'ny Solomona.* 1833; pp. 5. [Song of Solomon.]

11. *Ny teny n' Andriamanitra, atao hoe, Isaia.* 1830; pp. 62. [Isaiah.]

12. *Ny teny n' Andriamanitra, atao hoe, Jeremia, sy ny atao hoe, ny Fitomany ny.* 1834; pp. 63-135. [Jeremiah and Lamentations.]

13. Without title-page :—*Ny taratasy Daniely.* No date; pp. 198-217. [The Book of Daniel.]

14. Without title :—The Prophetical Books of the O. T. Before 1835; pp. 268. [Including the three preceding books.]

15. First edition of the whole Bible in Malagasy :—

*The Word of God called, the Holy Bible, containing the Old and New Testaments, Translated from the Hebrew and Greek languages : and retranslated into the Madagascar language by the Missionaries of the "London Missionary Society."—

The paper was given by the "British & Foreign Bible Society."

An - tananarivo, Madagascar : printed at the press of the London Missionary Society.—1835.

[The above edition includes all the previously issued separate parts (nos. 6 to 14) and the New Testament (no. 4). It consists of 1420 pages 8vo, in nine different paginations.]

**Ny Teny n' Andriamanitra, atao hoe, Baiboly Masina, misy ny Testamenta Taloha sy Taoriana, Vagadikia tany ny teny Hebirio sy Girikia; ka nafindra ny ny Misionary, ary amy ny "London Missionary Society," ho teny Malagasy.*—

Ny taratasy nome'ny ny "British & Foreign Bible Society."

An-tananarivo, Madagascar: natao antonta tany ny poresy ny ny London Missionary Society.—1835.

16. *Ny Teny n' Andriamanitra, atao hoe, Salamo any Davidra.* London : B. & F. B. S. 1835; 12mo, pp. 154. [The Psalms.]

17. *Ny Teny n' Andriamanitra (amy amy ny Testamenta Antitra) atao hoe Jenesisy. Ohabolany Solomona. Mpitory teny, sy Isaia.* London : B. & F. B. S. 1835; 8vo, pp. 229. [Genesis, Proverbs, Ecclesiastes and Isaiah, reprinted from the first edition (no. 15).]

18. *Ny Teny n' Andriamanitra, atao hoe, Testamenta ny Jesosy Kraisty Tompo 'ntsika, sady Mpamonjy no Mpanavotra.* 8vo, pp. 377. [New Test.; London: no date, but probably before the preceding; reprinted from the edition of 1830.]

19. *Ny Teny n' Andriamanitra, atao hoe, Testamenta ny Jesosy Kraisty Tompo 'ntsika, sady Mpamonjy no Mpanavotra.* London : B. & F. B. S. 1840; 32mo, pp. 672. [New Test., the smallest sized edition yet published; reprinted from the edition of 1830.]

* The title-pages are opposite to each other.

† Revs. D. Jones, D. Griffiths, D. Johns, and J. J. Freeman.

20. *Ny Teniny ny Faneke-m-baovao, milaza any Iesio Kiraisity. Mpamonjy, Tompontsika. Voa dikiany ny Misionary tany ny teny Girikia, teo am-boalohany ary voa dinikia. ka voa hitsiny D. Griffiths, ambany ny anankiray mitandriny ny fandikiany ny Soratra Masina, teo aoriana.* London: 1855. [The New Test., revised by Rev. D. Griffiths.]

21. *Ny Boky sasany amy ny Fanekena Taloha. Voa dikia tany ny teny Hebirio.* London: 1858. [First part of O. T., Gen. to 2 Sam.; revised by Rev. D. Griffiths.]

22. *Ny Boky sasany amy ny Fanekena Taloha. Ny Anjara III.* London: 1864. [Third part of O. T., Psalms to Malachi; revised by Rev. D. Griffiths.]

23. *Ny Boky sasany amy ny Fanekena Taloha. Ny Anjara II.* London: 1865. [Second part of O. T., I Kings to Job; revised by Rev. D. Griffiths; completed by Herr Knolleke (?).]

24. *Ny Baiboly, izany hoe, Ny Soratra Masina rehetra amy ny Faneken-taloha, sy ny Faneke-m-baovao.* London: 1865; roy. 8vo. [The whole Bible, including the four preceding portions (nos. 20-23), revised by Rev. D. Griffiths, assisted by Rev. T. W. Meller, M.A.] (*2 Exempl.*)
un Royal.

25. *Genesis i.-iii., and Exodus i. ii.* 1869. [Revised by a committee of L. M. S. and F. F. M. A. Missionaries.]

26. *Ny Soratra Masina amy ny Fanekena Vaovao any Jesosy Kraisty Mpamonjy, Tompontsika. Nadikany ny Misionary amy ny "London Missionary Society," (sady nahitsiny no ampiany Fizahan-teny.)* London: B. & F. B. S. 1870; cr. 8vo, pp. 529. [New Test., (slightly revised, and with Marginal References)]

27. *Ny Filazantsara nosoratany Marika.* 1870; 16mo, pp. 56. [Gospel of Mark; with Mat. v.-vii.; Lu. xv.; and John iii.; based on preceding, but partly revised by Mr. J. S. Sewell.]

28. *Ny Bokiny ny Salamo.* London: B. & F. B. S. 1870; 12mo, pp. 203. [The Psalms, reprinted from Mr. Griffiths's revision, no. 22.]

29. *Ny Filazantsara no soratany Lioka.* London: B. & F. B. S. 1870; 16mo, pp. 117. [Gospel of Luke.]

30. *Ny Asany ny Apositol.* London: B. & F. B. S. 1870; 16mo, pp. 112. [Acts of the Apostles.]

31. *Ny Episitily Voalohany tany ny Korintiana.* London: B. & F. B. S. 1870; 16mo, pp. 44. [I Corinthians.]

32. *Ny Soratra Masina amy ny Fanekena Vaovao any Jesosy Kraisty Mpamonjy, Tompontsika.* London: B. & F. B. S. 1871; 16mo, pp. 460. [New Test., reprinted from no. 26.]

33. *Ny Soratra Masina amy ny Fanekena Taloha sy ny Fanekena Vaovao.* London: B. & F. B. S. 1871 and 1872; 12mo, pp. 1038. [The whole Bible; O. T. chiefly a reprint of the edition of 1835; II Chron. to end of Ps. taken from no. 24; the N.T. reprinted from the Marginal Reference edition. Slightly revised and carried through the press by Rev. R. Toy.]

34. *Ny Fanekena Vaovao any Jesosy Kraisty, Tompontsika. Nakambana araka ny paragrafy.* 1873; 16mo, pp. 572. [Paragraph New Test., arranged and partly revised by Revs. W. E. Cousins and G. Cousins.]

35. Revision of the Malagasy Bible; Rev. W. E. Cousins, Chief Reviser. (a) Gen. i. 1-iii. 24; Ex. xx. 1-17; Ps. i.-ii.; Mat. v. 1-22; vi. 9-13. 1874.* [Specimens for first meeting of committee.]

(b) Gen. i.-xx.; Mat. i.-viii. 28. 1874. (c) Gen. xxi.-xliv. 1875. (d) Gen. xlv.-Ex. xl. 1876. (e) Matthew. 1876. (f) Leviticus. 1879. (g) Numbers. 1879. (h) Deuteronomy. 1880. (i) Mark. 1880. (j) Luke and John. 1880. (k) Psalms. 1881. (l) Acts and Romans. 1881. (m) I Corinthians to Philemon. 1881. (n) Hebrews to the Revelation. 1882. (o) Matthew and Mark; corrected Reprint. 1882. (p) Joshua to II Samuel. 1882. (q) I Kings to Esther. 1883. (r) Job to Song of Solomon. 1884. (s) Isaiah. 1884. (t) Jeremiah, Lamentations, and Ezekiel. 1885. (u) Daniel to Malachi; in the press.

36. *Genesisy. Nahitsin' ny "Bible Revision Committee."* 1876; 16mo, pp. 132. [Reprinted from no. 31, b to d.]

37. *Ny Soratra Masina, dia ny Testamenta Taloha sy ny Testamenta Vaovao. Nadika avy tany ny teny Hebreo sy Grika.* London: B. & F.B.S. 1882 and 1883; 12mo, pp. 1104. [The whole Bible; the N. T. revised and reprinted from no. 35 (i, j, l-o); the O. T. revised from Gen. to Ruth, and reprinted from no. 35 (b-d, f-h, k); Josh. to Ruth taken from no. 39. Carried through the press by Rev. J. Sibree. Often called the 'Interim Bible'; it is arranged in paragraphs, and the poetical portions are printed in parallelisms.]

38. *Ny Soratra Masina amy ny Testamenta Vaovao any Jesosy Kristy Mpamonjy, Tompontsika.* London: B. & F. B. S. 1883; 16mo, pp. 484. [The New Test.; reprinted from preceding, and carried through the press by Revs. J. Sibree and C. T. Price.]

39.—Besides the above editions of the Scriptures, the Chief Reviser has issued his own proofs of the whole Bible at pretty regular intervals from Oct. 1873 to Sept. 12, 1884, except during the year 1877 and parts of 1876 and 1878. These proofs were 284 in number (viz. 64 of the N. T., and 220 of the O. T.), and of eight pages each=2272 pages.

Scripture References.

Teny Izahana. Scripture References by the Rev. Thomas Chalmers, D.D. Originally lithographed by Mr. J. CAMERON. 1834; 16mo, pp. 64. [Reprinted at Cape Town: 1853; 12mo, pp. 34; and at Antananarivo: 1875; 12mo, pp. viii. and 48.]

Liturgical.

Teny fanao amy ny Fanambadiany ny Kristiana, sy ny Fomba mety hatao amy ny Fandevènana ny Maty, ary ny Teny mety ho vakina raha misy hatao

* Up to this date the various translations of the Holy Scriptures here given had been all done (excepting, in part, nos. 25 and 27) by missionaries of the L. M. S. After this date the various editions of the whole Bible or portions of it have been revised by a Committee of Delegates appointed by the four Protestant Missionary Societies working in Madagascar, the Rev. W. E. Cousins, of the L. M. S., being Chief Reviser.

Batisa. 1869; 8vo, pp. 26. [Services for Christian Marriage, for the Burial of the Dead, and for Baptisms. Translated by REVS. W. E. and G. COUSINS from Forms of Service by Rev. E. R. Conder, M.A.]

Teny mety hovakina amy ny Fandraisana ny Fanasany ny Tompo. Fandinanana hatao alohan' ny Fandraisana ny Fanasany ny Tompo. 1873; 8vo, pp. 15. [Passages to be read at the Lord's Supper. Questions to be put before Communion. Arranged by REVS. J. SIBREE and G. COUSINS; questions by REV. J. PEARSE. Three subsequent editions, containing all the four Offices in one book.]

2.—COMMENTARIES, EXPOSITION, THEOLOGY, ETC.

REV. D. GRIFFITHS (trans.). *Rabeahina manontany.* 1853; pp. 172. [James's 'Anxious Inquirer.']

× REV. D. JONES, RAMAROTAFIKA and OTHERS (trans.). *Ny Fandehànany ny Mpiwahiny.* 1866; pp. 141. [Bunyan's 'Pilgrim's Progress,' pt. I. Several other editions, previously and subsequently. See next page.]

* REV. R. G. HARTLEY, M.A. *Hevi-teny amy ny Filazantsarany Matio, toko i.-x.* 1870; pp. 118. [Commentary on Gospel of Matthew, i.-x. With Historical Introduction by REV. W. E. COUSINS. Afterwards, in 1879, completed by REV. W. MONTGOMERY. 8vo, pp. 274.]

REV. J. SIBREE. *Ny Tantarany Jesosy Kraisty hatao Fampianàrana.* [The Life of Christ arranged as 52 lessons, taken from the Gospel of Luke, and first given as a four-page supplement to the monthly magazine *Teny Soa*, 1871-73.] Afterwards reprinted under title of

* ————— *Fianàrana avy amy ny Filazantsarany Lioka: dia ny Tantarany Jesosy Kraisty Tompo.* 1875; 8vo, pp. 172. [Lessons from the Gospel of Luke.]

* VARIOUS. *Filazana ny Boky rehetra ao amy ny Testamenta Vaovao.* 1871; 8vo, pp. 133. [Introduction to the Books of the N. T. A second edition, edited by REV. J. SIBREE, issued in 1874; 12mo, pp. 251.]

REV. G. COUSINS. *Hermeneotika amy ny Soratra Masina.* 1873; 12mo, pp. 58. [Scripture Hermeneutics. 2nd ed., 1875; 3rd ed., 1877.]

————— *Ny Tantarany Jesosy Kraisty araka ny voalaza ao amy ny Filazantsara Efatra. Fizarana I.* 1873; map; 8vo, pp. 117. [The Life of Jesus Christ. 2nd ed. 1883; pp. 152. L. M. S. College.]

* REV. J. PEARSE. *Hevi-teny amy ny Korintiana Aloha, toko i.-viii.* 1873; 8vo, pp. 174. [Commentary on I Cor. i.-viii. Afterwards, in 1881, completed; pp. 292.]

REV. G. COUSINS. *Hevi-teny amy ny Episitily tamy ny Galatiana.* 1874; 8vo, pp. 152. [Commentary on the Galatians.]

REV. B. BRIGGS. *Anatra ahafantàrana izay mety hatao amy ny Fitondrana ny Fiangonana.* 1871; 12mo, pp. 31. [Advice as to the Oversight of the Church.]

* REV. J. RICHARDSON (trans.). *Tantara voalaza amy ny Soratra Masina.* 1874; 12mo, pp. 58. [Scripture Chronology.]

← REV. C. F. MOSS. "*Tandremo ny Tenanao :*" *Anatra ho any ny Mpitan-drina sy ny Mpitori-teny*, etc. 1877; 12mo, pp. 36. ["Take heed to thyself :"] Counsel to Pastors, Preachers, etc.]

————— *Ny Filandremana ny Fiangonana*. 1877; 12mo, pp. 64. 2nd ed. 1882; pp. 51. [Church Oversight.]

✓ REV. J. SIBREE (editor). *Ny Diksionary amy ny Baiboly. Fizarana I. Aba-Eks*. 1877; 8vo, pp. 148. [Bible Dictionary; vol. i. Second vol. *Ela-Goz*. 1877; pp. 156. In progress to p. 600 (*Mpandr.*.)]

× REV. G. COUSINS. *Ny Baiboly, sy ny nahazoantsika azy*. 1877; 8vo, pp. 119. [The Bible, and how we obtained it.]

* REV. R. TOY. *Ny Sain' Andriamanitra hita amy ny Asany*. 1877; 12mo, pp. 92. [The Wisdom of God displayed in His Works.]

REV. C. F. MOSS. *Ny Fivavàhana Kristiana*. 1877; 12mo, pp. 65. [The Christian Religion.]

————— *Hevi-teny amy ny bokiny Genesisy*. 1879; 8vo, pp. 176. [Commentary on Genesis.]

• REV. J. A. HOULDER. *Hevi-teny amy ny I Timoty*. 1880; 8vo, pp. 64. 2nd ed. 1882. [Commentary on I Timothy.]

✓ REV. J. WILLS. *Filazàna ny Boky rehetra ao amy ny Testamenta Taloha*. 1880; 8vo, pp. 318. 2nd ed. 1883. [Introduction to the Old Test.]

REV. R. TOY. *Theology amy ny Testamenta Vaovao*. 1880; 8vo, pp. 87. [New Test. Theology. L. M. S. College.]

————— *Theology Systematika. Soteriology*. 1880; 8vo, pp. 114. L. M. S. College.

— ANDRIANONY. *Fanòrdan-kèvitra ho any ny Mpitondra fiangonana*. 1882; 12mo, pp. 56. [Directions for the Guidance of the Church.]

REV. G. COUSINS. *Ny Nanorenàn' ny Apositol' ny Fiangonana. Fizarana I*. 1882; 8vo, pp. 256. [The Founding of the Church by the Apostles. L. M. S. College.]

✓ ————— *Ny Sakaizan' ny Mpitori-teny*. 1883; 12mo, pp. 122. 2nd ed. 1885. [The Preacher's Friend (Homiletical Manual).]

VARIOUS. *Ny Fanohàràna nataony Jesosy Kraisty Tompontsika*. 1883; 8vo, pp. 138. [The Parables of our Lord.]

★ REV. R. BARON (trans.). *Ny Fandehànan' ny Mpivahiny. Fizarana II*. 1883. [*Pilgrims' Progress*, 2nd part; issued with the first part, and illustrated; 8vo, pp. 222.]

REV. G. COUSINS. *Dogmatika Kristiana, na Teology Systematika*. 1883; 8vo, pp. 93. [Christian Dogmatics. L. M. S. College.]

REV. J. PEARSE. *Ny Fitondran' ny Fiangonana ny Mpandray diso fitondran'ana*. 1883; 12mo, pp. 26. [Church discipline with regard to unworthy Members.]

— REV. T. T. MATTHEWS. *Ny Fahasambàrana sy ny Lalàn' ny Fanjakany Jesosy Kraisty*. In the press; 8vo, pp. 300 (?). [The Blessedness and the Laws of the Kingdom of Christ. Homiletical Commentary on the Sermon on the Mount.]

3.—CATECHISMS, SCRIPTURE QUESTIONS, ETC.

✕ REV. D. GRIFFITHS. *Fanadinana ny Tenin' Andriamanitra*. 1828; 16mo, pp. 31. [Questions on the Word of God. See Ellis's *Hist. of Madr.* vol. ii. p. 391. Many editions of this Catechism have since been published.]

✕ REV. D. JOHNS. *Ny Anàrany sy ny Fombany ny Olona lazaina ao amy ny Soratra Masina*. Before 1833; 16mo, pp. 52. [Catechism of Scripture Characters; many subsequent editions.]

✕ REVS. D. JOHNS and J. J. FREEMAN (trans.). *Fanadinana ny hevitra ny Soratra Masina*. 1833; 16mo, pp. 199. [Russell's Catechism of Scripture Fact and Doctrine.] (*on Ventim-tany*).

REVS. R. TOY and R. G. HARTLEY. *Fianarana ny Olona izay ts-hiditra amy ny Batisa sy ny Fanasàny ny Tompo*. 1865; 12mo, pp. 12. [Instruction for Candidates for Baptism and the Lord's Supper. Many subsequent editions.]

DR. A. DAVIDSON (trans.). *Katakizina Fohifohy nataony ny Fiangonana ny Mpitori-tany tany Westminster*. Edinburgh: 1869; 8vo, pp. 19. [Westminster Shorter Catechism.]

MRS. G. COUSINS (trans.). *Ny Tantarany Jesosy Kraisty. Natao fohy mba hianàrany ny Ankizimadinika*. 1871; 16mo, pp. 8. [Simple Questions on the Life of Christ, for Children.]

Fanontaniana amy ny Lioka. 1871; 16mo, pp. 40. [Questions on Luke.]

MISS GILPIN. *Fanontaniana amy ny Soratra Masina. Jenesisy*. 1871; 16mo, pp. 29. [Questions on Genesis.]

Fanontaniana amy ny Ekisodasy. 1872; 16mo, pp. 31. [Questions on Exodus.]

✕ REV. J. A. HOULDER (trans.). *Fanadinana ny aminy ny Filazantsara Efatra*. 1873; 16mo, pp. 66. Map. [Questions on the Four Gospels, by Rev. J. A. Picton, M.A.]

MISS CAMERON. *Fanadinana ny aminy Paoly Apositol*. 1873; 16mo, pp. 36. [Questions about the Apostle Paul.]

RATSIAROVANA. *Fanontaniana ny amy ny Baiboly*. 1875; 16mo, pp. 8. [Questions on the Bible. Now incorporated with Baptism Catechism.]

MISS GILPIN. *Fanontaniana ny amy ny Famerànan-tany sy Josioa*. 1875; 12mo, pp. 19. [Questions on Deuteronomy and Joshua.]

✕ J. CAMERON. *Lesona nalaina tany ny Filazantsara Efatra*. 1876; 12mo, pp. 155. [Lessons (in the form of questions) on the Four Gospels.]

REV. C. F. MOSS. *Valin-tany. Nalaina tany ny Soratra Masina*. 1880; 16mo, pp. 31. [Catechism, with Answers in the words of Scripture.]

✕ REV. T. T. MATTHEWS (trans.). *Ny Katakizina*. 1883; 16mo, pp. 57. [The Assembly's Shorter Catechism, with Proofs.]

4.—SERMONS, TRACTS, ETC.

REV. D. JOHNS. *Ny maha-Tenin' Andriamanitra ny Baiboly*.† 1883; pp. 8 (?). [That which makes the Bible the Word of God.]

_____ *Manátona any Jesosy.* 1853; 12mo, pp. 87. ['Come to Jesus;' by Rev. Newman Hall.]

✓ REV. D. GRIFFITHS (trans.). *Sakaizany ny Mpanota*. 1853; 12mo, pp. 87. ['Sinner's Friend;'] by J. V. Hall.]

REV. J. J. FREEMAN (trans.). *Tantàrany ny Obelina*. 1853; 12mo, pp. 52. ['Life of Oberlin.']

VARIOUS *Filazàna ny Nitokànany ny Trano Vato ao Ambatonakànga*. 1867; 8vo, pp. 31. [Opening Services of the Ambatonakànga Memorial Church.] ^(inauguration)

REV. W. E. COUSINS. "*Rainay Isay any an-danitra*." 1870; 16mo, pp. 4. ["Our Father Who art in Heaven."]

————— "*Mamèlè ny helokay*." 1870; 16mo, pp. 4. ["Forgive us our sins."]

REV. B. BRIGGS. *Ho aisa moa hianao?* 1871; 16mo, pp. 4. [Where are you going?]

REV. C. JUKES (?). *Fibebàhana marina*. 1871; 16mo, pp. 4. [True Repentance.] ^{bibaka, ora, repentiv.}

Two other tracts similar to the preceding; 1871; name, ect.?

J. S. SEWELL (trans.). *Rafitiàvana sy ny Namany*. 1871; 16mo, pp. 26. [Mr. Loving and his Companions.]

————— *Ny Tantàrany Martin Luther*. 1871; 12mo, pp. 76. [History of Martin Luther.]

————— *Ny Mpiantra sy ny Olona izay tokony hiantràna*. 1871; 12mo, pp. 12. [The Merciful One, and those to whom He shows mercy; Matt. viii. 5-7.]

REV. J. PEARSE. *Ny Fanasàna nataony ny Mpanjaka, sy ny Olona izay nasainy*. 1871; 12mo, pp. 12. [The King's Feast and the Guests.]

————— *Ny mpiavaka tsy mahitsi-fo*. 1871; 12mo; pp. 12. [The insincere Professor; Acts viii. 21.]

————— *I Namana: Ilay niadan-dratsy*. 1872; 12mo, pp. 12. [The Story of Naaman; 2 Kings v. 1-3.]

————— *I Namana. Tohin' ilay teo aloha*. 1872; 12mo, pp. 12. [2nd part; 2 Kings v. 9-12.]

————— *Famònjèna*. 1872; 12mo, pp. 12. [Salvation; 1 Thess. v. 9.]

————— *Tapàho ny Tànanao! Potsirò ny Masonao!* 1872; 12mo, pp. 11. [Cut off thy Hand! Pluck out thine Eye! Matt. xviii. 8, 9.]

————— *Ny Mpandondòna ao am-baravàrana*. 1872; 12mo, pp. 12. [The One knocking at the Door; Rev. iii. 12.]

————— *Ny Tompo sy ny Mpanompony*. 1872; 12mo, pp. 12. [The Master and his Servants; Matt. xxv. 14, 15, 30.]

————— *Andriantiaroa*. 1873; 12mo, pp. 14. [Mr. Loving-both worlds.]

The preceding 9 sermons, with a additional one, were issued in 1879 as a book of pp. 118, under the title of *Famònjèna, sy izay hahazoantsika azy*, 'Salvation and how we may obtain it.']

Ny Fimàna sy ny Soa avy aminy. 1871; 16mo, pp. 16. [Faith and its Benefits; Heb. xi. 6.]

REV. J. PEARSE. *Anatra hanampy ny Mpandray ny Fanasàny ny Tompo.* 1872; 12mo, pp. 4. [Advice to Church Members.]

H. E. CLARK. *Zavatra mahaguga tao an-Trano-maizina.* 1872; 12mo, pp. 14. [Strange things in a Prison.]

REV. J. PEARSE. *Olonà manao ahoana no tokony ho Mpandray ny Fanasàny ny Tompo?* 1872; 12mo, pp. 12. [What kind of people should Communicants be?]

VARIOUS. *Tori-teny milaza any Jesosy Kraisty.* 1873; 12mo, pp. 124. [Sermons on the Life of Christ.]

Ny Sabata : ny Androny ny Tompo. 1873; 12mo, pp. 26. [The Sabbath: the Lord's Day.]

Three tracts; name and writer? 1875,'75; 12mo, pp. 4 each.

Ny maharatsy ny fisòtroan-Toaka. 1875; 18mo; pp. 4. [The evils of Drunkenness.]

RATREMA. *Ny Asan' ny Fanahy Masina.* 1876; 12mo, pp. 16. [The Work of the Holy Spirit.]

REV. C. F. MOSS. *Ny Tantarany Jaona Wikliffe.* 1876; 12mo, pp. 26. [History of John Wickliffe.]

REV. T. T. MATTHEWS. *Tori-teny.* 1876; 12mo, pp. 24. [Sermon on 2 Cor. viii. 9.]

————— *Ny Fivavahana marina.* 1876; 12mo, pp. 15. [True Religion; Jao. iv. 24.]

————— *Ny Vidin' ny Fanahy.* 1877; 12mo, pp. 15. [The Worth of the Soul; Mar. viii. 36.]

————— *Ny Ranon' aina.* 1877; 12mo, pp. 15. [The Water of Life; Rev. xxii. 17.]

————— *Ny Tenin' Andriamanitra.* 1877; 12mo, pp. 16. [The Word of God; Ps. cxix. 11.]

————— *Ny Fiteràhana indray.* 1878; 12mo, pp. 10. [The new Birth; John iii. 3, 7.]

————— *Tsy voavonjy.* 1878; 12mo, pp. 15. [Not saved; Jer. viii. 20.]

————— *Ny Fierèna.* 1878; 12mo, pp. 16. [The Refuge; Isa. xxxii. 2.](ny fierenana, ahoana manampy, trina) ————

————— *Ny Teny ampilon-drain' Andriamanitra amy ny Tsara fanahy sy ny Ratsy fanahy.* 1879; 12mo, pp. 16. [Gods' message to the Righteous and to the Wicked; Isa. iii. 10, 11.]

————— *Ny amy ny Fanavòtana nataony Jesosy Kraisty.* 1879; 12mo, pp. 16. [Scripture teaching as to Redemption.]

REV. J. SIBREE (editor). *Loha-teny hanampy ny Mpitori-teny.* 1877; 12mo, pp. 112. [Fifty Outlines of Sermons.]

————— *Tori-teny.* 1877; 12mo, pp. 12. [Sermon on Isa. ii. 18.]

RABESIHANAKA. *Ny amy ny Tori-teny.* 1877; 12mo, pp. 15. [About Preaching.]

VARIOUS. A Series of Tracts, all 12mo. *Ny amin' izay Mahasambatra ny olona.* 1877; pp. 8. [True happiness.] *Izaho sy ny Baiboly.* 1877; pp. 4. [I and the Bible.] *Ny Fananarana nataon' ny Tompo.* 1877; pp. 8. [The Lord's Admonitions.] *Ny maha-Tenin' Andriamanitra ny Baiboly.* 1871; pp. 15. [Why the Bible is the Word of God.] *Mompera sy ny Baiboly.* 1877; pp. 8. [The Priest and the Bible.] *Ny Nendra.* 1877; pp. 6. [The Small-pox.] *Ny Mpanefi-vy sy ny Alike romotra.* 1877; pp. 4. [The Blacksmith and the mad Dog.] *Ny Masom-by nahafaty.* 1878; pp. 7. [The fatal Chain.] *Ny Fananam-be tsy mahasambatra.* 1878; pp. 6. [Great Riches do not bring Happiness.] *Ny tsy miteny no Odiny.* 1879; pp. 4. [Silence is the Remedy.] *Resaka mahaso.* 1878; pp. 11. [Profitable talk.]

REV. J. RICHARDSON. *Ny Bara sy ny Tanosy.* 1878; 12mo, pp. 24 [Travels among the Tanosy Tribes.]

RABESITHANAKA. *Ny Vokatra tsy misy Mpiasa.* 1878; 12mo, pp. 32. [The Harvest needing Labourers (Eastern and South-eastern Tribes).]

Ny Fanasan' ny Tompo. 1878; 12mo, pp. 16. [The Lord's Supper.]

REV. J. PEARSE. *Ny Fadiny! Ny Fadiny!* 1880; 12mo, pp. 16. [The Forbidden thing.]

————— *Vidina tsy azo, fa raha Angatahinu mora fonna.* 1881; 12mo, pp. 12. [Not to be Bought, but given freely if Asked for; Rom. vi. 23.]

RANAIVO, Evang. *Fianarana mitori-teny.* 1881; 12mo, pp. 12. [Simple Instructions for Preaching.]

Tantara fohy ho famakin' ny Zazakely. 1881; 12mo, pp. 35. [Anecdotes for Children.]

★ REV. W. E. COUSINS. *Teny ho any ny Tanora.* 1881; 16mo, pp. 33. [Words to the Young.]

REV. C. F. MOSS. *Tantarany Alfred Lehibe.* 1881; 32mo, pp. 32. [History of Alfred the Great. College Lecture.]

————— *Henry VIII. sy ny Reformasiona tany Englanda.* 1882; 32mo, pp. 32. [Henry VIII. and the Reformation in England. College Lecture.]

REV. J. PEARSE. *Fanontaniana Zato samy valiana teny Anankiray.* 1883; 18mo, pp. 11. [One Hundred Questions answered by One word (Drink).]

————— *Zava-bery.* 1884; 12mo, pp. 10. [Something lost; Luke xv. 1-10.]

————— *Valim-pitia.* 1884; 12mo, pp. 14. [Reward; Rev. iii. 21.]

REV. E. TAYLOR. *Ny Asan' Andriamanitra.* 1885; 12mo, pp. 12. [The Work of God; John ix. 4.]

5.—SCHOOL AND CLASS BOOKS.

J. CAMERON. *Fampianarana ny amy ny Specific Gravity.* Lithog., 1832; sm. 4to, pp. 32. [Instructions about Specific Gravity; for work-people.]

FIRST L. M. S. MISSIONARIES. *Ny Fototry ny Fianarana.* 1834 (?); 12mo, pp. 24. [Spelling book, with Scripture extracts. Reprinted in

1862 and subsequently; afterwards much altered and called *Famakian-teny Voalohany* (First Reading book), of which many editions and above a million copies have been issued.]

FIRST L. M. S. MISSIONARIES. *Fanisàna, fampianàrany ny fombany ny Isa.* 1836; 12mo, pp. 52. [Arithmetic; several times reprinted.]

REV. J. PEARSE. *Geography: na ny Filazàny izao rehetra izao.* 1867; 16mo, pp. 36.

J. S. SEWELL. *Gramara Malagasy.* 1868; 12mo, pp. 31. [Malagasy Grammar.]

———— *Lesona amy ny Teny Engliszy. Fizarana I.* 1870; 12mo, pp. 56. [English Lesson book; first part. Several times reprinted.]

———— *Vocabulary English sy Malagasy. Hahamora ny fianarana teny English.* 1870; 12mo, pp. 56. [Several times reprinted.]

VARIOUS. *Famakian-teny hianàrany ny mpiànatra*; illustrated. 1870; 8vo, pp. 26. [Advanced Reading book.]

———— *Famakian-teny Faharoa.* 1870; 16mo, pp. 52. [Second Reading book; many editions.]

LOUIS STREET and ANDRIANALY. *Ny Geografy Vaovao hianàrana ny toetrany izao tontolo izao.* 1870; 12mo, pp. 48. [Geography. Incomplete.]

× REV. W. E. COUSINS. *Analysis of Sentences, na Fampivavahana ny Sentensa samihafa.* 1871; 12mo, pp. 44.

J. S. SEWELL. *Lesona amy ny Teny Engliszy. Fizarana II.* 1871; 12mo, pp. 95. [English Lesson book; second part. Several times reprinted.]

J. CAMERON. *Ny amy ny Geometry.* 8pp. photo. diagrams 1872; 12mo, pp. 33.

REV. G. COUSINS. *Gramara Malagasy hianàrany ny Malagasy ny fombany ny teniny izay fanao eto Imerina. Fizarana I.* 1872; 12mo, pp. 70. [Advanced Malagasy Grammar; first part. Second part, 1874; 12mo, pp. 67.] Afterwards issued in one volume, enlarged, and with Mr. W. E. Cousins's 'Analysis of Sentences' added to it. 1882; 8vo, pp. 141.]

REV. J. RICHARDSON. *Fianara-marika. Fizarana I.* 1873; 16mo; pp. 16. [First Arithmetic. Several times reprinted; ed. of 1882 pp. 52.]

———— *Fianara-marika: Valiny. Fizarana I.* 1873; 16mo, pp. 18. [Key to preceding]

———— *Geografy fohifohy.* 1873; 16mo, pp. 76. [Shorter Geography.]

J. CAMERON. *Ny amy ny Fandanjàna sy ny Ôhatra, etc.* 1873; 8vo, pp. 8. [Weights and Measures.]

———— *Ny amy ny Mandanja sy ny Mandresy, Mamàtra, etc.* 1873; 12mo, pp. 8. [A shorter edition of the preceding.]

REV. J. RICHARDSON. *Geografy. Anàrany ny tany sy tanàna, etc.* 1873(?) 16mo, pp. 36. [Place-names only.]

× REV. G. COUSINS. *Gramara Malagasy. Nohaföhezina, etc.* 1874; 16mo, pp. 9. [Simpler Malagasy Grammar for Children. Subsequently (1881) reprinted and enlarged to pp. 45.]

REV. J. RICHARDSON. *Geografy Generaly.* 1877; 12mo, pp. 118. [General Geography.]

REVS. G. COUSINS and J. RICHARDSON. *Ny Famakian-teny English Voalohany*. 1877; 12mo, pp. 57. [First English Reading book.]

DR. DAVIDSON. *Chemistry*. 1877 (?); fsc. 8vo, pp. 249.

* REV. J. RICHARDSON. *Lesona tsotra amy ny Hira. Fizarana I.* 1877; 8vo, pp. 32. [Simple Lessons on Singing (in Sol-fa).]

* ———— *Ny Voron-kely. Fizarana I.* 1876; *Fizarana II. sy III.* 1878; 16mo, pp. 8 each. [The Little Bird. School Songs with Sol-fa music.]

MISS DAWSON. Object Lessons. Proper name, date, etc. ?

* REV. R. TOY. *Logika. Fizarana I.* 1878; 12mo, pp. 106. [Logic. Pt. I.]

REV. J. RICHARDSON. *Haingon-tsoratra*. 1878; 12mo, pp. 8. [Ornamental Alphabets.]

* MISS DAWSON (trans.). *Tantara milaza ny Girika*. 1878; 12mo, pp. 146. [History of the Greeks.]

REV. G. COUSINS. *Fianarana amy ny Teny Engliszy*. 1879; 8vo, pp. 48. [English Lessons in Conversation and Speaking.]

REV. C. F. MOSS. *Ethika, na Filosofy Moraly*. 1880; 12mo, pp. 76. [Ethics, or Moral Philosophy.]

REV. J. PEILL (trans.). *Geography Generaly*. 1880; 8vo, pp. 76. L.M.S. College. [Trans. of 'Geography, by George Grove. History Primers.']

* REV. J. A. HOULDER. *Ny Tantarany Englanda*. 1880; 12mo, pp. 213. [History of England.]

* MISS DAWSON (trans.). *Tantarany Roma*. 1881; 12mo, pp. 144. [History of Rome.]

VARIOUS. *Euclid, boky I. sy II.* 1881 (?); 12mo, pp. 78.

Ny amy ny Fandahàran-teny. 1883; 8vo, pp. 36. L.M.S. College. [Elements of Rhetoric, chiefly from Abp. Whateley.]

REV. T. CAPSEY, B.A. *Algebra*. 1885; 8vo, pp. 88.

* REV. J. RICHARDSON and J. O. THORNE. *Lektora fohifohy ny amy ny Fitondrana Sekoly*. 1885; 12mo, pp. 45. [Lectures on School Management.]

6.—HYMN AND TUNE BOOKS.

FIRST L. M. S. MISSIONARIES. *Fihiràna natàony hideràna an' Andriamanitra*. 1828. [Hymns made for the praising of God. There seems to be no copy extant of the first edition (of 800 copies); but the second (?) edition, printed at Antananarivo in 1836, consisted of 132 pp. (4500 copies.) Other editions appear to have been printed in England during the time of the Persecution; a copy of the fifth edition (London: 1848) is in Sir George Grey's Library, Cape Town; it has 160 pp. 32mo, and contains 168 hymns. The seventh edition (Antananarivo: 1864) has also 168 hymns, 150 pp. The eighth edition (London: 1869) has 181 hymns, 3 indices, and 159 pages; and so also has the ninth edition, (London: 1870) which contains some new rhythmical hymns, replacing as many of the old ones.

In 1870 a selection of 58 hymns was made from this hymn book and also called *Fihiràna natao hideràna an' Andriamanitra*; Antanànarivo: 16mo, pp. 60, price 1d.; the hymns retaining their old numbers.

In 1875 a supplement to the old hymn book was published, 16mo, pp. 112, containing 100 new hymns, all rhythmical, written by English missionaries and native Malagasy. This was called *Fanampiny* and was edited by REV. J. RICHARDSON.

In 1879, the hymn book was remodelled by a joint committee of L.M.S. and F.F.M.A. missionaries, a number of the hymns being omitted, and several new ones added. This was entitled

* * *Fihiràna hideràna an' Andriamanitra*, and contained 247 hymns, 16mo, p. 216. This is the one now in use, and has been frequently reprinted in two different sizes. (1895 - 1937 pag. -)

Ny Fandehànan' ny Mpivahiny. 1874; 8vo, pp. 28. [Service of Song. Parts of the 'Pilgrim's Progress,' interspersed with Hymns and Tunes in Sol-fa; arranged by W. POOL.]

REV. J. RICHARDSON. *Tiona sy Fihiràna mbamy ny Fampianàrana tsotra amy ny Hira*. 1875; 8vo, pp. xi. and 98. [Tunes and Hymns, together with simple Instructions in Singing. 131 hymns with tunes in Sol-fa notation.]

* ————— and REV. C. T. PRICE. *Tiona Ela sy Vao mbamy ny Tononkira mahamety azy; natao ho naman' ny Fihirana fanao am-piangonana*. 1879; 8vo, pp. 176. [Tunes Old and New, together with the Hymns appropriate for them. Containing a tune, in Sol-fa notation, for every one of the 247 hymns in the 1879 Hymn book.]

7.—MISCELLANEOUS.

* PUPILS OF FIRST MISSIONARIES. *Angano*. Before 1834; 12mo, pp. 12. [13 of Æsop's Fables translated into Malagasy. Reprinted in 1867 and 1875.]

MESSERS. ELLIS, CAMERON, and TOY. *Ny Alimanaka amy ny taona* 1864. 12mo, pp. 24. [Almanack for 1864, with a Chronology of remarkable Events connected with Madagascar, and names of Members of the Government.]

————— *Ny Alimanaka amy ny taona* 1865; 12mo, pp. 24; [Almanack, 1865, with a Short History of Madagascar.]

SEC. OF IMER. DIST. COM. *Ny Alimanaka amy ny taona* 1872. 12mo, pp. 28. [Illustd. Almanack. For other years issued in sheet form only.]

DR. A. DAVIDSON. *Ny Fitandremàna ny Tena*. 1873; 12mo, pp. 51. [The Care of the Body: Pure Water, Fresh Air, etc. etc.]

Ny Fiangonana Isan-enim-bolana. [A half-yearly Report of the 'Six-Months' Meeting,' or Congregational Union of the Imèrina churches, from its commencement in 1869 to the present time. This contains the chairman's address on each occasion and the papers read; and once a year a full list is given of the churches, native pastors and evangelists,

and of the monies subscribed for missionary work in the heathen parts of Madagascar. Averages from 40 to 70 pp. 12mo.*]

Ny Fiangonana Isan-kérintaona. [A yearly Report of the 'Yearly Meeting' or Congregational Union of the Betsileo Province. For the last two or three years. Contains the chairman's address and the papers read, as well as lists of churches, native pastors and evangelists, and of monies raised for missionary work. Averages from 40 to 50 pp. 12mo.]

Filazana ny amy ny L. M. S. College ao Antananarivo. [A yearly Report of the L. M. S. College, giving the work of the year, lists of students, etc. From the opening in 1869 to the present time. Later years' Reports average 30 pp. 8vo.] *Hàina, four, periods.*

8.—PERIODICALS.

* VARIOUS EDITORS. *Teny Soa.* ['Good Words'; commenced in Jan. 1866 as a bi-monthly magazine of 20 pp. 8vo, illustrated. From Jan. 1870 it has been issued as a monthly magazine of 16 pp. Average monthly circulation, 3000 copies.] *1874 à 1900 + 1876 à 1886 + 1891 à 1893* ^(17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100)

REV. J. SIBREE (editor). Reprint of *Teny Soa* for 1866. 1877; pp. 119.

* REVS. R. TOY and G. COUSINS. *Mpanolo-tsaina.* ['The Counsellor'; a quarterly magazine of 72 or 64 pp. 8vo. Commenced in May 1877; twelve nos. issued, concluding with Dec. 1880.]

II.—ISSUED FROM THE PRESS OF THE FRIENDS' FOREIGN MISSION ASSOCIATION.

[The printing press connected with the Friends' Mission was set to work in 1872 under the charge of Mr. A. Kingdon, who continued to superintend its operations until his departure for England in 1879. Since January 1st, 1883, the printing office has been under the care of Mr. J. C. Kingzett. During the first eight years after the press was set to work, its yearly issues averaged 67,000 copies of various publications.]

1.—PORTIONS OF THE HOLY SCRIPTURES.

Tantàra avy amy ny Soratra Mäsina. 1874; 12mo, pp. 120. [The Historical portions of the Pentateuch, arranged in chronological order by J. S. SEWELL.]

Tantàra avy amy ny Soratra Masina. 1874; 12mo, pp. 340. [The Historical portions of the Old Test.; arranged in chronological order by J. S. SEWELL and including the preceding.]

Ny Filazantsara nosoratany Marika. 1875; 16mo, pp. 56. [The Gospel St. Mark, with other short portions of the New Test.; partly revised by J. S. SEWELL. See p. 62, ante.]

Mofom-panahy, na Teny fohy avy amy ny Soratra Masina. 1875; 18mo, pp. 64. [Food for the Soul; a daily Text-book.]

* Four or five of these Reports have been printed at the F. F. M. A. Press, and one or two of the College Reports.

Ahi-maitso ho any ny Ondrin' Andriamanitra. 1877; cr. 4to, pp. 52. [Green Pastures for God's Flock. Scripture Selections, arranged by Miss DAWSON.]

Teny nalaina tany ny Soratra Masina, izay mety hovakina amy ny Fiva-vahana isan' Alahady, etc. etc. 1877; 8vo, pp. 32. [Selections from the Holy Scriptures to be read at the commencement of Sunday and other services, etc. etc.; arranged by REV. J. SIBREE.]

Rakitry ny Soratra Masina. 1880; 12mo, pp. 216. [Dublin Text-book.]

Teny Voafantina nalaina tany ny Soratra Masina. 1884; 12mo, pp. 32. [Short texts for Children to be learned by heart, arranged by H. F. STANDING.] *Rakitra, tsiso : mirakitra an. Karon Doa, bôdy (Rakitra) - Fantina, ahoina -*

2.—COMMENTARIES, EXPOSITION, THEOLOGY, ETC.

J. S. SEWELL. *Ny Tantarany ny Jiosy sy ny Asiriana, sy ny Babiloniana ary ny Ejiptiana.* 1873; 12mo, pp. 80. [History of the Jews, etc.]

MISS GILPIN (trans.). *Ny Tantarany ny Taberinakely tany an-esitra.* 1873; 8vo, pp. 40. [The Story of the Tabernacle; illustrated.]

H. E. CLARK. *Ny Tantarany Paoly Apositoliny Jesony Kraisty Tompo.* 1874; 8vo, pp. 106. [History of the Apostle Paul. With map.]

— *Ny Mpamonjy. Hevi-teny fohy sady tsotra, avy amy ny Filazantsara.* 1875; 12mo, pp. 82. [The Saviour; simple Lessons from the Gospels. 2nd ed. 1885.]

— *Ny Patriarika : ny Tantarany Abrahama sy Isaka ary Jakoba.* 1875; 8vo, pp. 180. [The Patriarchs.]

MISS CAMERON and MISS GILPIN. *Diksonary Geografikaly milaza ny Tany sy ny Tandra, etc.* 1876; 12mo, pp. 73. [A concise Dictionary of Scripture Geography.]

S. CLEMES. *Tantaran' ny Fiangonana Kristiana.* 1876; 12mo, pp. 276. [Church History: first three Centuries.]

H. E. CLARK. *Ny Naman' ny Tompontsika.* 1877; 8vo, pp. 324. [The Companions of our Lord: History of the Apostles.]

— *Ny Tantarany Samoela sy Saoly ary Davida.* 1877; 8vo, pp. 104. [Histories of Samuel, Saul, and David. 2nd ed. 1883; pp. 188.]

F. RASOAMANANA (trans.). *Ny Raharaha sy ny Tanazaratra voalaza ao amy ny Soratra Masina.* 1878; 12mo, pp. 323. [The Trades and Industrial Occupations of the Bible.]

— *Ny Tantara voalazan' ny Testamenta Taloha.* 1878; 12mo, pp. 152. [Old Test. History; trans. from Rev. Dr. Maclear's Class-book of O.T. History.]

RASOAMAMANANA (trans.). *Ny Tantara voalazan' ny Testamenta Vaovao.* 1878; 12mo, pp. 140. [New Test. History; trans. from Dr. Maclear's Class-book of N.T. History. 2nd ed. 1885; pp. 135.]

S. CLEMES. *Lesona avy amy ny Testamenta Taloha.* 1878; 8vo, pp. 177. [Lessons from the O. Test.]

MISS GILPIN. *Zavatra lazain' ny Boky amy ny Baiboly.* 1879; 12mo, pp. 24. [The Contents of the books of Scripture. 2nd ed. 1885.]

- * REV. G. COUSINS. *Sasin-teny*. 1879; 12mo, pp. 22. [~~Preface to Mac-~~
~~lear's O. T. History~~: Brief Scripture Geography.] *Sasy, sasina; sasin. Kira*
- * MISS GILPIN. *Anaran' ny Tandna sy ny Tany sasany voalaza amy ny*
Soratra Masina. 1880; 12mo, pp. 20. [Short Scripture Geography.]
- H. E. CLARK. *Tantarany Paoly Apostoly*. 1880; 8vo, pp. 134. [Life
of the Apostle Paul.]
- ——— *Tantarany Mosesy sy Josoa*. 1881; 8vo, pp. 104. [His-
tory of Moses and Joshua.]
- * ——— *Fitarihan-dalana ho amy ny Mpamonjy. Fizarana I*.
1884; 12mo, pp. 128. [Lessons from Old Test. History.] *Guide (Vasi)*
- ——— *Tantarany ny Joda sy ny Israely. Fizarana I*. 1885; 8vo,
pp. 164. [History of Judah and Israel. From Solomon to the Captivity of
Israel.]

3.—CATECHISMS, SCRIPTURE QUESTIONS, ETC.

MRS. G. COUSINS (trans.). *Ny Tantarany Jesosy Kraisty*. 1873; 18mo,
pp. 8. [Catechism on the Life of Christ, for Children.]

MISS GILPIN. *Fanontaniana ny ao amy ny Soratra Masina. Jenesisy*.
1873; 16mo, pp. 24. [Questions on Genesis.]

— ——— *Fanontaniana ny ao aminy Bokiny Mosesy*. 1873; 16mo,
pp. 34. [Questions on the Pentateuch.]

* S. CLEMES. *Fanontaniana amy ny Filazantsara Efatra*. 1874; 16mo,
pp. 86. [Questions on the Four Gospels.]

REV. T. T. MATTHEWS (trans.). *Foto-kevitra ny Theologia*. 1875; 12mo,
pp. 20. [Assembly's Shorter Catechism.] *principes*

REV. C. F. MOSS. *Valin-teny*. 1879; 8vo, pp. 30. [Catechism, with
Answers in the words of Scripture.]

Fanontaniana ny amy ny Testamenta Vaovao. 1880; 12mo, pp. 20.
[Questions on the N. T.]

MISS GILPIN. *Fanontaniana ny amy ny Test. Taloha Mpitsara sy I Sa-*
moela. 1880; 12mo, pp. 20. [Questions on Judges and I Samuel.]

— ——— *Fanontaniana ny ao amy ny Soratra Masina*. 1881; 12mo,
pp. 16. [Questions on II Samuel and Kings.]

MRS. CLARK. *Fanontaniana ny amy ny Tabernakely*. 1881; 12mo, pp. 8.
[Questions on the Tabernacle.]

MISS GILPIN. *Fanontaniana ny amy ny Asan' ny Apostoly*. 1883;
12mo, pp. 24. [Questions on Acts.]

MISS GILPIN. *Fanontaniana ny amy ny Mpanjaka, etc.* 1883; 12mo,
pp. 32. [Questions on Kings, etc.]

MRS. CLARK. *Fanontaniana ny amy ny Tantarany Jesosy Kraisty*.
1884; 12mo, pp. 8. [Questions on the Life of Christ.]

4.—SERMONS, TRACTS, ETC.

J. S. SEWELL (trans.). *Rafitiavana sy ny Namany*. 1873; pp. 20. [Mr.
Loving and his Companions.]

RAINIMANGA. *Ny Fitondran-tena mety ataon' ny Kristiana*. 1873; 12mo, pp. 12. [Christian conduct in Business, etc.]

REV. W. E. COUSINS. *Ny Tokan-tranony ny Kristiana*. 1873; 12mo, pp. 12. [The Christian in Home life.]

J. S. SEWELL and OTHERS. *Ny Ariary Zato sy ny Teny sasany koa*. 1873; 12mo, pp. 76. [~~The Hundred Dollars~~ and other Stories (translations).]

— *Ny amy ny Fombam-pivavàhana*. 1874; 8vo, pp. 16. [On Forms in Worship.]

H. E. CLARK. *Sitefana Greleta*. 1874; 12mo, pp. 35. [Life of Stephen Grellet.]

J. S. SEWELL. *Ny Fieritreretana*. 1875; 12mo, pp. 17. [The Conscience.] *Èritra, rëfisiôn - firëlatana la manien J. R.*

REV. J. RICHARDSON (?). *Mita ny rano*. 1874; 16mo, pp. 8. [Crossing the Water.]

VARIOUS TRANS. *Palissy Mpanao bakôly, sy ny sòratra sasany koa*. 1874; 12mo, pp. 96. [Palissy the Potter, and other Stories.]

H. E. CLARK. *Ny Fitondran' ny sasany ny Bibiny*. 1875; 8vo, pp. 4. [On Cruelty to Animals.]

G. A. SHAW. *Ny Namanao beventy*. 1875; 12mo, pp. 4. [Your great Friend; in Betsiléo dialect.] +)

— *Aia ny Tahotsa ?* 1875; 12mo, pp. 4. [Where is the Fear? +) in Betsiléo dialect.] 4

J. ANDRIANAIVORAVELONA. *Ny Voninahitry ny Mpiàritra*. 1875; 12mo, pp. 16. [The Honour of those who Endure.]

A. KINGDON. *Madagaskara sy ny Mozambika*. 1875; 8vo, pp. 16. [Madagascar and the African Slave-trade.]

REV. C. F. MOSS. *Fanoroan-dilana ho any ny Kristiana*. 1875; 12mo, pp. 12. [The Christian's Guide.]

FRANK, RAJOSEFA, and H. E. CLARK (trans.). "*Aiza moa hianao ?*" sy ny Teny sasany. 1876; 12mo, pp. 167. [~~Where art thou?~~ and other Sermons by D. L. Moody.]

J. ANDRIANAIVORAVELONA. *Fomba sy Fanao izay mankaràry Findana*. 1876; 12mo, pp. 24. [Customs and Practices which weaken Faith.]

F. RASOAMANANA. *Ny Volom-borona Fanosòran-tsòlika*. 1876; 32mo, pp. 24. [The Oiled Feather, and other Stories.] *Hosotra (unction)*

MISS LAWRENCE (trans.). *Lektora ho any ny Ankisy madinika*. 1877; 12mo, pp. 312-104. [Lectures to Children; translated from Dr. Todd.]

J. S. SEWELL (?). *Ny Fihavànanay amy ny Ray tokoa, etc.* 1877; 8vo, pp. 35. [Our Fellowship with the Father.] *Hasitany a relation*

A. KINGDON. *William Carey sy ny Namany*. 1878; 12mo, pp. 54. [William Carey and his Companions.]

— *Ny amy ny Baiboly*. 1878; 12mo, pp. 96. [Lectures to Children on the Bible.]

F. R. and A. K. *Marita sy Maria*. 1878; 12mo, pp. 12. [Martha and Mary.]

A. KINGDON. *Ny Liona izay mianan-dàlana*. 1878; 12mo, pp. 24. [Lions which stop the Road.] *Sakana, obstacle.*

J. O. THORNE. *Tori-teny ho any ny Ankizy madinika*. 1878; 12mo, pp. 20. [A Sermon to Children (Eccles. xii. 1-7).]

F. RASOAMANANA. *Ny Hafatr' ilay Miaramila*. 1878; 12mo, pp. 10. [Story from the Franco-German War.] *La Commission ?*

RAJAONA. *Anatra ho any ny Tovolahy*. 1879; 12mo, pp. 48. [Advice to Youths.]

A. KINGDON. *Fañilo sy Fahazavàna*. 1879; 12mo, pp. 24. [A Lamp and a Light.]

RABEZANDRINA sy RAJAONARY (trans.). Date? 12mo, pp. 21. [Words of Comfort and Counsel.]

F. RASOAMANANA. *Ilay Goliata*. 1880; 12mo, pp. 20. [Temperance Tract.]

H. E. CLARK and OTHERS (trans.). *Hery miseho eo any ny Malemy*. 1881; 12mo, pp. 175. [~~Mr. Moody's Sermons~~ (2nd Series).]

———. *Ny Fahafolon-karena*. 1881; 12mo, pp. 12. [Tract on Giving.]

DR. J. T. FOX. *Mission Medikaly*. 1881; 12mo, pp. 8. [Medical Mission.]

———. *Lesona tsotsotra amy ny Fahasalàmàna*. 1882; 12mo, pp. 65. [Health Primer. 2nd ed. 1884; 8vo, pp. 132.]

VARIOUS. *Ny maharatsy ny Fijangajangàna*. 1882; 12mo, pp. 14. [Tract on Immorality.]

REV. J. PEARSE. *Fanontaniana Zato samy valiana teny Iray*. 1883; 16mo, pp. 12. [One Hundred Questions answered by One word (Drink).]

REV. J. SIBREE. *Ny Iri' ny Fiangonana; ny Mpanampy ny Fiangonana; ary ny Herin' ny Fiangonana*. 1884; 12mo, pp. 16. [The Need, the Helper, and the Strength of the Church.]

REV. W. E. COUSINS. *Ny Liberty*. 1885; 8vo, pp. 11. [College Lecture.]

5.—SCHOOL AND CLASS BOOKS.

* J. S. SEWELL. *Gramara Malagasy*. 1873; 12mo, pp. 28. [Malagasy Grammar.*]

VARIOUS. *Fianara-marika, dia ny fomban' ny Isa*. 1873; 12mo, pp. 60. [Arithmetic.]

———. *Valin' ny Fianara-marika*. 1873; 12mo, pp. 24. [Key to Arithmetic.]

———. *Geography kely*. 1873; 12mo, pp. 48. [Smaller Geography.]

H. E. CLARK. *Geography Ilavoamena*. 1873; 12mo, pp. 12. [Penny Geography. 2nd ed. 1884; pp. 16.]

W. JOHNSON. *Fianara-marika, Fraktio, etc.* 1874; 12mo, pp. 86. [Advanced Arithmetic.]

* It will be seen on referring to the List of L. M. S. Publications, that of some the school-books were printed first at the L. M. S. Press, but were afterwards transferred to the Friends' Press as soon as the latter began work. Most of them have been reprinted many times, as they are in constant use in the schools.

W. JOHNSON. *Valin' ny Fianara-m-ka, Fraktio, etc.* 1874; 12mo, pp. 28. [Key to preceding.]

J. S. SEWELL. *Lesona amy ny Teny Englisny. Fizarana I.* 1875; 12mo, pp. 72. [English Lesson book, 1st pt.]

L. STREET. *Ny Geografy Lehibe (Afrika).* 1875; 12mo, pp. 126. [A larger Geography; Africa.]

VARIOUS. *Ny Fianara-marika Voamena.* 1875; 12mo, pp. 28. [A Twopenny Arithmetic.]

———. *Valin' ny Fianara-marika Voamena.* 1875; 12mo, pp. 12. [Key to preceding.]

———. *Ny Fianara-marika Lasiray.* 1875; 12mo, pp. 36. [A Threepenny Arithmetic.]

DR. A. DAVIDSON. *Diksonarim-baiko: hahalalana ny Teny maro amy ny Boky Malagasy izay nalaina tany ny Firenena hafa.* 1875; 12mo, pp. 30. [Dictionary of Foreign Words used in Malagasy.]

REV. J. RICHARDSON. *Ny Lalàm-piovan' ny teny Englisny.* 1875; 12mo, pp. 31. [Laws of Inflection in the English language. 2nd ed. 1878.]

x J. S. SEWELL. *Diksonary Englisny sy Malagasy ho any izay mianatra teny Englisny.* 1875; 12mo, pp. 379. [English-Malagasy Dictionary, for Malagasy students.]

REV. R. TOY. *Geography Physikaly, na Filazana ny amy ny toetry ny Tany, etc. etc.* 1876; 12mo, pp. 176. [Physical Geography, with lith. illustrations by REV. J. SIBREE. 2nd ed. 1878.]

VARIOUS. *Valin' ny Fianara-marika Lasiray.* 1876; 12mo, pp. 24. [Key to Threepenny Arithmetic.]

REV. J. A. HOULDER. *A Brief History of England.* 1876; 8vo, pp. 36. [With Malagasy notes.]

VARIOUS. *Diksonary Geografikaly.* 1876; 8vo, pp. 74. [A Geographical Dictionary.]

J. S. SEWELL (editor). *Poema sy Fihirana Englisny.* 1876; 12mo, pp. 84. [English Poems and Hymns for native students.]

REV. A. SMITH. *Marika an-tsaina.* 1877; 14mo, pp. 20. [Mental Arithmetic.]

———. *Valin' ny Marika an-tsaina.* 1877; 12mo, pp. 20. [Key to preceding.]

G. A. SHAW and T. LORD. *Algebra.* 1877; 8vo, pp. 48. 2nd ed. enlarged, in the press.

———. *Valin' ny Algebra.* 1877; 8vo, pp. 12. [Key to preceding.]

REV. R. TOY. *Astronomy.* 1877; 12mo, pp. 108. [With lith. illustrations. 2nd ed. 1885.]

Lesona ny amy ny Zava-manan' aina. 1877. [Lessons on Animals; wall sheet.]

A. KINGDON (?). *Lesona Famakian-teny.* 1878; 12mo, pp. 16. [Reading lessons: Natural History.]

- * J. S. SEWELL. *Vokabulary Englisty sy Malagasy*. 1880; 8vo, pp. 72. [English and Malagasy Vocabulary.]
- * S. CLEMES. *Physics*. 1881; 12mo, pp. 120. With lith. illustrations.
- H. E. CLARK (?). *Fanontuniana ny amy ny Geografy Ilavoamena*. 1880; 12mo, pp. 14. [Questions on the Penny Geography.]
- * W. JOHNSON. *Lesona Englisty II*. 1880; 12mo, pp. 136. [English Lesson book, 2nd pt.]
- J. C. THORNE. *Ny Mamaki-teny, etc.* 1880; 8vo, pp. 8. [Lessons on Teaching.]
- . *Ny Fifitehan-tsekoly*. 1881; 8vo, pp. 8. [Lessons on School Management.]
- * REV. R. BARON. *Botany*. 1882; 8vo, pp. 170. [With lith. illustrations. L. M. S. College.]
- H. F. STANDING. *Lesona amy ny Kemistry*. 1883; 8vo, pp. 94. [Lessons in Chemistry (illustrated). 2nd ed. 1885.]
- . *Ny Fomba Fampianarana*. In the press; 8vo, pp. 120 (?). [The Theory and Practice of Teaching (illustrated).]

6.—HYMN AND TUNE BOOKS, ETC.

- W. POOL. *Tiona mety hatao eo an-Trano fianonana*. 1873; 12mo, pp. 80. [Tunes for public Worship; in Sol-fa notation.]
- . *Anthems mety hatao eo an-Trano fianonana*. 1873; 12mo, pp. 44. [12 Anthems for public Worship; in Sol-fa.]
- Fihirana sy Tiona*. 1874; 8vo, pp. 8. [Hymns and Tunes.]
- Fihirana mety hatao ao amy ny Sekoly*. 1874; 12mo, pp. 26. [Hymns (22) for Schools, selected from the L. M. S. Hymn book.]
- Fihirana mety hatao ao am-piangonana sy ao an-Tranon-tsekoly, ary ao an-Tokan-trano*. 1876; 32mo, pp. 84. [Hymns (127) for Church, School, and Home.]
- Ny Tantarany Samoela misy Hira mifananelana*. 1877; 8vo, pp. 22. [The History of Samuel; a Service of Song, with Sol-fa tunes.]
- Fihirana kely*. 1879; 24mo, pp. 42. [A small Hymn book.]
- Hira voafantina*. 1880; 8vo, pp. 50. [Selected Hymns with Tunes.]
- Fihirana hideran' ny Ankizy madinika an' Andriamanitra*. Date (?). 32mo, pp. 52. 3rd ed. 1885. [Hymns (63) from the L. M. S. Hymn book.]
- In addition to the above, numerous hymns have been printed for Sunday School and other Anniversaries, Church openings, etc., and many hymns in large type for simultaneous learning.

7.—MISCELLANEOUS, INCLUDING PERIODICALS.

- * H. E. CLARK. *Diary Malagasy*. fcp. 12mo, averaging pp. 80. [A Malagasy Almanack and Diary, with a variety of useful information; yearly from 1874.]
- * VARIOUS. *Vary tondrahan-Tantely*. fol. pp. 4. [Rice mixed with Honey; an illustrated Paper, with engravings from 'The British Workman'; 12 nos., published at irregular intervals from 1874 to end of 1877.]

L. STREET (editor). *Gazety Malagasy*. fol. pp. 4. [Malagasy Gazette; a monthly Newspaper, issued from May 1875 to June 1876.]

Alimanaka. 12mo, pp. 32. [Almanack for 1877.]

S. CLEMES. *Isan-kerintaona*, 1877; 12mo, pp. 200. [Malagasy Annual, with lith. illustrations.]

— and A. KINGDON. *Isan-kerintaona*, 1878; 12mo, pp. 213. [Malagasy Annual, with lith. illustrations.]

A. KINGDON, F. RASOAMANANA. *Ny Sakaizan' ny Ankizy madinika*. fep. 4to, pp. 16. [The Children's Friend; a monthly illustrated Magazine; from Jan. 1878 to the present time.]

F. RASOAMANANA (trans.). *Ambara-pankany amy ny Dokotera*. 1878; 12mo, pp. 94. [Until the Doctor comes. Simple directions for the Treatment of Diseases.]

H. E. CLARK. *Ny Fiangonana sy ny Sekoly*. 4to, pp. 8 to 12. [The Church and the School; a monthly Newspaper, for the promotion of Religion and Education; commenced Jan. 15, 1884. In the issues of this publication for 1885, a 'History of Christianity in Madagascar' is being given.]

8.—LITHOGRAPHY.

The following *Maps for Schools* have been produced at this Press:—

Europe, Asia, Africa, America, Madagascar, Canaan, and Palestine. And the following *Maps for Book illustration*:—

Lake Itasy, S. E. Madagascar, N. E. Madagascar, S. W. Madagascar, F. F. M. A. District in Imérina, Tanala Province, Bâra Province, To An-vandra and back, the Polar Regions, Palestine, and Jerusalem.

Also very many *Illustrations* for Medical works, Science hand-books, Periodicals, etc., almost all of them drawn by native youths.

III.—ISSUED BY THE MEDICAL MISSION.

DR. ANDREW DAVIDSON (trans.). *Ny British Farmakopia. Ampiany ny Fanafody fanao amy ny Analakely Hospitaly*. 1871; 8vo, pp. 47.* [The British Pharmacopœia, together with the Dispensary practice at the Analakely Hospital.]

— *Ny amy ny Fampivelomana*. 1873; 12mo, pp. 33. [Midwifery, with lith. illustrations.]

— *Ny Fomba fandinihana ny Toetry ny Marary*. 1874; 8vo, pp. 4. [The means to be used to discover the Condition of the Sick.] *method pour l'examen clinique*

— *Aretina sy ny Fanasitrànana*. 1876; 8vo, pp. 692. [Diseases and their Cure; with 22 lith. page illustrations.]

* This work was printed at a small private press belonging to the Medical Mission at Analakely. All subsequent works have, however, been printed, and their illustrative diagrams, etc. produced, at the F. F. M. A. Press.

* DR. ANDREW DAVIDSON. *Therapeutika, na ny Asan' ny Fanafody*. 1877 8vo, pp. 228. [Therapeutics, or the Action of Medicine.]

DR. J. TREGELLES FOX. *Lesona amy ny Anatomy. Ny Library Medikaly. Analakely*. vol. i. 1883; 8vo, pp. 82. [Lessons in Anatomy; in progress.]

x ————— *Fomba fihazàna Maràry. Ny Lib. Med.* vol. iii. 1883; 8vo, pp. 32. [The Examination of the Sick; in progress.]

————— *Fiarovana ny Tazo. Lektora Klinikaly, no I. Ny Lib. Med. Analakely*. 1883; 8vo, pp. 20. [Precautions against Malarial Fever. Clinical Lectures, no. I.]

————— *Ny amy ny Ratra, etc.—Lektora Klinikaly Sor-gikaly. Ny Lib. Med. Analakely*. vol. v. 1884; 8vo, pp. 48. [Concerning Wounds, etc. Surgical Clinical Lecture.]

————— *Hæmorrhagy Traumatika. Lektora Klinikaly, no. II. Ny Lib. Med. Analakely*. 1883; 8vo, pp. 16. [Hæmorrhage from Wounds. Clinical Lectures, no. II.]

IV.—ISSUED BY THE NORWEGIAN LUTHERAN MISSION.*

[The printing press of the Norwegian Missionary Society began to work at the close of the year 1877, and was at first under the charge of the Rev. L. Dahle, but for the last three years has been superintended by the Rev. S. E. Jorgensen. For some time the work done was very inconsiderable and consisted chiefly of school books, but for the last two years other and larger books have been issued. The largest annual issue of books was in 1884, and amounted to 39,400 copies of various publications.]

1.—LITURGICAL, EXPOSITION, THEOLOGY, ETC.

Katekisma kely (any) Dr. M. Luther. Stavanger: 1871; 16mo, pp. 40. [Luther's shorter Catechism.]

Perikopa amy ny Fiangonana Lutheria. 1873; 12mo, pp. 152. [Collects, Epistles, and Gospels for the Year F. F. M. A. Press.]

REV. M. BORGÉN. *Tantara avy amy ny Soratra Masina*. 1874; 12mo, pp. 154. [Scripture Narratives in abbreviated form. F. F. M. A.]

Fihirana. 1874; 12mo, pp. 58. [Hymn book; 50 hymns. Four subsequent editions; 5th ed. 1883; 139 hymns. F. F. M. A.]

* REV. L. DAHLE (trans.). *Foto-pianarana*. 1877; 12mo, pp. 105. [Christian Doctrine: 10 Commandments, Creed, etc., translated from Dr. E. Pontoppidan. F. F. M. A.]

————— *Ny Konfesionana Augustana, dia ny Filazam-pinoana Lutherana*. 1877; 12mo, pp. 15. [The Augsburg Confession of Faith.]

Ny Ritoaly. 1878; 8vo, pp. 20. [The Lutheran Service book. Offices for Baptism, Confirmation, Absolution, the Lord's Supper, Marriage, Burials, etc.]

* It will be seen that many of the publications of this Mission have been printed at the Press of the F. F. M. A., and some at that of the L. M. S.; the N. M. S. Press being still on a smaller scale than those of these two Missions.

REV. L. DAHLE. *Vavaka hatao eo an-trano*. 1879; 18mo, pp. 171. [Family Prayers.]

————— *Ny Filaharam-pamonjena*. 1880; 12mo, pp. 12. [The way of Salvation.] *— l'Initiation, Disposition — la voie du Salut.*

————— *Ny Foto-kevitra ny Fampianaram-pamonjena*. 1880; 12mo, pp. 10. [Outlines of the plan of Salvation.]

Tiona sy Fihirana (Sol-fa). 1881; 8vo, pp. 64. [Tunes and Hymns.]

REV. STEULAND. *Fialan-tsasatra. Tantàra madinika mahafinaritra*. 1884; 12mo, pp. 104. [Rest. A pleasant little Story.]

Katekisma, na Foto-pianarana kely. 1883; 16, pp. 24. [Luther's Catechism.]

REV. L. DAHLE. *Arkeologia Biblikaly*. 1885; 12mo, pp. 158. [Biblical Archæology: Jewish Worship, Ritual, etc.]

* REV. S. E. JORGENSEN. *Ny Tantaran' ny Fiangonana*. 1885; 8vo, pp. 249. [Church History, from the Apostles to xix. Cent. L. M. S. Press.]

* REV. NYGAARD (trans.). *Fanoroan-dalana ho any ny Kristiana*. 1885; 12mo, pp. 124. [~~Rules for the Christian Life~~; from Luther.]

* REV. L. DAHLE. *Dogmatika*. In the press; 8vo, pp. 300 (?). [Dogmatics.]

REV. S. E. JORGENSEN. *Theologia pastoralis*. In the press; 12mo, pp. 100 (?). [Pastoral Theology.]

————— *Ny Epistola. Hevi-teny hanampy ny Mpitory teny*. 1885; 16mo, pp. 236. [The Epistles. Expositions for the help of Preachers.]

2.—SCHOOL BOOKS, ETC.

Famakian-teny (Taloha). [Elementary Reading book.]

Famakian-teny (Vaovao) I. [First Reading book.]

Famakian-teny (Vaovao) II. [Second Reading book.]

REV. S. E. JORGENSEN. *Gramatika*. 1880; 12mo, pp. 20. [Grammar.]

REV. DR. BORCHGREVINK (trans.). *Geografy*. 1882; 12mo, pp. 82. [From Prof. Ed. Erslev.]

Geografy Fohifohy. 1882; 12mo, pp. 48. [Shorter Geography.]

* *Ny Mpamangy*. Sm. 4to, pp. 8. ['The Visitor,' a monthly Magazine, from July, 1882; in progress.]

REV. L. DAHLE. *Ny Patriotisma*. 1882; 12mo, pp. 16. [Patriotism. L. M. S. College Lecture.]

REV. S. E. JORGENSEN. *Ortografia Malagasy, na Fitsipika ny amy ny fanoratra ny teny Malagasy*. 1883; 12mo, pp. 15. [Malagasy Orthography, or Rules for writing Malagasy.]

VARIOUS. *Ny Sekoly Elementary sy ny Raharahany*. 8vo, pp. 133. [Elementary Schools and their Work.]

V.—ISSUED BY THE CHURCH MISSIONARY SOCIETY AND
THE SOCIETY FOR THE PROPAGATION OF THE GOSPEL.

[The printing press of the Church of England Mission (S.P.G.) began work in 1876, and has been under the charge successively of Miss Harris, Rev. A. Smith, and Rev. E. O. Mo Mahon.]

1.—LITURGICAL.

Ny Fivavàhana amy ny Maraina sy ny Hariva, ny Salimo, etc. etc. London: 1864; 18mo, pp. 494. [Common Prayer-book of the English Church; translated by Rev. E. BAKER, formerly Mission Printer to the L.M.S.]

Ny Fanàovana ny Batisa ny Zazakely miharihary, etc. Port Louis: 1872; 16mo, pp. 21. [Office for the Public Baptism of Infants.]

Ny Filahàrany ny Fivavàha-marain-isy hariva, sy ny Litany, etc. Barnstaple: date? 12mo, pp. 24. [The Order of Morning and Evening Prayer, and the Litany, according to the Usage of the Church in Madagascar.]

Boky Fivavàhana. S. P. G. Press.* 1877; 16mo, pp. 422. [The English Church Service-book in full. 2nd ed., revised, 1882; 12mo, pp. 468.]

Ny Fanamasinana Trano fiangonana. 1882; pp. 12. [Service for consecrating a Church.]

Service at laying Foundation stone of Cathedral. 1883; pp. 10.

Ny Fihirana voatendry hatao amy ny Fivavàhana Maraina sy Hariva isan-andro mbamy ny Salamo voatendry hatao amy ny Andro Festa Lohibe. F.F.M.A. Press: 1883; 8vo, pp. 31. [The Canticles for Daily Service, together with the proper Psalms for the Great Festivals.]

Eokaristika. 1884; pp. 58. [Holy Communion Service, with prayers adapted, on opposite pages; compiled by Rev. G. H. SMITH, M.A.]

Fivavàhana Hariva atao ao an-trano. 1884; 12mo, pp. 12. [The Compline Service, translated by Rev. G. H. SMITH, M.A.]

Fivavàhana atao amy ny Zoma Masina. 1884; pp. 8. [Good Friday Services.]

Ny Salamony Davida voalahatra hihiraina isam-bolana. F.F.M.A. Press: 1884; 8vo; pp. 131. [The Psalms pointed for Chanting in the Daily Service throughout the Month.]

* *Fivavàhana Maraina sy Hariva.* 1885; 32mo, pp. 52. [Morning and Evening Prayer.] *sy Hiviteny ny amy ny Boky fivavàhana*

Salamo. 1885; 32mo, pp. 24. [The Psalms pointed for Daily Use. Reprinted from preceding.]

Ny Kolekta, Epistola, sy Filazantsara. 1885; 32mo, pp. 232. [Collects, Epistles, and Gospels, revised from the Prayer-book of 1882.]

* And so in subsequent issues, except where otherwise stated.

2.—THEOLOGY, CATECHISMS, ETC.

Ny Tsy mahamety ny Fampôrafesana. L.M.S. Press: 1871; 12mo, pp. 12. [The Evils of Polygamy.] *Rafy, la hivala = mifafy . mampi(a) avon 24 R.*

Ny Lalàna nifanekeny ny Konisily tao Andovoranto, hitondrany ny Fian-gonana. F.F.M.A. Press: 1873; 16mo, pp. 7. [Laws agreed upon at the Council at Andôvorânto, for the Guidance of the Church.]

Fihirana. 1876. [Hymns by various writers.]

Ny Filazan-kevitra ny Symbolum, atao hoe koa ny Credo (Artikoly voalohany). F.F.M.A. Press: 1878 (?); 12mo, pp. 98. [Bp. Pearson on the Creed, 1st Art.; trans. by Rev. F. A. GREGORY, M.A.]

Ny Filazan-kevitra ny Symbolum, atao hoe ny Credo (Artikoly faharoa.) 1879; 12mo, pp. 259. [Bp. Pearson on the Creed, 2nd Art.; trans. by Rev. A. SMITH. The translation of the above, as far as Art. vi. (pp. 372) by Mr. GREGORY, is being proceeded with and is now in the press.]

Fampianarana fohifohy amy ny Konfirmatio. 1879; 12mo, pp. 16. [Brief Instructions for Confirmation.]

Katekisman' ny Ekklesia. 1882; pp. 17. [Church Catechism.]

Katekisma. 1883; 32mo, pp. 24. [Catechism, trans. by Mrs. KESTELL-CORNISH.]

Hira. 1885; 32mo, pp. 160. [Hymns; revised and enlarged edition.]

Teofilo Anglikana. 1885; 8vo, pp. 70. [Theophilus Anglicanus, 1st part; trans. by Rev. G. H. SMITH, M.A.]

* Bp. Harold Browne on the xxxix Articles, trans. by Rev. F. A. GREGORY, M.A., is in the press, completed up to Art. xxii. sm. 4to, pp. 312.

3.—SCHOOL BOOKS, ETC.

Boky Faharoa. L.M.S. Press: 1871; 12mo, pp. 39. [Second Reading book; illustd., trans. by Miss LAURENCE.]

Lesona. 1877; 12mo, pp. 64. [Reading book, by Miss LAURENCE.]

Ny Mpiaro. Sm. 4to, pp. 16. ['The Guardian,' a quarterly Magazine.]

Almanaka. 1884 and 1885; 12mo, pp. 28. [Trans. of 'The Churchman's Almanack.']

VI.—ISSUED FROM THE ROMAN CATHOLIC MISSION PRESS.

Ny Fandaisany ny Tsaiiky Malagasy. Bourbon: 1852; 12mo, pp. 180. [Sacred Hymns, chiefly in Coast dialect.]

Voninkazo-mpanahy atolo-ndry zanak' i Mary amy ny Reny Malala ndreo, amy ny volana Hiahia. 18mo, pp. 32. [The Rosary; devotions in French and Malagasy for the Month of Mary.]

- Tantara milaza ny Filondran-tena sy ny Asa natao ny izareo Olo-masina na lahy na vavy.* Bourbon: 1860; 12mo, pp. 83. [Lives of the Saints.]
- * *Ny Filazana ny zavatra natao ny sy nambara ny i Jeso-Kristy.* Bourbon: 1860; 12mo, pp. 272. [Life and Words of Jesus Christ. The Gospel History in a continuous Narrative.] + 2 *page* *D' Ecrits*.
- * *Hevero tsara ny teni-anatra, aminy ity taratasy ity, fa hampiala anao aminy fahotana sy hampihavana anao aminy Zanahary ny fihevera' nao azy.* 1861; 12mo, pp. 230. [Consider well the Admonitions in this book, for the consideration of them will turn you away from sin and reconcile you to God. Another ed., with different title, in 1875; pp. 119.]
- * *Hira fivavahana nampitoviny antony sy heviny aminy Finoana sy ny Fivavahana aminy Religio Katolika Romana.* 1863; 12mo, pp. 188. [Hymns for Public Worship.] (Cermont. typ. Ferd. Schibaud. 203)
- Ny Eglizy.* 1863; 12mo, pp. 30. [Catechism on the Church.]
- Katesizy kely.* 1863; 18mo, pp. 24. [Shorter Catechism.]
- * *Katesizy. Ny Fampianarana Kristiana, etc.* Réunion: 1865; 12mo, pp. 136. [Catechism of the True Faith.]
- Hira sady filalaovana no famporisihana ho aminy hatsaram-panahy.* 1867; 18mo, pp. 39. [Moral Songs.]
- Ny Fety ny Masina Mary, na filazana ny hevitra ny Eglizy ny andro sasany hankalazany ny Kristiana ny reny ny Jeso-Kristy.* 1868; 16mo, pp. 120. [The Feast of Saint Mary, etc.]
- * *Fanamasinana ny Andro aminy fivavahana Kristiana Katolika.* 1868; 12mo, pp. xviii. 422. [Office of the Mass.] (Cermont. Fernand. 74)
- Volany ny Fo Masiny Jeso-Kristy, dia filazana izay Antony sy Hevitra ny ivavahany ny Kristiana aminy fo ny Jeso.* 1869; 16mo, pp. 127. [Month of the Sacred Heart of Jesus.]
- Volany ny M.-D. Josefa.* 1870; 16mo, pp. 111. [Month of St. Joseph.]
- Epitra sy Evanjily aminy isan' Alahady.* 1870; 18mo, pp. 112. [Epistles and Gospels for every Sunday.]
- * *Tantara ny Eglizy izay ahitana ny nanorenany Jeso-Kristy ny Eglizy.* 1871; 12mo, pp. 165. [History of the Church as founded by Jesus Christ.]
- * *Teny fohifohy milaza ny Tantara Masina.* 12mo, pp. 71. [Epitome of Bible History, including the Apocrypha.]
- Theologia fohifohy no soratany Canisius voa dika ho teny Malagasy.* 1872; 16mo, pp. 119. [Theology of Canisius, translated into Malagasy.]
- * *Resaka.* 1874-79; cr. 8vo. [Conversations; a monthly controversial Magazine.]
- * *Tantara masina fohifohy, izany hoe, Filazana ny zavatra malaza indrindra any ny fanjakany ny Jody.* 1874; 16mo, pp. 84. [Short sacred Stories from Jewish history.]
- * *Dinika and-Ratihavana mianakavy.* 1875; 8vo, pp. vii. 237. [Miscellanies, from Resaka.]
- * *Tantara masina fohifohy, izany hoe, Filazana ny zavatra malaza indrindra any ny fanjakany ny Jody.* 1874; 16mo, pp. 84. [Short sacred Stories from Jewish history.]

- ✕ *Evanjely Masiny Jeso-Kristy no soratany M.-D. Matio.* 1876; 12mo, pp. 106. [The Gospel of St. Matthew, with controversial Notes.]
- ✕ *Fianarana any Jeso-Kristy.* 1877; 32mo, pp. 411. [Thos. à Kempis's Imitation of Christ; two or three editions; 1st in 1860.] (*Fianarana*)
- Evanjely amy ny isan' Alahady no soratany ny R.P.* 1878; 8vo, pp. 523. [Studies on the Gospels for every Sunday.]
- Soratra Masina Tobia.* 1878; 16mo, pp. 36. [The Book of Tobit.]
- Soratra Masina ny Makabeo.* 12mo, pp. 156. [The Books of Maccabees.]
- Soratra Masina Jodita.* 1878; 16mo, pp. 44. [The Book of Judith.]
- Loha-teny.* 8vo, pp. 453. [Notes on the Gospels and Acts.]
- ✕ *Evanjely amy ny isan' Alahady.* 1879; 16mo, pp. 104. [The Gospels for every Sunday.]
- ✕ *Filazana fohifohy ny tantara ny Jeso-Kristy Tompo ntsika.* 1879; 16mo, pp. 230. [A short History of Jesus Christ.]
- ✕ *Hira fivavahana Katolika.* 1879; 16mo, pp. 251. [Sacred Hymns.]
- Hira fivavahana.* 16mo, pp. 60. [Sacred Songs, Prayers and Hymns.]
- Manuel petit de piété à l'usage des élèves.* (Malagasy.) 1879; 12mo, pp. 176.
- Tantara ny Apotra ny Jeso-Kristy sy ny Olo-masina sasany.* 1879; 16mo; pp. 667. [Lives of the Apostles and of some of the Saints.]
- ✕ *Katekisy ny fampianarana ny fivavahana marina.* 1880; 8vo, pp. 126. [Catechism on the teaching of the true Faith.]
- Ny Volany Mary natokana hanomezam-boninahitra ny Reny n' Andriamanitra.* 1880; 32mo, pp. 152. [The Month of Mary, for giving honour to the Mother of God. 1st ed. 1866.]

SCHOOL BOOKS, ETC.

- ✕ *Dialogues français-Malgaches composés par les missionnaires Catholiques.* 1870; 8vo, pp. 80. (5. Ex.)
- ✕ *Fianarana ho any izay vao mianatra mamaky teny.* 1879; 16mo, pp. [First Reading book.]
- Livra voalohany ny fianarana-marika.* 1878; 12mo, pp. 123. [First Arithmetic.]
- Taratasy fiandoha-mianatra.* 1879; 16mo, pp. 46. [First Lesson book.]
- ✕ *Abinal a Malgache. Dictionnaire Malgache-français - français-Malgache.* 1878; 12mo, pp. 418. [A. M. D. G. - Dictionnaire Français-Malgache - malgache-Français.]
- ✕ *A.M.D.G. - Dictionnaire Français-Malgache - malgache-Français.* 1878; 12mo, pp. 418. [A. M. D. G. - Dictionnaire Français-Malgache - malgache-Français.]

VII.—PRESS OF THE “MADAGASCAR TIMES.”

A. TACCHI (trans.). *Ny Taozavatra, ny Varotra sy ny Harena*. 1885; 4to. [Manufactures, Trade and Wealth. In progress.]

———. *Ny Diplomatika*. 4to, 3 vols. of 300 to 400 pp. each. [Partly translated from ‘Guide Diplomatique’ of le Baron Charles de Martens. In progress.]

———. *Filazana ny Fomba Fandaharam-panjakana any England*. 1885; 4to, pp. 38. [Account of Government Offices and Officials in England.]

x ——— (ed.). *The Madagascar Times*, in Malagasy. A weekly Newspaper, 4to, pp. 8. Commenced Saturday, Aug. 22nd, 1885.

VIII.—PRESS OF H.M. THE QUEEN OF MADAGASCAR.

This press, commenced on 11th Nov. 1869, is chiefly employed in the printing of Government papers; and when a proclamation (*kabary*) is made about any public business, or any new laws are promulgated, these are also printed at the Queen's press. Among the latter may be enumerated the following, as most important:—

x Proclamation freeing the Mozambique Slaves; 20 June, 1877; 8vo, pp. 8.

x Proclamation reorganizing the Army; 26 March, 1879; 8vo, pp. 12.

x Proclamation forming a Cabinet Ministry, and announcing New Code of Laws, which are given in full; 29 March, 1881; 8vo, pp. 80.

Besides the above, since the commencement of the French war, several ‘Red-books’ (=Blue-books) have been issued, giving copies of Official Correspondence in the Malagasy and French or Malagasy and English Languages, and full reports of the Negotiations which have been carried on between the Plenipotentiaries of the Malagasy and the French Governments. Of the last report of these abortive attempts to find grounds of agreement, the following is the title:—

x *Filazana ny Firaharahana nifanaovan' ny Governmentany Madagascar sy ny Munampahafana Frantsay ao Toamasina, tany ny fanelanelanam-pisakaizany M. D. Maigrot, Consul ny Mpanjakany Italy, hatramy ny 13 Jona ka hatramy ny 17 Aogosta, 1885*. 1885; fol. pp. 43. [Report of Negotiations between the Malagasy Government and French Commissioners at Tamatave, through the friendly mediation of M. D. Maigrot, Consul of the King of Italy, June 13th—Aug. 17th, 1885.]

x A Government Gazette, called *Ny Gazety Malagasy* (4to, pp. 8), commenced June 23rd, 1883, is issued fortnightly.

Bohy mba ny n. 1. afovoan' an' i Maigrot, 1883. 116 p. m.
 x n. 2. *Compte rendu de l'administration de la Colonie pendant l'année 1883*. 1884. 188 p. m. x n. 3 (Maigrot).
 x n. 4. *Compte rendu de l'administration de la Colonie pendant l'année 1884*. 1885. 188 p. m. x n. 5. *Compte rendu de l'administration de la Colonie pendant l'année 1885*. 1886. 188 p. m.

ADDENDA ET CORRIGENDA.

BIBLIOGRAPHY, PART I.

Borchgrevink, Rev. Dr. Chr. En kortfattet Oversigt over Madagascar, dets Folk og Mission. 6 Foredag af——. Kristiania: 1885; 8vo, pp. 126.

* CORRESPONDENCE respecting the proposed appointment of a Bishop in Madagascar. (Parliamentary Paper.) London: 1873; fol. pp. 7.

——— respecting the Affairs of Madagascar. [Commencement of Franco-Malagasy war; Mr. Shaw's Imprisonment; etc. etc.] (Parliamentary Paper.) Africa. No. 1. (1884.) fol. pp. 69.

PART II.—PHYSICAL GEOGRAPHY, ETC.

* *Grandidier*. Les canaux et lagunes sur la côte est de Madr. *Acad. d. Sci.* 1885.

Pélagaud. On the Trajectory of a Cyclone; N.E. Co. of Madr. *Acad. d. Sci.* 1885.

CHRISTIAN MISSIONS, ETC.

MADAGASCAR. Historical Sketches. Missionary Series. [S.P.G.] 1880.

——— Work of the Friends' Foreign Mission. *The Friend*. 1880.

BOOKS IN MALAGASY. PUBLICATIONS OF L.M.S. PRESS.

MATTHEWS, REV. T. T. (editor.) *Ny Anjaran-jaza*. ['The Children's Portion'; a quarterly illustrated Magazine of 4 pp. sm. 4to; Malagasy branch of Children's Bible Union; 8 nos. issued.]

-
- | | | |
|------|-----|---|
| Page | 8. | For <i>Chauvet</i> , read <i>Chauvot</i> . |
| „ | 14. | „ <i>Duperray</i> , <i>L. O.</i> , read <i>Duperré</i> , <i>L. J.</i> |
| „ | 24. | Art. <i>Little's</i> 'Madagascar, its History and People;' add 1884. |
| „ | 25. | Art. <i>Macquarie's</i> 'Voyage à Madagascar;' add 1884. |
| „ | 26. | Art. <i>Matthews's</i> 'Nine years' Mission work;' for 1871, read 1881. |
| „ | 28. | Art. <i>Mullens's</i> 'Origin and Progress of People of Madagascar;' for 1871, read 1877. |
| „ | „ | Art. 'A Madagascar Upas Tree' should be placed higher up, under <i>Rev. W. Montgomery's</i> name. |
| „ | 30. | For <i>Outalet</i> , read <i>Oustalet</i> . |
| „ | 37. | Art. <i>Shaw's</i> 'Madagascar and France'; for 1884, read 1885. |
| „ | 45. | <i>Grundemann</i> . 'Madagascar;' add 1867. |

LIST OF MAPS OF MADAGASCAR.

[Many of the maps in the following list (chiefly the earlier ones, given here simply as 'Madr.') are not separate maps of the island, but show it either on a globe, or on a map of the World or of Africa. I have thought it well, however, to include these, as they shew what was known, or conjectured, about Madagascar at the date given therewith. Some of the early maps are extremely curious, evidently drawn entirely from imagination, as they represent Madagascar as a small island situated together with Zanzibar, which is given as the same size (or rather larger), in the midst of the Southern Indian Ocean. For further information as to maps of Madagascar, see *Antanânarivo Annual*, no. iii. 1877, pp. 11-16, and *The Great African Island*, pp. 15-21. For a list of several of the earlier maps I am indebted to the courtesy of the eminent French traveller and naturalist M. Alfred Grandidier, and for others to M. Barbié du Bocage's book *Madagascar, possession française depuis 1642.*]

- Martin Behaim.* Madr. and Zanzibar; shewn in S. Indian Ocean, south of 'Tapropana.' 1492.
Juan de la Cosa. Madr. and Zanzibar; in S. Ind. Ocean; Madr. to north of Zanzibar. 1500.
Ruich. Madr. 1508.
Pilestrina. Madr. 1511.
Bordom. Madr. 1528.
Diego Ribera. Madr. 1529.
Roselli. Madr. 1532.
Antonio Salamanca. Madr. 1532.
Henri II. Madr. 1542.
Munster. Madr. 1544.
Sebastian Cabot. Madr. 1544.
Tramezini. Madr. 1554.
Homem. Madr. 1558.
 Author (?). S. Lorenzo. Given in Brit. Mus. Catalogue as "Venice: 1560," but probably of earlier date.
Lazaro Luiz. Madr. 1563.
Giacomo di Gastaldi. Isola de San Lorenzo. Venice: 1564.
Berteli. Madr. 1567.
Mercator. Madr. Duisbourg: 1569.
Ortelius. Madr. 1570.
Fernam Vas Dourado. Madr. Goa: 1571.
 Author (?). Isle de Madr. ov de S. Lavrent. In British Museum. No date, but probably about 1570.
Sanuto. Madr. 1588.
Gysbert. Madr. 1599.
Andrea Vavassore. Madr. XVith Cent.
Hondius. 1607.
Megiserus. Madr. In 'Beschreibung iberantz,' etc. 1609.
Lindschot. Côte d'Afrique et Insula S. Laurentii. In 'Histoire de la Navigation de—,' 1638.
Cauche. Madr. ou Saint Laurent. In 'Relation du voyage,' etc. 1651.
Sanson. Madr. 1656.
Flacourt. (a) Madr. ou Isle St. Lavrens; (b) L'Ialet ou Fort d'Anossi; (c) Carte de Carcanossi, Vallée d'Ambovie, etc.; (d) Le Fort Davphin; (e) Carte de l'Isle Ste. Marie, du pays de Ghalem-boule, Sahauch et adiacens. 1661. [The first of these maps of Flacourt was reproduced in several French works of the 17th century, whose names it has been thought unnecessary to give here.]
Duval. Madr. 1666.
Sanson fils. Madr. 1667.
Grossin. Madr., shewing French possessions, 17th century. In *Marcel's* 'Nos Droits sur Madr.' 1883.
Thornton. Madr. About 1700.
Delisle. Madr. 1722.
Robert. Ancienne Carte Topographique de l'Isle de Madr. 1727. MS.; given in *Rochon's* 'Voyage à Madr.' 1791.
Drury. Madr. 1729.
Danville. Madr. 1749.
Bellin. Madr. 1765.
Dapré de Manneville. Madr. 1770.
Benyowski. Madr.; Plan of Louisbourg, Antongil Bay. In 'Voyages et Mémoires.' 1791.
Reinecke. Madr., including Plan du Port de Tintingue; Plan du Port Louis, Ile Ste-Marie. Weimar: 1801.
Inverarity. N. W. Coast of Madr. In 'Collection of Nautical Memoirs.' 1803.
Lislet-Geoffroy. Madr. and N.E. Archipelago of Mauritius. In 'Memoir and Notice explanatory of a Chart of Madr.' etc. 1819.

1884. L. Crémazy - ...
 1895. F. Benoit - ...
 1897. du Vergé - ...
 1895. Colonel Drouot - ...
 1891. Gabriel Ferrand - ...
 la Antaimorona - ...
 1894. A. Martinien - ...
 1898. Henri Mager - ...
 1898. Jean Carol Lafalle - ...
 1885. P. de la Vaisière - ...
 1884 - ...
 avec Paul de ...
 1867. Documents sur la ...
 1886. Georg A. Shaw - ...
 ? James Fibre - ...
 1898. M^{me} Elise Esclande - ...
 1856. F.H. Bonnaroy de Fremet - ...
 Antioch - ...
 1896. Gabriel Gravier - ...
 1883. Gab. Marcel - ...
 1895. J. Dubert - ...
 1893. P. Cassique - ...
 1890. de Bassilan - ...
 1897. Lampa et Kusan - ...
 1896. Babin - ...
 1898. H. Grotland - ...
 1898. Arthur Malot - ...

- *Copland*. Madr. In 'A History of Madagascar.' 1822.
- *Wieland*. Madr. Weimar: 1827.
- *Fournier*. Plan de la baie de Tamatave. 1829.
- *Brus*. Madr. 1831.
- *Capt. Owen*. Many Charts of Coasts of Madr. In 'Voyages to explore the Shores of... Madagascar,' etc. 1833.
- *Dupont and Garnier*. (a) Plan de la baie de Vohemar; (b) 2 Plans de l'entrée de la baie de Vohemar. 1833.
- *Garnier*. Plan de la baie de Diégo-Suarez. 1833.
- *Ellis*. Madr. *Cameron*. Plan of Antananarivo. Both in 'Hist. of Madr.' 1838.
- *Daussey*. Canal de Mozambique et Madr. 1838. After *Owen*.
- *Leguevel de Lacombe*. Madr. 1840. Chiefly after *Lislet-Geoffroy*.
- *Jehenne*. Une partie de la côte N.O. de Madr., comprenant Nossi-Bé, Nossi-Cumba, Nossi-Faliet Nossi-Mitsiou. 1841.
- ——. Plan de la baie de Bavatoubé, côte N.O. de Madr. 1841.
- *Berard*. Côte N.O. de Madr. 1842.
- *Laverdant*. Madr. In 'Colonization de Madagascar.' 1844.
- *Carayon*. Madr. In 'Histoire de l'établissement français de Madr.,' etc. 1845.
- *Guillain*. La partie occidentale de Madr. In 'Documents sur l'histoire... de Madagascar,' etc. 1845.
- *Macé Descartes*. Madr. In 'Histoire et géographie de Madagascar.' 1846.
- *Blumenthal*. Madr. divisée en 19 provinces, etc. 1846.
- *Chawot*. Madr. In 'Madagascar et la France.' 1848.
- *Guillain*. Plan de la baie de Rigny. 1848.
- *Bolle and Lefebvre*. Plan du port Leven. 1849.
- *Lloyd*. Madr. In *Proc. Roy. Geog. Soc.* 1849.
- —— and *Arrowsmith*. Madr. 1850.
- *Barzay*. Madr. In 'La question de Madagascar.' 1856.
- *Herland*. Carte géologique de Nossi-Bé. *Ann. des Mines*: 1856.
- *Ellis*. Madr. In 'Three Visits to Madagascar.' 1858.
- *Dufour*. Iles d'Afrique, comprenant Madr. etc. 1858.
- *Malte Brun*. Madr. Inset map of Diego Suarez Bay. In *Bocage's* 'Madr. possession française,' etc. 1859.
- *Bona Christave*. Madr. 1860.
- *Stanford*. Madr. (Islands of the Indian Ocean.) 1860 (?).
- *Lacaille*. Madr. In 'Connaissance de Madr.' 1863.
- *Charnay*. Côtes est et nord de Madr. Anciens établissements français. 1864.
- *Robiquet*. Madr. 1865.
- *MacLeod*. Madr. In 'Madagascar and its People.' 1865.
- *Oliver*. Route from Tamatave to Antananarivo; and Section. In 'Madagascar and the Malagasy.' 1866.
- *Grandidier*. Côtes S. et S.O. de Madr.; with Côte N.E. de Madr. by *Coignet*. *Bull. Soc. Géog.* 1867.
- *Sibree*. Country round Antananarivo. *Chron. L.M.S.* 1867.
- *Grundemann*. (a) Madr.; (b) Ankôva, Bétaniména and Tamatave, Imérina, and Antananarivo. In 'Missions-Atlas,' 1867.
- *Pollen*. La partie N.O. de Madr. In 'Recherches sur la Faune de Madagascar,' etc. 1868.
- Author (?). Central Madr. *Chron. of L.M.S.* 1870.
- *Sibree*. Madr. In 'Madagascar and its People.' 1870.
- *Kessler*. Madr. In 'Introd. to Lang. and Literat. of Madr.' 1870.
- *Grandidier*. Esquisse d'une Carte de l'Ile de Madr. *Bull. Soc. Géog.* 1871.
- ——. Rivière Anoulahine, S.O. Madr. *Bull. Soc. Géog.* 1872.
- ——. Trois Cartes de Madr. *Bull. Soc. Géog.* 1872.
- *Cameron*. Central Imérina, with Districts of the L.M.S. Mission. (MS.) 1873.
- *Sibree*. Antsihanaka Prov. (MS.) 1874.
- *Sewell*. Friends' Mission District. In 'Annual Report of F.F.M.A.' 1875.
- *Mullens*. Central Provinces of Madr. In 'Twelve Months in Madagascar.' 1875.
- *Sewell*. Sketch-map and Sections of Journey to Ankavandra (Mavohazo). In 'The Sakalava.' 1875.
- *Johnson*. Lake Itasihànaka. *Ant. Ann.* 1875.
- *Grandidier*. Several Maps shewing Habitats of different species of Lemuridae and of Birds in Madr. In 'Histoire physique... de Madagascar.' 1875-'80.
- *Sibree*. Part of the S. E. Provinces of Madr. In 'South-east Madagascar.' 1876.
- ——. Valley of the River Mananàra. (MS.) 1876.
- *Houllier*. Sketch-map of N.E. Madr. In 'North-east Madagascar.' 1876.
- *Shaw*. Portions of Betsilèo and Bàra Provinces. (MS.) 1876.
- *Kestell-Cornish*. North Madr. In 'Journal of a Tour of Exploration,' etc. 1876.
- *Richardson*. Ambôhimandrôso to St. Augustine's Bay. In 'Lights and Shadows: or Chequered experiences among... Heathen Tribes,' etc. 1877.

Mullens. South-east Madr. and the Ibara Country. *Jour. R. G. S.* 1877. [After *Sibree, Shaw, and Richardson.*]

Johnson. West Central Madr.: Friends' Mission District. 1877.

——— *Sàrin-tàny* Madr. 1877. 2nd edition, corrected, 1882.

Mullens. Madagascar from the latest Surveys. 1878. [The largest map of the island (7°0+3'6) yet issued.]

Sibree. Physical Sketch-map of Madr. *Proc. Roy. Géog. Soc.* 1879. Also in 'The Great African Island.' 1880.

——— Physical Sketch-map of Madr. *Nature*; 1879.

——— Ethnographical Sketch-map of Madr. In 'The Great African Island.' 1880.

Wallace. 2 Physical Maps of Indian Ocean and the Madagascar Group. In 'Island Life.' 1880.

Buchenau. Der Nördlich Theile von Madr. zur Übersicht von Rutenbergs Reisen. *Deutsche Geog. Blatt.* 1880.

Johnson. (a) Mission Map of Madr. (b) Map of Mission Districts, Imérina. In 'Review of Work of F.F.M.A.' 1880.

Grandidier. Esquisse d'une Carte du Province d'Imérina. 1880.

Sibree. Missionary Map of Madr. In 'Madr.: Land, People, Missions.' 1881.

Cowan. Sketch-map of the Bára Province. In 'The Bára Land,' etc. 1881.

Cowan. Sketch-map of Part of the South-east Province of Madr. (Tanàla.) In 'The Tanàla: Country and People.' 1881.

——— S. E. Provinces of Madr.: Tanàla, Bétaileo and Bára. *Proc. R. G. S.* 1881. [Including the two preceding maps.]

Sibree. Madr. In 'Encyclopædia Britannica,' 9th ed. 1883.

——— Missionary Map of Antanánarivo. *Chron. L.M.S.* 1884.

Shaw. Madr. In 'Madagascar and France.' 1884.

Grandidier. Madr. 1884.

Laillet. Madr. (MS.) Scale 1: 666,666. Following for N. Coasts, French charts; for S. Coasts, English charts; Interior chiefly after Mullens's large map. *Soc. Géog. Paris*: 1884.

Little. Madr. In 'Madagascar, its History and People.' 1884.

Oliver. Madr., shewing French claims and Ports bombarded. In 'The True Story of the French Dispute,' etc. 1885.

[In addition to the above, there are also a number of Charts of the coast of Madagascar published by the English Admiralty and by the French Marine Department (and also doubtless by the naval authorities of other nations); but I have been unable to get a complete list of them. They are being continually corrected and improved.]



Fort-Dauphin

- Albroud. aussi à Fort-Dauphin (Revue Coloniale
1^{re} Série - E. XII - p. 44.)
- Colin, Episcariste. Caban, tanguin, langan de Mad^e.
(Nouv. Ann. de Voyages. 1^{re} Série. t. X. p. 271.)
- Frobenville - Radama I^{er}. (Bull. Soc. Géog. 1^{re} Série T. III,
par 46 - et T. VII. p. 1.)
- — Langan de l'Afrique Mérid^e (Bull. S. G. 4^{re} Série
T. III. par 425.)
- Bull. Société d. Géog. 2^{re} Série. t. XIV. p. 260 - La
langue madicane Comorian à l'alt. de Foulahs.
- Meziserus. sur Madagascar. 1609. p. 179 (dont 105
pour le Dictionnaire et le Dialogue!).
- Encyclopédie moderne - Hist. et Géog. par Am. Bardin -
Linguistique par Lion Vaisse - Paris. 1853.
- Arthurus, Gothardus. Caput. VIII. De insula Madagascara
p. 86. 85. in "Historia India Orientalis". Agrippina 1608.
- — Colloquia latino-malayica et Madagascarica. in. 4
Frankfort. 1613.

1000

[illegible]

1. The first part of the document is a list of names and titles.

2. The second part of the document is a list of names and titles.

ADVERTISEMENT.

A NEW MALAGASY-ENGLISH DICTIONARY.

EDITED by the Rev. J. Richardson, Head Master of the L. M. S. Normal School; with a Concise Introduction to the Malagasy Language by the Rev. W. E. Cousins, Principal Reviser of the Malagasy Bible; pp. lix. and 832. Cr. 8vo. thin paper, limp leather; or thick paper, half-bound, price (in Madagascar) 25s. Demy 8vo. wide margins, half-bound 30s. L. M. S. Press, Imarivolanitra, Antananarivo, and London Missionary Society, Blomfield Street, London Wall, London, E. C.

In this Dictionary, in addition to the Root, the principal parts of each word are given, especially the Verbal changes so perplexing to foreigners. The derivation of Introduced Words, when known, is indicated. The Scientific names of Animals and Birds, with condensed information, have been added by the Rev. J. Sibree, F.R.G.S; and a large amount of Botanical information, with the Scientific names of Plants and Trees, has been supplied by the Rev. R. Baron, F.L.S.

Illustrative Examples:—

VI'DY, s. Price, value. [Mal. *báli.*]

Voavidy, v. pass. Bought.

Amidy, v. pass. (Imp. *amidio.*) An irregular passive of above: to be used in purchasing; for sale.

Vidina, v. pass. (Imp. *vidio.*) To be bought.

Vinidy, v. pass. Passive with infix.

Mividy, v. tr. and int. (Imp. *mividia*, or *mividiána*; Rel. *ividiánana*, Rel. Imp. *ividiáno.*) To buy, to purchase.

RA, s. Blood. [Mal. *darah*, Jav. *rah*, Fiji *ndra*, New. Heb. *nra*, Loy. Is. *dra*, and *mondra*.] LIO is used in the provinces.

SI'RA, s. Salt. Also used for the embellishments of a speech, figures, similes, or alliterations. [Mal. *sasak*, *siya*; Bouton *sela*; Matabello *siva*; Teor *sireu*; Batak *sira*; Swa. *shura*, saltpetre.]

KA'FE, s. The coffee plant or coffee. *Coffea Arabica*. [Fr. *café*.]

FAMPOHA'ZA, s. [Mod. s. from *МАНТИОНА* (FOHA). To rouse.] A sledge-hammer. See KANONTA. In workmen's slang the sledge hammer is called "the rouser." This Mr. Chick, the English blacksmith, probably put into the nearest Malagasy he could think of].

ASAI'TY, s. A bird belonging to a family (*Paictidae*) endemic in Madagascar, "most remarkable and isolated," probably allied to the ground thrushes (*Pitta*). (Sak.) *Philepitta Schlegelii*, Pollen.

MA'MBA, s. The crocodile, which is extremely common in many of the rivers and lakes of Madagascar. It is believed to be a distinct species from the crocodile of Continental Africa. *Crocodilus madagascariensis*, Gray. Same as VOAX, which see. [Swa. *mamba*.]

SE'VA, s. A shrub, the berries of which in some parts of the country are used in the manufacture of rum. Its flowers are used in dyeing the cloth called JIAFOTSY. The leaves were formerly used as a substitute for soap. *Buddleia madagascariensis*, Lam. Also a provincial word for plumage, grade, honour.

VOA'RA, s. A tree, the leaves of which are pounded and used as poultices for abscesses. The wooden mortars for pounding rice are often made from the wood of this tree. The milky juice is made into bird-lime. *Ficus sp.* It is as yet unknown to science, but will shortly be named and described. Same as ARA (Bets.). [Mal. *buah ara*.]

PUBLICATIONS OF THE L. M. S. PRESS.

THE Antanànarivo Annual and Madagascar Magazine. Edited by Rev. J. Sibree, F. R. G. S., and Rev. R. Baron, F.L.S. Published every Christmas ; pp. 128, demy 8vo. Price (in England, of Trübner and Co.) Half a Crown.

LATELY PUBLISHED.

A Reprint of the First Four Numbers of the Antanànarivo Annual, 1875—1878. Carefully Revised, Indexed, and with additional Notes. Edited by Messrs. Sibree and Baron. In one handsome volume, half-bound, pp. 532, demy 8vo, with lith. Map and Illustration. Price (in England, of Trübner and Co.) Half a Guinea.

Malagasy for Beginners. By the Rev. J. Richardson. Demy 8vo, pp. 120 ; price Three Shillings.

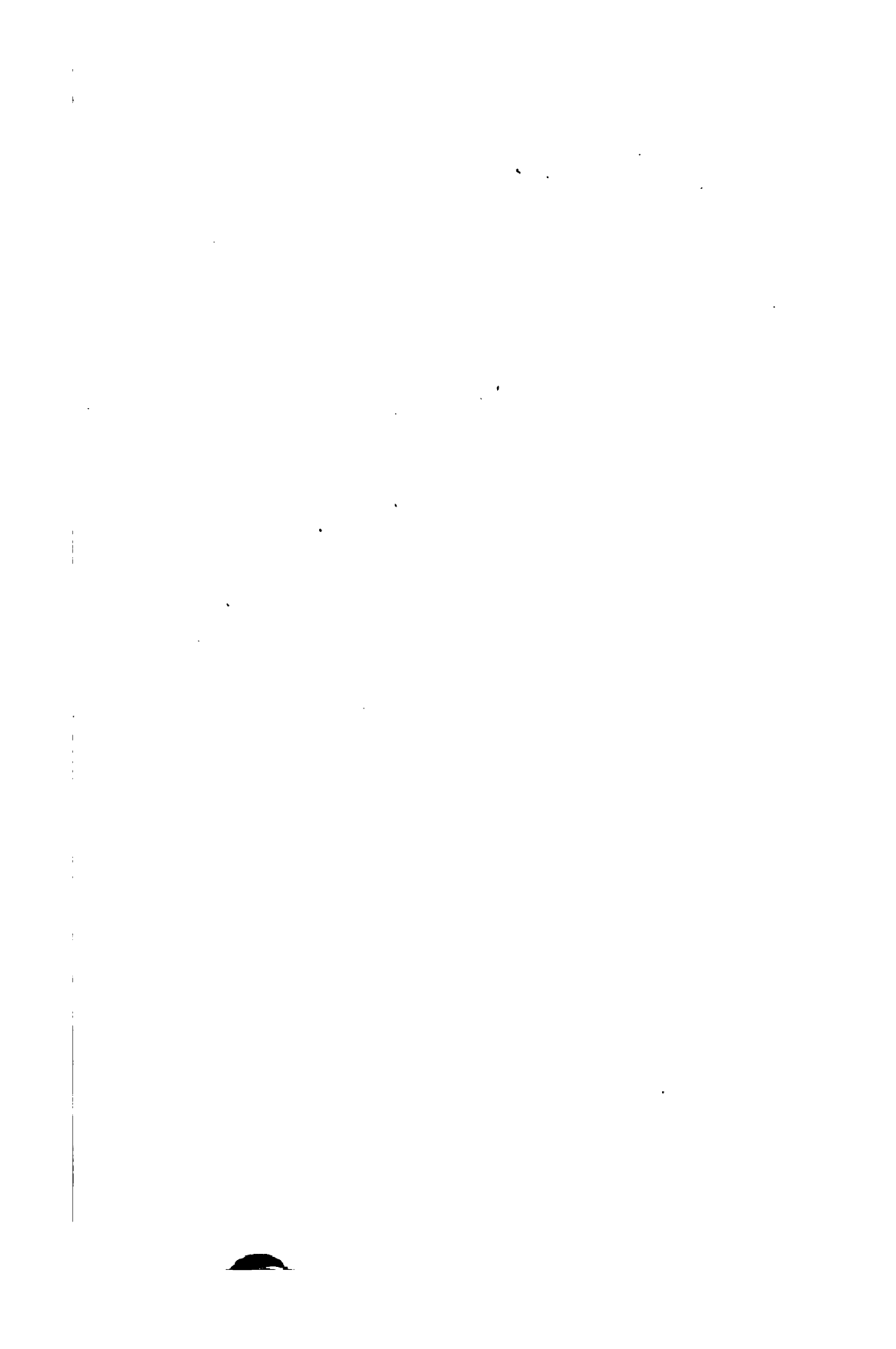
Ny Ohabolan' ny Ntaolo (Malagasy Proverbs, 3790 in number), collected and arranged alphabetically by Messrs. W. E. Cousins and J. Parrett. Cr. 8vo, pp. 154 ; price Two Shillings.

A Concise Introduction to the Study of the Malagasy Language, as spoken in Imèrina. By the Rev. W. E. Cousins. Demy 8vo, pp. 80 ; price Four Shillings.

L. M. S. PRESS, IMARIVOLANITRA, ANTANANARIVO.



1



3 2044 018 963 959

THE BORROWER WILL BE CHARGED AN OVERDUE FEE IF THIS BOOK IS NOT RETURNED TO THE LIBRARY ON OR BEFORE THE LAST DATE STAMPED BELOW. NON-RECEIPT OF OVERDUE NOTICES DOES NOT EXEMPT THE BORROWER FROM OVERDUE FEES.

CANCELLED
WIDENER
BOOK DUE
FEB 10 1997
137779

WIDENER
SEP 10 1997
BOOK DUE
CANCELLED



